



# GWIDA TAL-KORP EWROPEW TAS-SOLIDARJETÀ

## Sejħha tal-2024

*F'każ ta' diskrepanza bejn il-verżjonijiet lingwistiċi,  
jieħu preċedenza t-test Inġliż.*



# Il-Kummissjoni Ewropea

Id-Direttorat Ġenerali għall-Edukazzjoni, iż-Żgħażaġh, l-Isport u l-Kultura

Direttorat B – Żgħażaġh, Edukazzjoni u Erasmus+

Unità B.3 – Żgħażaġh, Solidarjetà tal-Voluntiera u Uffiċċju tal-Apprendistati

©L-Unjoni Ewropea, 2024

Dan il-materjal jista' jerga' jintuża, sakemm jiġi rikonoxxut is-sors.

Il-politika dwar l-użu mill-ġdid tal-Kummissjoni Ewropea hija regolata bid-Deċiżjoni 2011/833/UE (ĠU L 330, 14.12.2011, p.39)

Għal kwalunkwe użu jew riproduzzjoni ta' ritratti jew materjal ieħor li ma jaqax taħt id-drittijiet tal-awtur tal-UE, irid jintalab permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

# IL-KORP EWROPEW TAS- SOLIDARJETÀ

Gwida tal-Programm 2024

# WERREJ

<b>INTRODUZZJONI.....</b>	<b>3</b>
<b>IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>4</b>
X'inhu l-kontest tal-politika? .....	5
X'inhuma l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki importanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	6
X'inhuma l-Azzjonijiet u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ?.....	10
X'inhu l-baġit?.....	11
Min jimplimenta l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	12
Liema huma l-korpi l-oħra involuti fl-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	14
Min jista' jipparteċipa fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	16
<b>PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>18</b>
<b>PROĠETTI TA' VOLONTARJAT .....</b>	<b>19</b>
X'inhuma l-Proġetti ta' Volontarjat? .....	19
Liema huma l-attivitajiet li jistgħu jiġu appoġġati taht din l-Azzjoni?.....	19
Kif jiġi stabbilit il-proġett ta' volontarjat? .....	20
X'inhuma l-kriterji ta' eliġibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat? .....	23
X'inhuma l-kostijiet eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli?.....	25
X'inhuma l-kostijiet unitarji għal kull jum u għal kull parteċipant?.....	29
Kif taċċessa l-finanzjament? .....	30
<b>TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA .....</b>	<b>32</b>
X'inhuma t-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Priorità Għolja?.....	32
X'inhuma l-prijoritajiet tas-sejha għal din l-Azzjoni tal-2024?.....	32
X'inhuma l-oġġettivi? .....	32
Liema huma l-attivitajiet li jistgħu jiġu appoġġati taht din l-Azzjoni?.....	33
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	34
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	35
X'inhuma l-kostijiet eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli?.....	38
<b>TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>39</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	39
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità? .....	39
Kif taħdem? .....	39
X'inhuma l-Prinċipji u l-Istandards tal-Kwalità? .....	40
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin? .....	42
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità? .....	42
X'inhuma l-miżuri ta' monitoraġġ, rappurtar u assigurazzjoni tal-kwalità? .....	45
<b>PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>46</b>
X'inhuma Proġetti ta' Solidarjetà? .....	46
X'inhuma l-oġġettivi? .....	46
Kif jiġi stabbilit Proġett ta' Solidarjetà? .....	48
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	49
X'inhuma l-kostijiet eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli?.....	51
X'inhuma l-kostijiet unitarji għal kull jum tax-xogħol?.....	52
<b>PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>53</b>
<b>RELATATI MAL-GĦAJNUNA UMANITARJA .....</b>	<b>53</b>
<b>TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA .....</b>	<b>54</b>
<b>UMANITARJA.....</b>	<b>54</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	54
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità? .....	54
Kif jaħdem? .....	54
X'inhuma l-Istandards ta' Kwalità? .....	55
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità? .....	58
Miżuri ta' monitoraġġ, rappurtar u assigurazzjoni tal-kwalità.....	61

<b>IL-VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA' GĦAJNUNA UMANITARJA (VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA).....</b>	<b>62</b>
X'inhu l-volontarjat b'appoġġ għall-ħidmiet tal-għajnuna umanitarja?.....	62
X'inhuma l-oġettivi? .....	62
Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoġġati?.....	62
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	63
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	66
X'inhuma l-kostijiet eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli?.....	69
<b>PARTI D – MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ .....</b>	<b>70</b>
<b>APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT .....</b>	<b>71</b>
Taħriġ Online Ġenerali .....	71
Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi .....	72
Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni .....	72
Il-mentoragġ .....	80
Rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment .....	81
<b>ASSIGURAZZJONI .....</b>	<b>82</b>
<b>PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>85</b>
<b>MIŻURI OHRA TA' APPOĠĠ.....</b>	<b>86</b>
Ċertifikat tal-partecipazzjoni .....	86
Ftehimiet .....	86
Vizi u permessi ta' residenza .....	86
<b>PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI.....</b>	<b>87</b>
<b>KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI? .....</b>	<b>87</b>
Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni .....	87
Pass 2: Iċċekkja l-konformità mal-kriterji.....	88
Pass 3: Iċċekkja l-kundizzjonijiet finanzjarji .....	94
Pass 4: Imla u sottometti l-formola tal-applikazzjoni .....	97
<b>X'JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI? .....</b>	<b>99</b>
Proċedura ta' Evalwazzjoni .....	99
Deċiżjoni finali .....	99
Notifika tar-Riżultati.....	99
<b>X'JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA?.....</b>	<b>100</b>
Ftehim ta' għotja .....	100
Ammont tal-għotja .....	100
Il-proċeduri tal-pagament.....	100
Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament.....	102
Dispożizzjonijiet kuntrattwali importanti oħra .....	103
<b>ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI .....</b>	<b>106</b>
<b>ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA.....</b>	<b>111</b>
<b>ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT .....</b>	<b>113</b>

# INTRODUZZJONI

Din il-Gwida hija għodda għal kull min jixtieq ikollu għarfien dettaljat dwar x'inhu l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (imsejjaħ ukoll il-“Korp” jew il-“Programm”). Dan id-dokument huwa prinċipalment indirizzat lill-organizzazzjonijiet, lill-istituzzjonijiet u lill-korpi li jixtiequ jorganizzaw attivitajiet fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll liż-żgħażaġh li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati mill-Korp.

Ir-regoli u l-kundizzjonijiet biex wieħed jirċievi għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma speċifikati f'din il-Gwida u bħala tali għandha valur legali fir-rigward tal-proċeduri tal-għażla u tal-aġġudikazzjoni tal-għotjiet.

## STRUTTURA TAL-GWIDA TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Gwida għandha ħames partijiet prinċipali:

- **Il-Parti A** toffri ħarsa ġenerali lejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u lejn l-ambitu u l-istruttura tiegħu. Din it-taqsimha tagħti informazzjoni dwar l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiċi prinċipali tiegħu; il-pajjiżi eliġibbli; l-istrutturi ta' implimentazzjoni u l-baġit globali disponibbli.
- **Il-Parti B** tipprovdi l-informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”.
- **Il-Parti C** tipprovdi l-informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-għajnuna umanitarja”.
- **Il-Parti D** tipprovdi l-informazzjoni dwar il-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ offruti lill-organizzazzjonijiet parteċipanti u lill-parteċipanti matul it-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-attivitajiet u tal-proġetti<sup>1</sup>
- **Il-Parti E** tagħti l-informazzjoni dwar il-proċeduri tal-applikazzjoni għal għotja u s-selezzjoni tal-proġetti, kif ukoll id-dispożizzjonijiet finanzjarji u amministrattivi marbuta mal-għoti ta' għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà<sup>2</sup>.

Barra minn hekk, din il-Gwida tinkludi l-Annessi li ġejjin:

- **Anness I:** Glossarju tat-termini
- **Anness II:** Parteċipazzjonijiet Multipli
- **Anness III:** Dettalji ta' kuntatt

Il-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija abbozzata f'konformità mal-Programm ta' Hidma Annwali tal-2024 adottat mill-Kummissjoni Ewropea, u għalhekk tista' tiġi riveduta biex tirrifletti l-prijoritajiet u l-linji ta' azzjoni ddefiniti fil-Programmi ta' Hidma adottati fis-snin ta' wara. L-implimentazzjoni ta' din il-Gwida hija suġġetta wkoll għad-disponibbiltà tal-approprijazzjonijiet previsti fl-abbozz tal-baġit wara li l-Awtorità tal-Baġit tadotta l-baġit għas-sena, jew kif previst fis-sistema tad-dodiċeżmi proviżorji.

<sup>1</sup> Ta' min wieħed jinnota li din il-parti hija rilevanti biss għall-azzjonijiet koperti minn din il-gwida.

<sup>2</sup> Ara n-nota ta' qiegħ il-paġna ta' qabel.

# IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

## PUNT TAD-DHUL UNIKU GHALL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

L-Unjoni Ewropea hi mibnija fuq is-solidarjetà, valur kondiviz li jinħass ħafna fis-soċjetà Ewropea. Is-solidarjetà tiddefinixxi l-proġett Ewropew u tipprovdi l-unità neċessarja biex inkampaw ma' krizijiet fil-preżent u fil-ġejjieni billi nżommu bażi morali b'saħħitha. Is-solidarjetà tipprovdi wkoll direzzjoni ċara li tiggwida ż-żgħażaġh Ewropej fl-aspirazzjonijiet tagħhom għal Unjoni aqwa.

Iż-żgħażaġh jeħtieġu opportunitajiet li jistgħu jaċċessaw faċilment biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà li permezz tagħhom ikunu jistgħu jesprimu l-impenn tagħhom lejn il-benefiċċju tal-komunitajiet filwaqt li jakkwistaw esperjenza u kompetenzi utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'hekk tiżdied l-impjegabbiltà tagħhom.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jlaqqa' flimkien liż-żgħażaġh biex tinbena soċjetà aktar inkluziva, li tappoġġa lill-persuni vulnerabbli u li tindirizza l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji. Joffri esperjenza li tispira u li tagħti s-setgħa liż-żgħażaġh li jixtiequ jgħinu, jitgħallmu u jiżviluppaw, u jipprovdi punt tad-dhul uniku għal tali attivitajiet ta' solidarjetà madwar l-Unjoni kollha u lil hinn minnha.

Il-Programm jiftaħ aktar opportunitajiet li jkunu wkoll ta' kwalità aħjar u li jkopru firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-integrazzjoni tal-migranti, l-isfidi ambjentali, il-prevenzjoni tad-diżastri naturali, l-edukazzjoni u l-attivitajiet taż-żgħażaġh, il-preservazzjoni tal-wirt kulturali kif ukoll l-għajnuna umanitarja. Jappoġġa wkoll lill-atturi nazzjonali u lil dawk lokali fl-isforzi tagħhom biex jindirizzaw l-isfidi u l-krizijiet differenti tas-soċjetà.

Billi jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu biex ikopri l-attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-ħidmiet ta' għajnuna umanitarja, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi għajnuna ta' emerġenza bbażata fuq il-ħtiġijiet u jgħin biex jingħataw assistenza, sokkors u protezzjoni fejn ikun l-aktar meħtieġ. Għalhekk, dan jgħin biex jiġu indirizzati mhux biss il-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati fl-Ewropa iżda wkoll l-isfidi umanitarji f'pajjiżi terzi.

L-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġaw l-oġġettivi tal-Istrateġija tal-UE għaž-żgħażaġh għall-2019 sal-2027<sup>3</sup> li tkegġeg liż-żgħażaġh isiru ċittadini attivi, aġenti ta' solidarjetà u ta' bidla pożittiva għall-komunitajiet madwar l-Ewropa, ispirati mill-valuri tal-UE u minn identità Ewropea.

## IKOMPLI JIBNI FUQ L-ESPERJENZA TAL-PASSAT, FILWAQT LI JĦARES LEJN IL-FUTUR

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jibni fuq il-kisbiet ta' aktar minn 25 sena ta' programmi Ewropej fil-qasam taż-żgħażaġh u s-solidarjetà, speċjalment fuq is-suċċess tas-Servizz Volontarju Ewropew, fuq l-inizjattiva Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE u fuq il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà preċedenti li dam għaddej mill-2018 sal-2020.

<sup>3</sup> [https://youth.europa.eu/strategy\\_mt](https://youth.europa.eu/strategy_mt)

## X'INHU L-KUNTEST TAL-POLITIKA?

### L-ISTRATEGIJA TAL-UE GHAŻ-ŻGHAŻAGH

L-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh hija l-qafas għall-kooperazzjoni tal-politika tal-UE dwar iż-żgħażaġh għall-2019 sal-2027<sup>4</sup> li fih se tagħmel l-aħjar użu mill-potenzjal tal-politika tal-UE dwar iż-żgħażaġh. Il-kooperazzjoni tal-UE fil-qasam taż-żgħażaġh għandha l-għan li tindirizza l-isfidi eżistenti u futuri li qegħdin jiffaċċjaw iż-żgħażaġh madwar l-Ewropa kollha, u tipprovdi qafas ta' objettivi, ta' prinċipji, ta' prijoritajiet, tal-oqsma u tal-miżuri ewlenin għall-kooperazzjoni fil-politika tal-UE dwar iż-żgħażaġh għall-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.

Aspett importanti tal-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh huma l-11-il Għan Ewropew dwar iż-Żgħażaġh<sup>5</sup>, li ġew żviluppatti fil-kuntest tad-djalogu tal-UE maż-żgħażaġh permezz ta' approċċ partecipattiv li involva lil dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet, liż-żgħażaġh u lir-riċerkaturi. Dawn l-Għanijiet dwar iż-Żgħażaġh jipprezentaw viżjoni għal Ewropa li tippermetti liż-żgħażaġh jilħqu l-potenzjal sħiħ tagħhom. Dawn jidentifikaw oqsma transsettorjali li jaffettwaw il-ħajja taż-żgħażaġh u jindikaw liema sfidi jeħtieġ jiġu indirizzati. Fost l-oħrajn, l-Għanijiet dwar iż-Żgħażaġh jitolbu soċjetajiet inkluzivi, spazju u partecipazzjoni għal kulhadd u impjeg ta' kwalità għaż-żgħażaġh kollha. L-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh għandha tikkontribwixxi għat-tweqqiq ta' din il-viżjoni taż-żgħażaġh billi timmobilizza strumenti ta' politika fil-livell tal-UE kif ukoll azzjonijiet fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali mill-partijiet ikkonċernati kollha.

L-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh hija mibnija fuq tliet oqsma ta' azzjoni ewlenin:

- INVOLVI RUHEK
- INGHAQAD MAL-OHRAJN
- SETGHA AKBAR

Fil-qasam "INVOLVI RUHEK", l-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh timmira lejn partecipazzjoni ċivika, ekonomika, soċjali, kulturali u politika sinifikanti taż-żgħażaġh. L-Istrateġija trawwem il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika, tappoġġa l-impenn soċjali u ċiviku u għandha l-għan li tiżgura li iż-żgħażaġh kollha jkollhom ir-riżorsi meħtieġa biex jiehdu sehem fis-soċjetà.

Fl-ambitu ta' CONNECT, l-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh tinfed l-opportunitajiet għaż-żgħażaġh li jesperjenzaw b'mod dirett skambji, kooperazzjoni u azzjoni ċivika f'kuntest Ewropew.

Fil-qasam "SETGHA AKBAR", l-Istrateġija għandha l-għan li tappoġġa l-ħidma taż-żgħażaġh fil-forom kollha tagħha bħala katalista għat-tishih tal-pożizzjoni taż-żgħażaġh madwar l-Ewropa.

### IL-QAFAS TAL-POLITIKA TAL-UE GĦALL-VOLONTARJAT

Bħalissa, il-qafas ta' politika għall-volontarjat huwa stabbilit prinċipalment mir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2022 dwar il-mobbiltà tal-voluntiera żgħażaġh, fl-Unjoni Ewropea kollha<sup>6</sup>. Din ir-Rakkomandazzjoni għandha l-għan li telimina l-ostakli għall-volontarjat fl-Ewropa billi żżid is-sensibilizzazzjoni, iżżid il-kapaċità li jiġu offruti opportunitajiet ta' volontarjat, tnaqqas l-ostakli għall-partecipazzjoni speċjalment għal gruppi żvantaġġati u iżżid ir-rikonoxximent tal-ħiliet miksuba.

L-azzjonijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jkunu mmexxija mill-Kunsens Ewropew dwar l-Għajnuna Umanitarja<sup>7</sup> u huma mfasla b'mod li jikkontribwixxu kemm jista' jkun għat-tishih tal-effettività u tal-efċjenza tal-għajnuna umanitarja tal-Unjoni, f'konformità mal-inizjattiva ta' Donazzjoni Umanitarja Tajba<sup>8</sup>. Jiġu promossi d-dritt umanitarju internazzjonali u l-ligi dwar id-drittijiet tal-bniedem.

### IL-WIRT TAS-SENA EWROPEA TAŻ-ŻGHAŻAGH

Waħda mill-prijoritajiet trażversali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija li jappoġġa l-partecipazzjoni fil-ħajja demokratika, jippromwovi l-valuri komuni u jrawwem ċittadinanza attiva. Din kienet enfasi ewlenija tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh fejn l-objettivi kienu li jinSTEMGħu, jiġu involuti u tingħata s-setgħa liż-Żgħażaġh Ewropej. Filwaqt li jibni fuq il-kisbiet u jikkontribwixxi għall-wirt fit-tul tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022, il-Programm se jkompli jagħti s-setgħa liż-żgħażaġh u jhegġeġ il-partecipazzjoni tagħhom fil-ħajja demokratika fl-2024.

<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/mt/TXT/?uri=CELEX:52018DC0269>

<sup>5</sup> [https://youth.europa.eu/strategy\\_mt](https://youth.europa.eu/strategy_mt)

<sup>6</sup> [EUR-Lex - 32022H0411\(01\) - MT - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/32022H0411(01)-MT-EUR-Lex)

<sup>7</sup> Dikjarazzjoni Kongunta mill-Kunsill u r-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fi ħdan il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea; EUR-Lex - 42008X0130(01) - MT - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>8</sup> [https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd\\_en](https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd_en)



## X'INHUMA L-OBJETTIVI, IL-PRIJORITAJIET U L-KARATTERISTIKI IMPORTANTI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

### OBJETTIVI

#### OBJETTIV ĠENERALI

L-objettiv ġenerali tal-Programm huwa li jtejjeb l-involvement taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bħala mezz biex jissahħu l-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazija, l-identità Ewropea u ċ-ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji fil-prattika, b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.

#### OBJETTIV SPEĊIFIKU

L-objettiv speċifiku tal-Programm huwa li jipprovdi liż-żgħażaġh, inkluzi ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, b'opportunitajiet faċilment aċċessibbli biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà li jwasslu għal bidliet pożittivi fis-soċjetà tal-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jtejjeb u jivvalida kif xieraq il-kompetenzi tagħhom, kif ukoll jiffaċilita l-involvement kontinwu tagħhom bħala ċittadini attivi.

### PRIJORITAJIET TA' POLITIKA

#### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jfittex li jipromwovi l-inkluzjoni soċjali, it-tolleranza, id-drittijiet tal-bniedem u l-valur tad-differenzi u d-diversità ta' kull tip u li jipprovdi liż-żgħażaġh kollha aċċess ugwali għall-opportunitajiet fl-azzjonijiet kollha tiegħu.

Il-Korp jipprovdi formati aċċessibbli u flessibbli ta' attivitajiet, appoġġ finanzjarju addizzjonali kif ukoll firxa ta' miżuri ta' appoġġ (eż. taħriġ ġenerali u lingwistiku, assigurazzjoni, appoġġ qabel u wara attivitajiet ta' solidarjetà, assistenza amministrattiva) biex tiġi mhegġa l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u jiġu indirizzati aħjar il-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom. Meta jfasslu l-proġetti u l-attivitajiet tagħhom, l-organizzazzjonijiet għandu jkollhom approċċ inkluziv u jagħmlu użu mill-mekkaniżmi disponibbli biex jinvolvu firxa diversa ta' parteċipanti.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jappoġġa wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inkluzjoni u d-diversità b'mod aktar wiesa' fis-soċjetà.

**Sabiex jiġu implimentati dawn il-prinċipji, ġie żviluppat Qafas dwar il-miżuri ta' inkluzjoni<sup>9</sup> kif ukoll Strategija għad-Diversità u l-Inkluzjoni<sup>10</sup> biex l-organizzazzjonijiet jiġu appoġġati halli jilħqu aħjar lil aktar parteċipanti b'inqas opportunitajiet u jgħinu fl-indirizzar tal-ostakli li jistgħu jiffaċċjaw gruppi fil-mira differenti.**

Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet huma żgħażaġh fi żvantaġġ meta mqabbla ma' shabhom minhabba li jiffaċċjaw fattur u ostaklu ta' esklużjoni wiehed jew aktar. Il-lista ta' tali ostakli, spjegata hawn taht, mhijiex eżawrjenti u hija maħsuba biex tipprovdi referenza fit-teħid ta' azzjoni bil-għan li jziedu l-aċċessibbiltà u l-kuntatt ma' gruppi żvantaġġati:

- **Diżabilitajiet:** Dawn jinkludu indebolimenti fiżiċi, mentali, intellettuali jew sensorji li, f'interazzjoni ma' diversi ostakli, jistgħu jxekklu l-partecipazzjoni sħiħa u effettiva ta' dak li jkun fis-soċjetà bl-istess mod bħal persuni oħrajn<sup>11</sup>.
- **Problemi tas-saħħa:** L-ostakli jistgħu jirriżultaw minn kwistjonijiet relatati mas-saħħa li jinkludu mard serju, mard kroniku, jew kwalunkwe sitwazzjoni oħra relatata mas-saħħa fiżika jew mentali li ma tippermettix lil xi hadd jipparteċipa fil-programm.
- **Ostakli marbuta mas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ:** L-individwi li ma tantx imorru tajjeb fis-sistemi tal-edukazzjoni, impjeg jew taħriġ u adulti bi kwalifiki baxxi jistgħu jiffaċċjaw ostakli. Għalkemm fatturi oħrajn jista' jkollhom rwol, dawn id-diffikultajiet edukattivi, filwaqt li possibbilment huma marbuta ma' ċirkostanzi personali, jirriżultaw l-aktar minn sistemi edukattivi li jgħolqu limitazzjonijiet strutturali u/jew ma jqisux bis-sħiħ il-ħtiġijiet partikolari tal-individwu. L-individwi jistgħu jiffaċċjaw ukoll ostakli għall-partecipazzjoni meta l-istruttura tal-

<sup>9</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni - qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni tal-Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2021-2027: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/document/commission-decision-framework-inclusion-2021-27>

<sup>10</sup> Linji gwida għall-implimentazzjoni - Erasmus+ u l-Istrategija għad-Diversità u l-Inkluzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/document/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity-strategy>

<sup>11</sup> Il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità: <https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities.html>

kurrikuli tagħmilha diffiċli li wiehed jagħmel esperjenza li tinvolvi mobbiltà għall-apprendiment jew għat-taħriġ barra minn pajjiżu bħala parti mill-istudji tiegħu.

- **Differenzi kulturali:** Filwaqt li d-differenzi kulturali jistgħu jitqiesu bħala ostakli mill-persuni bi kwalunkwe sfond, dawn jistgħu jaffettwaw b'mod partikolari lill-persuni li għandhom inqas opportunitajiet. Tali differenzi jistgħu jirrapprezentaw ostakli sinifikanti għall-apprendiment b'mod ġenerali, aktar u aktar għall-persuni bi sfond ta' migrazzjoni jew refuġjati - inkluż iżda mhux limitat għal migranti li jkunu għadhom kif waslu, persuni li jappartjenu għal minoranza nazzjonali jew etnika, dawk li jużaw lingwa tas-sinjali, jew persuni b'adattament lingwistiku u diffikultajiet ta' inkluzjoni kulturali. Il-fatt li wiehed ikun espost għal lingwi barranin u differenzi kulturali meta jieħu sehem fi kwalunkwe tip ta' attivitajiet tal-programm jista' jtellif lil xi individwi u b'xi mod jillimita l-benefiċċji tal-partecipazzjoni fihom. Tali differenzi kulturali jistgħu saħansitra jwaqqfu lill-partecipanti potenzjali milli japplikaw għal appoġġ permezz tal-programm, u b'hekk jirrapprezentaw ostaklu għad-dhul b'mod sħiħ.
- **Ostakli soċjali:** Diffikultajiet ta' aġġustament soċjali bħal kompetenzi soċjali limitati, imġiba antisocjali jew ta' riskju għoli, persuni li (fil-passat) wettqu reat, persuni li (fil-passat) kienu jabbużaw mid-droga jew mill-alkoħol, jew marginalizzazzjoni soċjali jistgħu jirrapprezentaw ostaklu. Ostakli soċjali oħra jistgħu jirriżultaw minn ċirkostanzi tal-familja, pereżempju meta wiehed ikun l-ewwel fil-familja li jkollu access għal edukazzjoni għolja jew ikun ġenitur (speċjalment ġenitur waħdu), persuna li tindokra lil haddieħor, persuna li taqla' l-għajxien tal-familja jew tkun orfni, jew tkun għexet jew attwalment tkun qed jgħix f'istituzzjoni għall-kura.
- **Ostakli ekonomiċi:** Żvantaġġ ekonomiku, pereżempju standard baxx tal-għajxien, introjtu baxx, studenti li jeħtieġ li jaħdmu biex isostnu lilhom infushom, id-dipendenza fuq is-sistema tas-sigurtà soċjali, qgħad fit-tul, sitwazzjonijiet prekarji jew faqar, li wiehed ikun mingħajr dar, f'dejn jew bi problemi finanzjarji, jistgħu jirrapprezentaw ostaklu.
- **Ostakli marbuta mad-diskriminazzjoni:** L-ostakli jistgħu jseħħu bħala riżultat ta' diskriminazzjoni relatata mal-generu, l-età, l-etnicità, ir-religjon, it-twemmin, l-orjentazzjoni sesswali, id-diżabilità, jew fatturi intersezzjonali (taħlita ta' żewġ ostakli mit-tipi ta' diskriminazzjoni msemmija).
- **Ostakli ġeografiċi:** Li wiehed ikun jgħix, pereżempju, f'żoni remoti jew rurali, fuq gzejjer żgħar jew f'reġjuni periferiċi/ultraperiferiċi, f'subborgi urbani, f'żoni inqas moqdiya (trasport pubbliku limitat, faċilitajiet fqar) jew f'żoni inqas żviluppati jistgħu jikkostitwixxu ostaklu. Diffikultajiet oħra jistgħu jirriżultaw mit-trasferibbiltà limitata tas-servizzi (b'mod partikolari l-appoġġ lill-persuni b'inqas opportunitajiet) li jeħtieġ jkunu "mobbli" flimkien mal-partecipanti meta jmorru f'post imbiegħed jew, aktar u aktar, barra mill-pajjiż.

## MIRI TAS-SOSTENIBILTÀ AMBJENTALI U TAL-KLIMA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jagħti kontribut sinifikanti fl-impenn tal-Kummissjoni biex jiġu indirizzati l-isfidi relatati mal-klima u mal-ambjent. Biex jikkontribwixxi għall-**Patt Ekoloġiku Ewropew**<sup>12</sup>, il-Programm għandu l-għan li jintegra l-prattiki ekoloġiċi fil-proġetti u fl-attivitajiet kollha kif ukoll li jippromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti. Għalhekk, l-organizzazzjonijiet u l-partecipanti għandu jkollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu u jimplementaw l-attivitajiet tagħhom. Huma mhegġa ħafna l-attivitajiet li jikkontribwixxu lejn inizjattivi eżistenti oħrajn tal-UE fil-qasam tas-sostenibbiltà ambjentali (eż. il-Bauhaus Ewropea L-Ġdida).

Il-Programm jappoġġa wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà relatati mal-ħarsien tal-ambjent, is-sostenibbiltà u l-għanijiet klimatiċi. Tali proġetti jistgħu jindirizzaw varjetà ta' kwistjonijiet, ngħidu aħna dawk bil-għan li jipproteġu, jikkonservaw u jtejbu l-kapital naturali, jew li jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar is-sostenibbiltà ambjentali u li jippermettu bidliet fl-imġiba għall-preferenzi individwali, id-drawwiet tal-konsum u l-istili ta' ħajja. Il-programm jappoġġa l-inizjattivi li l-għan tagħhom huwa l-prevenzjoni u l-mitigazzjoni jew it-tiswija tal-effetti ħżiena ta' okkorrenzi ta' temp estrem u ta' diżastri naturali, u jappoġġa wkoll attivitajiet li jagħtu l-għajnuna lill-komunitajiet affettwati wara li jgħaddu minn fuqhom dawn l-avvenimenti ta' temp estrem jew ta' diżastri naturali.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jaħdem ukoll flimkien mal-Programm Orizzont Ewropa mill-2023 sal-2027, billi jimplementa l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Programm Orizzont Ewropa, allokata għal Proġetti ta' Volontarjat li jappoġġaw l-għanijiet u l-istrategiji ewlenin tal-Missjonijiet Klimatiċi tal-UE u tal-Patt Ekoloġiku, b'hekk iżid ulterjorment l-opportunitajiet ta' solidarjetà disponibbli għaž-żgħażaġh f'dan il-qasam.

## TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

Il-linji gwida politiċi tal-Kummissjoni Ewropea jissottolinjaw il-ħtieġa li l-Ewropa tmexxi t-trasformazzjoni diġitali<sup>13</sup>. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jkollu rwol billi jappoġġa lill-Ewropej, irrispettivament mill-generu, l-età u l-isfond tagħhom biex jgħixu u jirnexxu fl-era diġitali permezz ta' proġetti u attivitajiet li għandhom l-għan li jagħtu spinta lill-ħiliet diġitali, irawmu l-litteriżmu diġitali u/jew jiżviluppaw fehim tar-riskji u tal-opportunitajiet marbuta mat-teknoloġija diġitali.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jippromwovi wkoll l-użu ta' komponenti virtwali u diġitali bħall-ghodod tal-informazzjoni, tal-komunikazzjoni u tat-teknoloġija fil-proġetti u fl-attivitajiet kollha.

## PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA, VALURI KOMUNI U PARTEĊIPAZZJONI TAČ-ĊITTADINI

Il-Korp jippromwovi l-partecipazzjoni taž-żgħażaġh fil-proċessi demokratiċi u l-involviment ċiviku. Bil-volontarjat fil-qalba

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu_mt)

<sup>13</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future_mt)

tiegħu, il-programm jinvolvi u jagħti s-setgħa liż-żgħażaġħ sabiex ikunu attivi fis-soċjetà u jindirizza x-xejriet madwar l-Ewropa kollha tal-partecipazzjoni limitata taż-żgħażaġħ fil-ħajja demokratika, u l-livelli baxxi ta' għarfien u sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet Ewropej li għandhom impatt fuq il-ħajja taċ-ċittadini Ewropej kollha.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jagħmel ħiltu wkoll biex isaħħaħ l-identità tal-UE u jżid is-sensibilizzazzjoni tal-partecipanti dwar il-valuri komuni tal-UE, il-prinċipji tal-unità u tad-diversità, kif ukoll il-wirt soċjali, kulturali u storiku.

## PROMOZZJONI TA' STILI TA' ĦAJJA TAJBIN GĦAS-SAĦĦA U S-SAĦĦA MENTALI

Fl-azzjonijiet kollha tiegħu, il-Korp għandu l-għan li jappoġġa attivitajiet relatati mal-prevenzjoni, mal-promozzjoni u mal-appoġġ fil-qasam tas-saħħa, f'konformità ma' HealthyLifeStyle4All, b'enfasi speċjali fuq l-appoġġ ta' gruppi vulnerabbli jew żvantaġġati tal-popolazzjoni. Il-voluntiera jistgħu jiġu mmobilizzati fejn jidhlu sfidi kbar tas-saħħa, speċjalment fir-rigward tas-saħħa mentali, kif ukoll prijoritajiet ta' politika bħall-prevenzjoni u l-kura tal-kanċer.

## INNOVAZZJONI

Il-Korp jagħmel ħiltu wkoll biex iżid il-valur billi jipprovmwvi u jappoġġa mewġiet godda ta' innovazzjoni billi jimobilizza liż-żgħażaġħ u lill-organizzazzjonijiet biex jikkontribwixxu għas-sensibilizzazzjoni u għal soluzzjonijiet innovattivi f'dik li hija firxa wiesgħa ta' sfidi tas-soċjetà, pereżempju fil-kuntest ta' ekosistemi ta' innovazzjoni rurali (id-depopolazzjoni taż-żgħażaġħ rurali, is-sistemi tal-enerġija sostenibbli, il-promozzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni tal-mard, eċċ.).

Barra minn hekk, il-prijoritajiet ta' politika annwali speċifiċi fl-2024 għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja se jkunu:

- Għajnuna għall-persuni li jaħarbu minn kunflitti armati u vittmi oħrajn ta' dizastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem;
- It-trawwim ta' esperjenzi u eżiti pożittivi ta' apprendiment għaž-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet.

Għal aktar dettalji, jekk jogħġbok ara t-taqsima "Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja".

## KARATTERISTIĊI IMPORTANTI

B'konformità mal-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-karatteristiċi li ġejjin jisthoqqilhom attenzjoni speċjali.

### RISPETT GĦALL-VALURI TAL-UE

L-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u għalhekk, il-benefiċjarji tal-programm, il-partecipanti u l-attivitajiet implimentati taħt il-programm, għandhom jirrispettaw il-valuri tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jappartjenu għall-minoranzi, f'konformità shiħa mal-valuri u d-drittijiet minqaxa fit-Trattati tal-UE u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE.

### IL-VOLONTARJAT FIL-KUNTEST TAL-KORP

Bħala waħda mill-aktar manifestazzjonijiet viżibbli ta' solidarjetà, il-volontarjat jipprovdi l-opportunità li ż-żgħażaġħ jiehdu sehem f'attivitajiet li jindirizzaw il-ħtiġijiet identifikati fi ħdan il-komunitajiet lokali u jikkontribwixxi biex jinghelbu l-isfidi tas-soċjetà importanti fil-prattika.

Il-volontarjat jippermetti wkoll liż-żgħażaġħ jiksbu l-esperjenza, il-ħiliet u l-kompetenzi utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'dan il-mod itejbu l-impjegabbiltà u ċ-ċittadinanza attiva tagħhom. L-attivitajiet appoġġati fil-volontarjat jikkostitwixxu esperjenza rikka f'kuntest ta' apprendiment mhux formali u apprendiment informali li jsaħħaħ il-kompetenzi taż-żgħażaġħ.

### L-APPRENDIMENT MHUX FORMALI U INFORMALI

L-apprendiment mhux formali jirreferi għall-apprendiment li jseħħ barra mill-edukazzjoni u t-taħriġ formali permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment u b'xi forma ta' appoġġ għall-apprendiment. Għandu approċċ partecipattiv u ffokat fuq l-istudent; jitwettaq mill-istudenti fuq bażi volontarja u għalhekk huwa marbut mill-qrib mal-ħtiġijiet, l-aspirazzjonijiet u l-interessi taż-żgħażaġħ.

L-apprendiment informali jfisser l-apprendiment waqt l-attivitajiet tal-ħajja ta' kuljum, fix-xogħol, mal-pari, eċċ. Spiss, dan jista' jiġi kkaratterizzat bħala apprendiment permezz tal-għemil fil-prattika. Fis-settur taż-żgħażaġħ, l-apprendiment informali għandu rwol importanti, pereżempju f'diskussjonijiet fi gruppi ta' pari, f'attivitajiet volontarji u f'diversi sitwazzjonijiet oħra.

L-apprendiment mhux formali u informali jippermetti liż-żgħażaġħ jiksbu kompetenzi essenzjali li jikkontribwixxu għall-iżvilupp personali u soċjoedukattiv tagħhom u jrawwem il-partecipazzjoni attiva tagħhom fis-soċjetà, u b'hekk, fost l-oħrajn, itejjeb il-

prospetti ta' impjeg tagħhom. Dawn l-esperjenzi ta' apprendiment għandhom ukoll potenzjal qawwi biex itejbu l-kisbiet fl-edukazzjoni u fit-taħriġ formali, kif ukoll biex jindirizzaw lil NEETs żgħażaġh (jiġifieri żgħażaġh li jkunu barra mill-impjeg, mill-edukazzjoni jew mit-taħriġ) jew lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u biex jiġġieldu kontra l-eskluzjoni soċjali.

L-attivitajiet ta' apprendiment fil-qasam taż-żgħażaġh għandu jkollhom impatt pożittiv sinifikanti fuq iż-żgħażaġh kif ukoll fuq l-organizzazzjonijiet involuti, il-komunitajiet fejn isiru dawn l-attivitajiet, fil-qasam taż-żgħażaġh stess u s-setturi Ewropej ekonomiċi u soċjetali b'mod generali.

### **IR-RIKONNOXIMENT U L-VALIDAZZJONI TAL-EŽITI TAL-APPRENDIMENT**

Biex jiġi żgurat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, huwa importanti li jiġu identifikati u ddokumentati kif xieraq il-kompetenzi li huma l-eżiti tal-apprendiment tal-attivitajiet ta' solidarjetà.

Għal dak il-għan, għandu jithegġeg l-użu ta' strumenti effettivi fil-livell tal-Unjoni u f'dak nazzjonali għar-rikonnoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali, bħall-Youthpass u l-Europass, skont il-każ. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

### **IL-VALUR MIŻJUD EWROPEW**

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jappoġġa l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz ta':

- il-karattru tranżnazzjonali tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-mobbiltà fl-apprendiment u l-kooperazzjoni;
- il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;
- tad-dimensjoni Ewropea fir-rigward tas-sugġetti, l-għanijiet, l-approċċi, ir-riżultati mistennija u aspetti oħra ta' dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà;
- tal-approċċ tagħhom fir-rigward tal-involviment ta' żgħażaġh minn stili ta' ħajja differenti;
- il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonnoxximent tal-Unjoni.

### **DIMENSIJONI INTERNAZZJONALI**

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jinkludi dimensjoni internazzjonali b'saħħha (jiġifieri kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, permezz tal-involviment taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet). Permezz tal-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku estiz tiegħu, il-Korp jikkontribwixxi għall-isforzi tal-UE biex tappoġġa u ssaħħa il-kapaċità u r-reżiljenza f'pajjiżi mhux tal-UE.

### **MULTILINGWIŻMU**

Il-multilingwiżmu huwa wieħed mill-pedamenti tal-proġett Ewropew u simbolu qawwi tal-aspirazzjoni tal-UE li tkun magħquda fid-diversità tagħha. Il-lingwi barranin għandhom rwol prominenti fost il-hiliet li jgħinu jhejju aħjar lin-nies għas-suq tax-xogħol u jiehdu li jistgħu mill-opportunitajiet li jsibu. L-UE stabbiliet l-għan li kull ċittadin għandu jkollu l-opportunità li jitgħallem mill-inqas żewġ lingwi barranin, minn età bikrija.

Filwaqt li l-promozzjoni u l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huma primarjament koperti minn inizjattivi oħra tal-UE, intwera li n-nuqqas ta' kompetenzi lingwistiċi huwa wieħed mill-ostakli prinċipali għall-mobbiltà transfruntiera Ewropea b'mod generali, anki għall-inizjattivi appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Sabiex jingheleb dan l-ostaklu, jingħata appoġġ lingwistiku fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

### **PROTEZZJONI, SAĦĦA U SIKUREZZA TAL-PARTEĊIPANTI**

Il-protezzjoni, is-saħħa u s-sikurezza tal-partecipanti involuti fl-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma elementi ewlenin tal-programm. Il-persuni kollha li jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollhom l-opportunità li japprofittaw bis-sħiħ mill-possibiltajiet għall-iżvilupp u l-apprendiment personali u professjonali offruti permezz tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Dan għandu jiġi żgurat f'ambjent sikur li jirrispetta u jħares id-drittijiet tal-persuni kollha, l-integrità fiżika u emozzjonali tagħhom, is-saħħa mentali u l-benessri tagħhom.

Għalhekk, kull organizzazzjoni li tipparticipa fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollha stabbiliti proċeduri u arrangamenti effettivi, inkluża r-ripatrijazzjoni f'każ ta' krizi tas-sigurtà mhux mistennija, biex tippromwovi u tiggarrantixxi s-sikurezza, il-protezzjoni u n-nondiskriminazzjoni tal-partecipanti fl-attivitajiet tagħha. Dawn il-mizuri jridu jiġu adattati skont il-htigijiet tal-partecipanti. F'dan ir-rigward, il-voluntiera kollha għandhom jiġu assigurati kontra r-riskji marbuta mal-partecipazzjoni tagħhom. Hija prevista polza tal-assigurazzjoni speċifika għall-voluntiera transfruntiera. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

### **IL-KOMUNIKAZZJONI TAL-PROĠETTI U R-RIŻULTATI TAGĦHOM BIEX JIĠI MMESSIMIZZAT L-IMPATT**

Il-komunikazzjoni tal-proġetti u r-riżultati tagħhom (l-eżiti u l-outputs) hija kruċjali biex jiġi żgurat impatt fuq livelli differenti.

L-applikanti huma meħtieġa jippjanaw l-attivitajiet ta' komunikazzjoni tagħhom li għandhom l-għan li jaqsmu l-informazzjoni dwar il-proġett u r-riżultati tagħhom matul iċ-ċiklu ta' ħajja tal-proġett u warajh.

Kif indikat fil-[linji gwida dwar il-komunikazzjoni korporattiva](#), il-benefiċjarji jridu jirrikonoxxu b'mod ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fl-attivitajiet u fil-prodotti kollha ta' komunikazzjoni u tixrid, bħal avvenimenti, siti web, materjal viżiv u pubblikazzjonijiet. B'mod partikolari, iridu jiżguraw li l-emblema tal-Unjoni Ewropea<sup>14</sup> tiddaħħal fil-materjal kollu tal-komunikazzjoni u jirrispettaw id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim tal-ghotja. L-ghotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas jekk tali dispożizzjonijiet ma jiġux irrispettati.

## X'INHUMA L-AZZJONIJIET U L-MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ?

Sabiex jilħaq l-objettivi tiegħu, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jimplementa erba' Azzjonijiet strutturati f'żewġ linji:

- Il-Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà:
  - Il-Proġetti ta' Volontarjat;
  - Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Gholja;
  - Il-Proġetti ta' Solidarjetà.
- Il-parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ghajnuna umanitarja (“Volontarjat taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja”):
  - Il-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

Barra minn hekk, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa sensiela ta' attivitajiet u miżuri li għandhom l-għan li jipprovdu attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja.

- Miżuri tal-Kwalità u ta' Sostenn
  - attivitajiet ta' networking għal individwi u organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
  - miżuri xierqa biex jiġu pprovduti rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;
  - il-miżuri meħuda qabel, matul jew wara l-attivitajiet ta' solidarjetà li għandhom l-għan li jiżguraw il-kwalità u l-aċċessibbiltà tal-volontarjat, inkluż it-taħriġ online u offline, adattati, fejn ikun xieraq, għall-attività ta' solidarjetà inkwistjoni u l-kuntest tagħha, l-appoġġ lingwistiku, l-assigurazzjoni, inkluża l-assigurazzjoni tal-inċidenti u tal-mard, l-użu ulterjuri tal-Youthpass li jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi miksuba mill-parteċipanti matul l-attivitajiet ta' solidarjetà, il-bini tal-kapaċitajiet, u l-appoġġ amministrattiv għall-organizzazzjonijiet parteċipanti;
  - l-iżvilupp u ż-żamma ta' Tikketta tal-Kwalità;
  - l-attivitajiet taċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jappoġġaw u jtejbju l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Programm u jsaħħu l-validazzjoni tal-eżiti tagħhom; u
  - l-istabbiliment, iż-żamma u l-aġġornar ta' Portal aċċessibbli tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u ta' servizzi online rilevanti oħra kif ukoll is-sistemi informatiċi neċessarji ta' appoġġ u għodod ibbażati fuq il-web.

<sup>14</sup> L-emblema tista' titniżzel minn hawn: [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

---

## X'INHU L-BAĠIT?

Għall-perjodu ta' bejn l-2021 u l-2027, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu pakkett finanzjarju indikattiv globali ta' EUR 1.009 biljun mill-Baġit tal-UE. Il-baġit annwali huwa adottat mill-Awtorità Baġitarja. Il-passi differenti għall-adozzjoni tal-baġit tal-UE jistgħu jiġu segwiti fuq: [https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation\\_mt](https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation_mt)

Għal informazzjoni dwar il-baġit disponibbli skont l-azzjoni, in-numru ppjanat ta' proġetti li għandhom jingħataw għotja kif ukoll l-għotjiet medji indikattivi, ara l-Programm ta' Hidma Annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2024: ([https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)).

## MIN JIMPLIMENTA L-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

### IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Finalment hija l-Kummissjoni Ewropea li hi responsabbli għat-tmexxija tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Hija timmaniġġja l-baġit u tistabbilixxi l-prijoritajiet, il-miri u l-kriterji għall-inizjattiva fuq bażi kontinwa. Barra minn hekk, tiggwida u tissorvelja l-implimentazzjoni ġenerali, is-segwitu u l-evalwazzjoni tal-inizjattiva fil-livell Ewropew. Il-Kummissjoni Ewropea terfa' wkoll ir-responsabbiltà kumplessiva għas-superviżjoni u l-koordinazzjoni tal-istrutturi inkarigati mill-implimentazzjoni tal-Programm fil-livell nazzjonali.

### L-AĠENZJA EŻEKUTTIVA EWROPEA GĦALL-EDUKAZZJONI U GĦALL-KULTURA (EACEA)

Fil-livell Ewropew, l-Aġenzja Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA jew l-Aġenzja Eżekuttiva) tal-Kummissjoni Ewropea hija responsabbli għall-implimentazzjoni ta' numru ta' azzjonijiet tal-Korp f'gestjoni diretta. L-Aġenzja Eżekuttiva hija inkarigata mill-ġestjoni sħiħa tač-ċiklu tal-hajja tal-proġetti fl-ambitu tal-Programm, mill-promozzjoni, mill-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-għotjiet, mill-monitoraġġ tal-proġetti sat-tixrid tal-proġetti u tar-riżultati tal-Programm.

L-Aġenzja Eżekuttiva hija responsabbli għal:

- Għat-titjib tal-vizibbiltà u tal-impatt sistemiku tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, permezz tad-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati;
- Għall-immaniġġjar tas-sejnhiet għall-offerti biex jiġu pprovduti servizzi fil-qafas tal-Korp.

### L-AĠENZJI NAZZJONALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa prinċipalment implimentat permezz ta' ġestjoni indiretta<sup>15</sup>, li jfisser li l-Kummissjoni Ewropea tafda l-kompiti ta' implimentazzjoni tal-baġit lill-Aġenzji Nazżjonali. Ir-raġunament ta' dan l-approċċ huwa li l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jingieb qrib kemm jista' jkun tal-benefiċjarji tiegħu u li jadatta għad-diversità ta' kull pajjiż. Għal dan il-għan, f'kull Stat Membru tal-UE u f'pajjiżi terz assoċjati mal-Programm tinħatar Aġenzja Nazżjonali waħda jew aktar. Dawn l-Aġenzji Nazżjonali jippromwovu u jimplimentaw il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fil-livell nazzjonali u huma l-kollegament bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-organizzazzjonijiet parteċipanti fil-livelli lokali, reġjonali u nazzjonali. Il-kompiti tagħhom huma li:

- Jipprovdu l-informazzjoni rilevanti dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- Jamministraw proċess ta' għażla ġust u trasparenti għall-applikazzjonijiet tal-proġett li għandhom jiġu ffinanzjati f'pajjiżhom;
- Jimmonitorjaw u jevalwaw l-implimentazzjoni tal-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom;
- Jipprovdu appoġġ lill-applikanti tal-proġett u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti matul iċ-ċiklu tal-hajja tal-proġett;
- Jikkollaboraw b'mod effettiv man-network tal-Aġenzji Nazżjonali kollha u mal-Kummissjoni Ewropea;
- Jiżguraw il-vizibbiltà tal-Korp;
- Jippromwovu d-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati fil-livelli lokali u nazzjonali.

Barra minn hekk, l-Aġenzji Nazżjonali għandhom rwol importanti bħala strutturi intermedji għall-iżvilupp tal-politika u l-implimentazzjoni kwalitattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi:

- Iwettqu ċ-ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni fl-Istati Membri tal-UE u f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm;
- Iwettqu proġetti u attivitajiet barra mill-kompiti tal-immaniġġjar tač-ċiklu tal-hajja tal-proġett li jappoġġaw l-implimentazzjoni kwalitattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u/jew jagħtu bidu għal żviluppi fil-politika bħal Attivitajiet ta' Networking;
- Jikkontribwixxu għar-rabtiet u għas-sinergiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh;
- Jipprovdu approċċ ta' appoġġ għall-parteeipanti l-ġodda u lill-gruppi fil-mira li huma żvantaġġati sabiex jeliminaw l-ostakli għall-parteeipazzjoni sħiħa;
- Ifittxu kooperazzjoni ma' korpi esterni u Awtoritajiet Nazżjonali sabiex jizdied l-impatt tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom u fl-Unjoni Ewropea.

L-approċċ ta' appoġġ tal-Aġenzji Nazżjonali għandu l-għan li jiggwida lill-applikanti u lill-benefiċjarji potenzjali matul il-fażijiet kollha, mill-ewwel kuntatt mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u permezz tal-proċess ta' applikazzjoni sal-implimentazzjoni tal-proġett u l-evalwazzjoni finali. Dan il-prinċipju huwa bbażat fuq l-idea li sabiex jiġu ggarantiti l-opportunitajiet indaq għal kulhadd, jehtieg li jiġu appoġġati l-gruppi fil-mira permezz ta' sistemi ta' għoti ta' pariri, konsulenza, monitoraġġ u kkowċjar

<sup>15</sup> L-Artikolu 62.1(c) tar-Regolament Finanzjarju Nru 2018/1046 (minn hawn 'il quddiem "RF").

---

imfassla apposta għall-htigijiet tagħhom.



## LIEMA HUMA L-KORPI L-OHRA INVOLUTI FL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Minbarra l-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Ezekuttiva u l-Aġenziji Nazzjonali, il-korpi li ġejjin jipprovdu kompetenza supplementari għall-implimentazzjoni tal-Korp.

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI

Iċ-Ċentri ta' Riżorsi jagħmlu parti mill-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ imsemmija fir-Regolament li jistabbilixxi l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Dawn jikkostitwixxu kompiti fdati addizzjonali li jridu jitwettqu mill-Aġenziji Nazzjonali magħzula biex jappoġġaw l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-kwalità tal-azzjonijiet fi hdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jibbenefika min-network diġà stabbilit sew ta' Ċentri tar-Riżorsi fl-ambitu tal-programm Erasmus+ u minn Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ddedikat.

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI SALTO-YOUTH

Iċ-Ċentri ta' Riżorsi SALTO<sup>16</sup>-YOUTH huma strutturi appoġġati l-aktar permezz tal-Programm Erasmus+ li għandhom l-għan li jtejbju l-kwalità tal-proġetti fil-qasam taż-żgħażaġh. Permezz tal-fokus tematiku (parteċipazzjoni, informazzjoni, inklużjoni, diversità, taħriġ u rikonossiment) jew ġeografiku (il-pajjiżi tas-Shubija tal-Lvant u r-Russja, il-pajjiżi tan-Nofsinar tal-Mediterran, u tal-Balkani tal-Punent) tagħhom, huma jipprovdu r-riżorsi, l-informazzjoni u t-taħriġ f'oqsma speċifiċi għall-Aġenziji Nazzjonali u għall-atturi l-oħrajn involuti fil-qasam taż-żgħażaġh u jrawmu r-rikonossiment tal-apprendiment mhux formali u informali. Iċ-ċentri tar-riżorsi SALTO joffru wkoll appoġġ u jiżviluppaw taħriġ, għodod u riżorsi għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għalhekk, l-esperjenza u l-għarfien tagħhom huma ta' benefiċċju wkoll għall-partijiet ikkonċernati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Xogħolhom, li huwa direttament marbut mal-Korp, jinvolve:

- Il-koordinazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Youthpass għar-rikonossiment tal-apprendiment mhux formali u informali fil-programm;
- L-aġġudikazzjoni tal-ghotja u l-monitoraġġ tat-Tikketta tal-Kwalità fil-pajjiżi mhux assoċjati mal-Programm;
- It-tweġġ taċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni fil-pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm;
- L-appoġġ għad-dimensjoni tal-inklużjoni tal-Korp u l-implimentazzjoni tal-“Istrateġija għall-inklużjoni u d-Diversità”.

Aktar informazzjoni: [www.salto-youth.net](http://www.salto-youth.net).

### Iċ-ĊENTRU TAR-RIŻORSI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Iċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu l-għan li jgħin lill-Aġenziji Nazzjonali, lill-organizzazzjonijiet parteċipanti u liż-żgħażaġh li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex itejbu l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-azzjonijiet ta' solidarjetà. Il-ħidma tiegħu tinvolvi:

- L-organizzazzjoni ta' korsijiet ta' taħriġ, żjarat ta' studju, fora, u attivitajiet għall-bini ta' kooperazzjoni u shubijiet;
- L-iżvilupp u d-dokumentazzjoni ta' metodi u għodod ta' taħriġ relatati mal-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- Il-ħruġ ta' pubblikazzjonijiet u gwidi prattiċi;
- Il-ġbir ta' evidenza u t-tweġġ ta' analiżi tal-prattika tajba u tal-ostakli waqt l-implimentazzjoni;
- Kontribut għar-rabtiet u għas-sinerġiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh; l-appoġġ tal-Aġenziji Nazzjonali fl-iżvilupp u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' networking;
- Rwol bħala punt ċentrali ta' appoġġ biex ilaqqaq flimkien lill-Aġenziji Nazzjonali u lis-SALTOs biex jirriflettu dwar ċerti aspetti relatati mal-implimentazzjoni tal-Korp u jtejbuhom;
- Li jikkontribwixxi għall-bini ta' network ta' komunitajiet fi hdan il-programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, li jinkludi organizzazzjonijiet, mentors, ħarriega tat-TEC. eċċ.

Aktar informazzjoni: <https://www.salto-youth.net/rc/solidarity/>

### NETWORK TAL-EURODESK

In-network tal-Eurodesk huwa appoġġat permezz tal-Programm Erasmus+ u joffri servizzi ta' informazzjoni liż-żgħażaġh u lil dawk li jaħdmu magħhom dwar opportunitajiet Ewropej fl-oqsma tal-edukazzjoni, tat-taħriġ u taż-żgħażaġh, u dwar l-

<sup>16</sup> SALTO tfisser “Appoġġ għal Opportunitajiet Avanzati ta' Apprendiment u Taħriġ”.

involvement taż-żgħażaġh fl-attivitajiet Ewropej.

In-network tal-Eurodesk, li jinsab fil-pajjiżi kollha li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li huwa kkoordinat fil-livell Ewropew mill-Uffiċċju tal-Eurodesk Brussels-link, joffri servizzi ta' tweġibiet għall-mistoqsijiet, informazzjoni dwar il-finanzjament, avvenimenti u pubblikazzjonijiet. Dan jikkontribwixxi wkoll għall-animazzjoni tal-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh.

Għal aktar informazzjoni dwar il-Eurodesk, jekk jogħġbok żur: <http://www.eurodesk.eu>.

## **IL-PORTAL EWROPEW TAŻ-ŻGĦAŻAĠH**

Il-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh joffri informazzjoni u opportunitajiet Ewropej u nazzjonali li huma ta' interess għaž-żgħażaġh li qegħdin jgħixu, jitgħallmu u jaħdmu fl-Ewropa. Dan jipprovdi informazzjoni bi 28 lingwa.

Sabiex taċċessa l-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh, jekk jogħġbok żur: [https://youth.europa.eu/home\\_mt](https://youth.europa.eu/home_mt).

Il-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa integrat fil-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh u aċċessibbli permezz tal-**menù tal-Inizjattivi** tal-UE.

## MIN JISTA' JIPPARTEĊIPA FIL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh jikkostitwixxu l-popolazzjoni fil-mira tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Bl-eċċezzjoni ta' Proġetti ta' Solidarjetà fejn iż-żgħażaġh jistgħu japplikaw direttament, il-Korp jinvolvi prinċipalment liż-żgħażaġh permezz ta' organizzazzjonijiet, istituzzjonijiet, korpi pubbliċi jew privati li jorganizzaw attivitajiet ta' solidarjetà. Għalhekk, il-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-Programm huma relatati ma' dawn iż-żewġ atturi: il-“parteċipanti” (żgħażaġh li jipparteċipaw fil-Korp) u l-“organizzazzjonijiet”. Kemm għall-parteċipanti kif ukoll għall-organizzazzjonijiet parteċipanti, il-kundizzjonijiet għall-parteċipazzjoni jiddependu mill-pajjiż li jkunu bbażati legalment fih u fuq l-Azzjoni kkonċernata. Dawn il-kundizzjonijiet huma speċifikati fil-Parti B u C ta' din il-Gwida, taht kull Azzjoni speċifika.

### PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh jesprimu r-rieda tagħhom biex jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ir-reġistrazzjoni fuq il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija possibbli mill-età minima ta' 17-il sena, iżda l-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività. Għall-parteċipanti f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ghajnuna umanitarja, il-limitu tal-età superjuri fil-bidu tal-attività huwa ta' 35 sena.

### ORGANIZZAZZJONIJIET PARTEĊIPANTI

Il-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma sottomessi u implimentati prinċipalment mill-organizzazzjonijiet parteċipanti. L-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jkunu stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.

### PAJJIŻI ELIĠIBBLI<sup>17</sup>

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jistgħu jipparteċipaw bis-siġh fl-Azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, xi Azzjonijiet huma miftuħa għall-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm. Jekk jogħġbok irreferi għall-Azzjonijiet fil-Parti B u fil-Parti Ċ ta' din il-Gwida għall-kundizzjonijiet speċifiċi.

<sup>17</sup> L-entitajiet mill-Istati Membri tal-UE u l-persuni li jkunu residenti legali fihom jistgħu jieħdu sehem siġh fl-Azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament, il-pajjiżi terzi li ġejjin jistgħu jiġu assoċjati mal-programm soġġett għal ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi: membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħiels (EFTA) li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE); il-pajjiżi aderenti, il-pajjiżi kandidati u l-kandidati potenzjali. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament, l-entitajiet minn pajjiżi terzi oħrajn u l-persuni li jkunu residenti fihom jistgħu jkunu eliġibbli f'xi Azzjonijiet f'kazijiet iġġustifikati kif xieraq u fl-interess tal-Unjoni.

## L-ISTATI MEMBRI TAL-UE U L-PAJJIŻI TERZI ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (UE) <sup>18</sup>			
Il-Belġju	Il-Greċja	Il-Litwanja	Il-Portugall
Il-Bulgarija	Spanja	Il-Lussemburgu	Ir-Rumanija
Iċ-Ċekja	Franza	L-Ungerija	Is-Slovenja
Id-Danimarka	Il-Kroazja	Malta	Is-Slovakkja
Il-Ġermanja	L-Italja	In-Netherlands	Il-Finlandja
L-Estonja	Ċipru	L-Awstrija	L-Iżvezja
L-Irlanda	Il-Latvja	Il-Polonja	

Pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm <sup>19</sup>		
Il-Macedonja ta' Fuq L-Iżlanda	Il-Liechtenstein	It-Turkija

## IL-PAJJIŻI TERZI MHUX ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

Il-pajjiżi tal-EFTA
In-Norveġja

Pajjiżi terzi ġirien tal-UE <sup>20</sup>			
Il-Balkani tal-Punent (Ir-Regjun 1)	Il-Viċinat tal-Lvant (Ir-Regjun 2)	Il-Pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran (Ir-Regjun 3)	Il-Federazzjoni Russa (Ir-Regjun 4)
L-Albanija Il-Bożnija-Ħerzegovina Il-Kosovo <sup>21</sup> Il-Montenegro Is-Serbja	L-Armenja L-Ażerbajġan Il-Belarusja Il-Georgia Il-Moldova It-Territorju tal-Ukrajna kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali	L-Alġerija L-Eġittu Iżrael Il-Ġordan Il-Libanu Il-Libja Il-Marokk Il-Palestina <sup>22</sup> Is-Sirja It-Tuneżija	It-Territorju tar-Russja kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali

<sup>18</sup> Skont l-Artikolu 33.3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE dwar l-Assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin mal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni għandha tiżgura li l-individwi u l-organizzazzjonijiet minn jew lejn pajjiżi u territorji ekstra-Ewropej (PTEE) għandhom ikunu eliġibbli li jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà bi "status ta' Stati Membri tal-UE jew pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm", soġġett għar-regoli tal-Programm u l-arranġamenti li japplikaw għall-Istat Membru li jkun marbuta miegħu dawn il-PTEE. Il-lista ta' PTEE: [https://ec.europa.eu/europeaid/regions/overseas-countries-and-territories-ocsts/oct-eu-association\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/regions/overseas-countries-and-territories-ocsts/oct-eu-association_en).

<sup>19</sup> Soġġett għall-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi.

<sup>20</sup> Il-kriterji ta' eliġibbiltà fformulati fl-avviż tal-Kummissjoni 2013/C-205/05 (ĠU C-205 tad-19/7/2013, p 9-11) għandhom japplikaw għall-azzjonijiet kollha implimentati permezz ta' din il-Gwida tal-Programm, inkluż fir-rigward ta' partijiet terzi li jirċievu appoġġ finanzjarju fil-każijiet fejn l-azzjoni rispettiva tkun tinvolvi appoġġ finanzjarju mogħti lil partijiet terzi minn benefiċjarji tal-ghotja f'konformità mal-Artikolu 204 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.

<sup>21</sup> Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

<sup>22</sup> Dan l-isem ma għandux jiġi interpretat bħala rikonoxximent ta' Stat tal-Palestina u huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet individwali tal-Istati Membri dwar din il-kwistjoni.

## PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻĠHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

F'din il-parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja għall-Azzjonijiet u l-attivitajiet kollha li jaqgħu taħt din il-linja u li huma koperti mill-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà:

- deskrizzjoni tal-ghanijiet u l-impatt mistenni tagħhom;
- deskrizzjoni tal-attivitajiet appoġġati;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu evalwati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa li tikkonċerna l-Azzjoni li jkun jixtiequ japplikaw għaliha.

### LIEMA HUMA L-AZZJONIJIET APPOĠĠATI?

L-Azzjonijiet li ġejjin jistgħu jiġu appoġġati u koperti f'din it-Taqsimha:

- Il-Proġetti ta' Volontarjat;
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja;
- Proġetti ta' Solidarjetà;
- Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

Din it-taqsimha tkopri wkoll l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għat-Tikketta tal-Kwalità, li hija prerekwizit għall-partecipazzjoni fi Proġetti ta' Volontarjat u fit-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja.

B'konformità mal-obiettivi ġenerali u speċifiċi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-azzjonijiet ta' hawn fuq appoġġati mill-Programm huma mistennija jkollhom effetti pożittivi u dejjiema fuq il-partecipanti u fuq l-organizzazzjonijiet partecipanti involuti, kif ukoll fuq il-komunitajiet li fihom isiru dawn l-azzjonijiet.

Rigward il-partecipanti, l-attivitajiet ta' solidarjetà, kif ukoll kwalunkwe attività oħra appoġġata relatata magħhom (eż. miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ) huma maħsuba biex jipproduċu l-eżiti prinċipali li ġejjin:

- ħiliet u kompetenzi mtejbja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku, kulturali u professjonali;
- partecipazzjoni aktar attiva fil-ħajja demokratika u fis-soċjetà iġenerali;
- impjegabbiltà msafħha u tranżizzjoni għas-suq tax-xogħol;
- sens ikbar ta' inizzjattiva u intraprenditorija;
- setgħa akbar, u aktar awtostima;
- titjib fil-kompetenzi f'lingwi barranin;
- tishih tas-sensibilizzazzjoni interkulturali;
- sensibilizzazzjoni aħjar tal-proġett Ewropew u tal-valuri komuni tal-UE;
- aktar motivazzjoni għall-involvement ulterjuri f'attivitajiet ta' solidarjetà.

L-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huma mistennija jipproduċu wkoll l-eżiti li ġejjin għall-organizzazzjonijiet partecipanti:

- żieda fil-kapaċità li joperaw fil-livell tal-UE/internazzjonali;
- mod innovattiv u mtejjeb ta' kif jaħdmu għall-gruppi fil-mira tagħhom;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);
- ambjent aktar modern, dinamiku, impenjat u professjonali għewwa l-organizzazzjonijiet.

Rigward komunitajiet fejn jiġu implimentati l-attivitajiet relatati mal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati, huma mistennija l-eżiti li ġejjin:

- żieda fil-kapaċità biex jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);

Fit-tul, l-effett ikkombinat tal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huwa mistenni li jkollu impatt pożittiv fuq għadd kbir ta' partijiet ikkonċernati fl-Istati Membri tal-UE u fil-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jew ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

## PROĠETTI TA' VOLONTARJAT

### X'INHUMA L-PROĠETTI TA' VOLONTARJAT?

Il-proġetti ta' volontarjat joffru opportunitajiet għaż-żgħażaġh biex jieħdu sehem f'attivitajiet ta' solidarjetà li jikkontribwixxu għall-hidma ta' kuljum tal-organizzazzjonijiet parteċipanti, għall-benefiċċju aħhari tal-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet.

Il-volontarjat huwa attività full-time<sup>23</sup> mhux imħallsa li ddum sa 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà ssir permezz ta' organizzazzjonijiet parteċipanti li joffru liż-żgħażaġh l-opportunità li jwettqu varjetà wiesgħa ta' attivitajiet, b'mod strutturat.

Il-kamp ta' applikazzjoni tal-proġetti ta' volontarjat huwa wiesa', u jkopri firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-harsien tal-ambjent, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew inkluzjoni soċjali akbar.

Il-volontarjat jista' jsir f'pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (transfruntiera) jew fil-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (fil-pajjiż).

### LIEMA HUMA L-ATTIVITAJIET LI JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI TAHT DIN L-AZZJONI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin:

#### **VOLONTARJAT INDIVIDWALI**

Il-**Volontarjat Individwali** huwa attività ta' solidarjetà li ddum bejn ġimagħtejn u 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh biex jagħtu l-kontribut tagħhom fix-xogħol li l-organizzazzjonijiet jagħmlu ta' kuljum f'attivitajiet ta' solidarjetà, u li minnu finalment jibbenefikaw dawk il-komunitajiet li fihom jitwettqu dawn l-attivitajiet.

L-attivitajiet ta' volontarjat individwali jistgħu jkunu:

- **Transfruntiera** jiġifieri attivitajiet li jseħħu f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant(i); jew
- **Fil-pajjiż proprju**, jiġifieri attivitajiet li jseħħu fl-istess pajjiż bħall-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant. Dawn l-attivitajiet għandhom l-għan li jhegġu u li jiffacilitaw il-parteeipazzjoni taz-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet iżda huma miftuħa għall-parteeipanti kollha.



**attivitajiet fil-pajjiż** għandhom jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, inkluza l-komplementarjetà ma' skemi nazzjonali eżistenti. Il-proġetti b'attivitajiet fil-pajjiż proprju li ma jkollhomx valur miżjud Ewropew, jew inkella jkun f'tit li xejn, ma jitqisux bħala rilevanti fil-kuntest tal-Korn

F'termini tat-tul ta' żmien tal-attività, il-volontarjat individwali jista' jkun fuq terminu qasir (parteeipazzjoni li ddum bejn 14 u 59 jum, eskluzi l-jiem tal-ivvjaġġar) jew fit-tul (parteeipazzjoni li ddum bejn 60 u 366 jum, eskluzi l-jiem tal-ivvjaġġar).

#### **TIMIJIET TA' VOLONTARJAT**

It-**timijiet ta' volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà li jippermettu lit-timijiet ta' parteeipanti li jkunu ġejjin minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti jagħmlu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn hmistax u xahrejn.

Il-kompożizzjoni tat-timijiet ta' volontarjat għandha tkun internazzjonali; mill-inqas kwart mill-voluntiera għandhom ikunu minn pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħħ l-attività. Eżempji:

- Applikazzjoni għal għotja tiġi sottomessa minn organizzazzjoni stabbilita legalment fil-pajjiż B għal attività ta' volontarjat b'20 parteeipant li sseħħ fil-pajjiż B. F'dan il-każ, mill-inqas ħames parteeipanti jridu jkunu minn pajjiżi differenti mill-pajjiż B (mill-pajjiżi A, C, D, eċċ).
- Applikazzjoni għal għotja tiġi sottomessa minn organizzazzjoni stabbilita legalment fil-pajjiż A għal attività ta' volontarjat b'20 parteeipant li sseħħ fil-pajjiż B. F'dan il-każ, mill-inqas ħames parteeipanti jridu jkunu mill-pajjiż A, minħabba li trid tiġi ppreżervata r-rabta mal-Aġenzija Nazzjonali tal-applikant (ara l-kriterji ta' eliġibbiltà fil-paġna 23). Voluntiera minn pajjiżi oħrajn jistgħu jipparteeipaw ukoll (mill-pajjiżi B, C, D eċċ).

<sup>23</sup> Mill-inqas 30 siegħa u mhux aktar minn 38 siegħa fil-ġimgħa

Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul żmien qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervalli bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Minkejja li ma jdumux fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-individwi kif ukoll għall-komunitajiet li fihom ikun qed isir il-volontarjat.

Xi eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir anke matul perjodu qasir jinkludu: eż. ir-restawr ta' patrimonju kulturali li tkun saritlu ħsara minħabba diżastru naturali jew ikkawżat mill-bniedem, il-ħarsien ta' speċijiet mhedda bl-estinzjoni; l-organizzazzjoni ta' attivitajiet edukattivi f'kampijiet tar-refuġjati, eċċ.

L-attivitajiet tat-timijiet ta' volontarjat jistgħu jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-inkluzjoni ta' zghażaġh b'inqas opportunitajiet fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali standard, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' inċentiv għaż-zghażaġh li ma jhossuomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività se tiegħu inqas żmien. Dan jista' jrawwem il-partecipazzjoni ta' dawk iż-zghażaġh li ma jistgħux jimpjenjaw ruħhom għal perjodu twil minħabba l-istudji jew l-impjeggi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajna għall-komunità;
- Dan ta' hawn fuq jagħmel lit-timijiet ta' volontarjat partikolarment adatti għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat. Għalhekk, dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew jipprovdu inċentiv biex jinbeda proġett ta' solidarjetà proprju tagħhom.

Barra minn hekk, tista' tiġi ffinanzjata wkoll it-tip ta' attività li ġejja:

- **Żjarat preparatorji** fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel jibdew l-attivitajiet. L-għan taż-żjarat preparatorji huwa li jiġu żgurati attivitajiet ta' kwalità għolja billi jiġu ffaċilitati u jithejjew arrangamenti amministrattivi, jinbnew il-fiducia u l-fehim, u tiġi stabbilita sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u ż-zghażaġh involuti. Iż-żjarat jiġu organizzati għal attivitajiet li jinvolvu zghażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta ż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inkluzjoni qawwija. Il-partecipanti b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ta' volontarjat li hemm ippjanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajna fit-thejjija tagħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attività b'mod li l-ħtiġijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu. Iż-żjarat preparatorji jistgħu jsiru wkoll online. Madankollu, iż-żjarat preparatorji fiżiċi biss se jirċievu finanzjament.

## KIF JIĠI STABILIT IL-PROĠETT TA' VOLONTARJAT?

Proġett ta' volontarjat jikkonsisti minn erba' stadji: l-ippjanar, it-thejjija, l-implimentazzjoni u s-segwitu. L-organizzazzjonijiet partecipanti u ż-zghażaġh involuti fl-attivitajiet għandhom jassumu rwol attiv f'dawk l-istadji kollha u b'hekk isaħħu l-esperjenza tagħhom ta' apprendiment.

- L-ippjanar (inkluz id-definizzjoni tal-eżiti tal-apprendiment, il-formati tal-attività, l-iżvilupp tal-programm ta' hidma, l-iskeda tal-attivitajiet)
- Il-fażi ta' thejjija, inkluzi l-arrangamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u mal-partecipanti, it-thejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti mfassla apposta abbażi tal-ħtiġijiet tal-partecipanti qabel it-tluq;
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet;
- Il-fażi tas-segwitu, inkluzi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-ħruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, l-appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw, kif ukoll l-evalwazzjoni, id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-attivitajiet.

Il-biċċa l-kbira tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma implimentati minn organizzazzjoni partecipanti waħda jew aktar. L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti f'attività ta' volontarjat irid ikollhom **Tikketta tal-Kwalità valida**. L-organizzazzjonijiet involuti jassumu r-rwol "li jagħtu appoġġ" għall-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-voluntiera u/jew "li jospitaw" il-voluntiera:

- **Ir-rwol ta' ospitant** ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' partecipant fil-Korp ta' Solidarjetà, inkluz l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għall-persuna żaġhżuġha u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi wħud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett).
- **Ir-rwol ta' appoġġ** jinvolvi l-ghoti ta' appoġġ, it-thejjija u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejnhom u bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-ghoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom kif ukoll l-immaniġġjar u l-koordinazzjoni tal-proġetti.

Meta tkun involuta organizzazzjoni waħda biss (attivitajiet fil-pajjiż jew timijiet tal-volontarjat), l-organizzazzjoni għandha tiżgura li jitwettqu l-fażijiet kollha u li jiġu ssodisfati l-kompiti u r-responsabbiltajiet ta' hawn fuq. Minkejja dan, huwa

rrakkomandat hafna l-involvement ta' organizzazzjoni ta' appoġġ f'attivitajiet li jinvolvu ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet li japplikaw għall-ghotja jrid ikollhom **Tikketta tal-Kwalità valida għall-organizzazzjonijiet ewlenin**. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta tal-Kwalità, jekk jogħġbok irreferi għat-taqsimha "Tikketta tal-kwalità għall-volontarjat f'attivitajiet ta' solidarjetà".

### SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà [https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt). Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jirċievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu ż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jagħzlu l-partecipanti permezz tal-bażi tad-*data* taż-żgħażaġh irreġistrati.

### MIZURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-ħtiġijiet tal-partecipanti u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jipromwovu l-użu tat-Taħriġ Ġenerali Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jipromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inklużjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inklużivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-ħtiġijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet.

Il-proġetti ta' volontarjat għandu jkollhom ukoll l-għan li jappoġġaw proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inklużjoni u d-diversità b'mod aktar wiesa' fis-soċjetà.



Biex tiġi appoġġata **l-inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inklużiv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurati li ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' ħaddiehor.

### IL-ĦARSJEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett tal-volontarjat għandu jipromwovi mgħiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jżid is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibbiltà ambjentali, pereżempju billi jiġu integrati prattiki sostenibbli, bħall-għażla ta' materjali li jistgħu jerġgħu jintużaw, jew li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, it-naqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, bl-użu ta' mezzi sostenibbli ta' trasport.

Għandhom jiġu appoġġati wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà relatati mal-ħarsien tal-ambjent, is-sostenibbiltà u l-għanijiet klimatiċi. Tali proġetti jistgħu jindirizzaw varjetà ta' kwistjonijiet, ngħidu aħna dawk bil-għan li jipproteġu, jikkonservaw u jtejbu l-kapital naturali, jew li jzidu s-sensibilizzazzjoni dwar is-sostenibbiltà ambjentali u li jippermettu bidliet fl-imġiba għall-preferenzi individwali, id-drawwiet tal-konsum u l-istili ta' ħajja. L-inizjattivi ta' volontarjat



għandu jkollhom ukoll l-għan li jipprevjenu u jimmitigaw jew isewwu l-effetti ħżiena ta' avvenimenti ta' temp estrem u ta' diżastri naturali, u jappoġġaw ukoll attivitajiet li jagħtu l-għajnuna lill-komunitajiet affettwati wara li jgħaddu minn fuqhom dawn l-avvenimenti ta' temp estrem jew ta' diżastri naturali.

### **TRASFORMAZZJONI DIĠITALI**

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jkollu rwol billi jappoġġa lill-Ewropej, irrispettivament mill-generu, l-età u l-isfond tagħhom biex jgħixu u jirnexxu fl-era diġitali. Dawk il-proġetti u l-attivitajiet li għandhom l-għan li jagħtu spinta lill-ħiliet diġitali, irawmu l-litteriżmu diġitali u/jew jiżviluppaw fehim tar-riskji u l-opportunitajiet tat-teknoloġija diġitali, għandhom jiġu appoġġati wkoll. Skont it-tfassil u l-oġġettivi tal-attivitajiet, l-iżvilupp tal-kompetenzi u s-sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet diġitali, u l-użu ta' teknoloġiji ġodda, jistgħu jiġu introdotti f'attivitajiet ta' volontarjat fil-programm tal-ESC.

L-organizzazzjonijiet parteċipanti huma mhegġa jagħmlu użu minn għodod diġitali u minn metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw ulterjorment id-disseminazzjoni tal-eżiti jew jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-pjattaformi tal-Akkademja tal-UE (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' parteċipazzjoni għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

### **PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA**

Il-proġetti ta' volontarjat għandhom jipromwovu l-parteċipazzjoni taż-żgħażaġh fil-proċessi demokratiċi u fl-involvement ċiviku. Bil-volontarjat fil-qalba tiegħu, il-programm tal-ESC jinvolvi u jagħti s-setgħa liż-żgħażaġh biex ikunu attivi fis-soċjetà u jindirizza x-xejriet madwar l-Ewropa kollha tal-parteċipazzjoni limitata taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika u l-livelli baxxi ta' għarfien u sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet Ewropej li għandhom impatt fuq il-ħajja taċ-ċittadini Ewropej kollha.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni parteċipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw b'mod attiv fil-holqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' parteċipazzjoni fil-ħajja demokratika.

Ir-rizorsi għat-tishih tad-dimensjoni parteċipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web [participationpool.eu](http://participationpool.eu). Huma mhegġa wkoll rabtiet ma' inizjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-parteċipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## X'INHUMA L-KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ GĦALL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT?

Il-kriterji ta' eligibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat implimentati taht proġetti ta' volontarjat huma elenkati hawn taht:

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eligibbli</b>	<p>Kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali.</p> <p>L-organizzazzjonijiet parteċipanti jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sa mhux aktar tard mill-bidu tal-attivitajiet u matul il-perjodu ta' implimentazzjoni kollu tal-attivitajiet<sup>24</sup>.</p>	
<b>Għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti</b>	Volontarjat Individwali	<p>Fil-każ ta' attivitajiet transfruntiera, tal-inqas żewġ organizzazzjonijiet iridu jipparteċipaw: waħda li tkun l-organizzazzjoni ospitanti u l-oħra organizzazzjoni ta' appoġġ mill-pajjiż li fih il-parteeċipant ikun resident ġuridiku (pajjiż tal-oriġini tal-parteeċipant).</p> <p>Għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju, hija meħtieġa mill-inqas <del>organizzazzjoni ospitanti waħda</del>.</p>
	Timijiet ta' Volontarjat	Hija meħtieġa mill-inqas organizzazzjoni - ospitanti jew ta' appoġġ - waħda.
<b>Tul ta' żmien</b>	Volontarjat Individwali	Bejn ġimagħtejn u 12-il xahar, minbarra ż-żmien tal-ivvjaġġar.
	Timijiet ta' Volontarjat	Bejn ġimagħtejn u xahrejn <sup>25</sup> , minbarra ż-żmien tal-ivvjaġġar.
<b>Post tal-attivitajiet</b>	Volontarjat Individwali	L-attivitajiet għandhom isiru f'organizzazzjoni ospitanti jew f'wiehed mill-postijiet tagħha. Volontier minn Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm. Volontier minn pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività tiegħu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.
	Timijiet ta' Volontarjat	L-attivitajiet iridu jitwettqu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.
	Żjarat Preparatorji	Iż-żjarat preparatorji jridu jsiru fil-post tal-attività ta' volontarjat.

<sup>24</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitajiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw li jkunu eligibbli għall-attivitajiet.

<sup>25</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

<b>Parteċipanti eliġibbli</b>	Volontarjat Individwali u Timijiet ta' Volontarjat	<p>Iż-żgħażaġh li jkollhom bejn it-18-il sena u t-30 sena<sup>26</sup> li huma residenti legalment fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p> <p>Voluntier jista' jieħu sehem fi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- attività individwali unika ta' volontarjat transfruntier itwal minn xahrejn. Fit-tieni attività individwali ta' volontarjat transfruntier ta' aktar minn xahrejn jistgħu jipparteċipaw biss żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew f'kazijiet debitament ġustifikati determinati mill-Aġenzija Nazzjonali.</li> <li>- diversi attivitajiet individwali ta' volontarjat transfruntier li jdumu sa xahrejn<sup>27</sup>;</li> <li>- diversi attivitajiet ta' timijiet ta' volontarjat;</li> <li>- diversi attivitajiet ta' volontarjat fil-pajjiż.</li> </ul> <p>L-ammont totali ta' żmien li żaġħżuġh iqatta' fl-attivitajiet ta' volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ma jridx jaqbez it-12-il xahar u l-attivitajiet imwettqa ma jridux jikkoinċidu. L-attivitajiet imwettqa taħt il-volontarjat tal-Erasmus+/is-Servizz Volontarju Ewropew se jgħoddu għat-total ta' 12-il xahar permess.</p>
	Żjarat Preparatorji	Ir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attività ta' volontarjat, u l-akkumpanjatur(i) fejn applikabbli.
<b>Għadd ta' parteċipanti</b>	Timijiet ta' Volontarjat	Mill-inqas 5 parteċipanti għal kull attività ta' tim li jkun qed jaġħmel volontarjat li jiġu minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti, li wiehed minnhom ikun Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Mill-inqas kwart mill-voluntiera jridu jkunu residenti ġuridiċi f'pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħh l-attività.
<b>Kriterji oħrajn</b>	<p>Sabiex tinzamm rabta ċara mal-pajjiż li fih tkun ibbażata l-Aġenzija Nazzjonali, jew</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-post tal-attività (volontarjat individwali jew tim ta' volontarjat) irid ikun il-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni; jew</li> <li>▪ il-parteċipant f'attività ta' volontarjat individwali jrid ikun mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni. Fit-timijiet ta' volontarjat irid ikun hemm l-involviment ta' parteċipant(i) mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li tkun irċeviet l-applikazzjoni.</li> </ul>	

<sup>26</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

<sup>27</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

## X'INHUMA L-KOSTIJET ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

Kostijiet eligibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	F'każ ta' vjaġġar "ekoloġiku"	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Ivvjaġġar</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjaġġar tal-partecipanti mill-post ta' orijini tagħhom sal-post fejn issir l-attività, kif ukoll għar-ritorn tagħhom.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 10 km u 99 km: EUR 28 għal kull partecipant	EUR 56	Abbażi tad-distanza tal-ivvjaġġar għal kull partecipant, u għall-akkumpanjaturi. Id-distanzi tal-ivvjaġġar iridu jiġu kkalkulati permezz tal-kalkolatur tad-distanza appoġġat mill-Kummissjoni Ewropea <sup>28</sup> .  L-applikant irid jindika d-distanza tal-ivvjaġġar f'direzzjoni waħda biex jiġi kkalkulat l-ammont tal-għotja mill-UE li tkun se tappoġġa l-vjaġġ 'l hemm u lura <sup>29</sup> .
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 100 km u 499 km: EUR 211 għal kull partecipant	EUR 285	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 500 km u 1 999 km: EUR 309 għal kull partecipant	EUR 417	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 2 000 km u 2 999 km: EUR 395 għal kull partecipant	EUR 535	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 3 000 km u 3 999 km: EUR 580 għal kull partecipant	EUR 785	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 4 000 km u 7 999 km: EUR 1 188 għal kull partecipant	EUR 1 188	

<sup>28</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

<sup>29</sup> [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/distance-calculator\\_mt](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/distance-calculator_mt) Pereżempju, jekk persuna minn Madrid (Spanja) tipparteċipa f'attività li ssir f'Ruma (l-Italja), l-applikant irid a) jikkalkula d-distanza minn Madrid sa Ruma (1365,28 KM); b) jagħzel il-faxxa applikabbli tad-distanza tal-vjaġġ (jiġifieri bejn 500 u 1 999 KM) u c) jikkalkula l-għotja mill-UE li tikkontribwixxi għall-kostijiet tal-vjaġġ tal-partecipant minn Madrid sa Ruma u r-ritorn (EUR 275).

			Għal distanzi tal-ivvjaġġar ta' 8 000 km jew aktar: EUR 1 735 għal kull parteċipant	EUR 1 735	
Kostijiet eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont		Regola tal-allokkazzjoni
<b>Kostijiet tal-immaniġġjar</b>	Il-kostijiet tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-shab, l-kostijiet amministrattivi).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 238 għal kull parteċipant f'volontarjat individwali EUR 125 għal kull parteċipant f'volontarjat individwali		Abbażi tal-ghadd ta' parteċipanti, minbarra l-akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-thejjija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-parteeipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment) u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-parteeipanti (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A1 kull jum għal kull parteċipant		Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant, u għall-akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar ieħor wara l-attività, u sa 4 ijiem oħrajn għall-parteeipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-Inkluzjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-parteeipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat preparatorji.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A2 kull jum għal kull parteċipant b'inqas opportunitajiet		Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant b'inqas opportunitajiet, minbarra l-akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar ieħor wara l-attività, u sa 4 ijiem oħrajn għall-parteeipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.  Kundizzjonali: għall-attivitajiet li jinvolvu z-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet biss.
<b>Flus fil-But</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż personali addizzjonali għall-parteeipanti.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A3 kull jum għal kull parteċipant		Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant, minbarra l-akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar qabel l-attività u

				jum ta' vvjaġġar wara l-attività, u sa erbat ijiem oħra għall-partecipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi</b>	Il-kostijiet marbuta mal-appoġġ mogħti lill-partecipanti - qabel it-tluq jew waqt l-attività – sabiex itejbu l-għarfien tal-lingwa li jkunu se jużaw biex iwettqu l-kompiti ta' volontarjat tagħhom.	Kontribuzzjoni abbaži tal-kostijiet unitarji	EUR 150 għal kull partecipant	Kundizzjonali: Għall-attivitajiet li jdumu 60 jum jew aktar biss. Għall-attivitajiet transfruntiera - Għal-lingwi u/jew għall-livelli mhux offruti mill-Appoġġ Lingwistiku Online biss.
<b>Żjara Preparatorja</b>	Il-kostijiet marbuta mal-implimentazzjoni taż-żjara preparatorja fiżika li jinkludu l-ivvjaġġar u s-sussistenza.	Kontribuzzjoni abbaži tal-kostijiet unitarji	EUR609 għal kull partecipant f'kull żjara preparatorja	Abbaži tal-għadd ta' partecipanti, u tal-akkompanjaturi. Għal kull attività ta' volontarjat jistgħu jiġu ffinanzjati mhux aktar minn żewġ partecipanti għal kull organizzazzjoni partecipanti, dment li wiehed minnhom ikun żagħżuġ b'inqas opportunitajiet li jkun se jiehu sehem fl-attività ta' volontarjat.
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	Il-kostijiet għall-għoti ta' garanzija finanzjarja, jekk l-Aġenzija Nazzjonali titlob hekk. Il-kostijiet tal-viża u dawk relatati mal-viża, tal-permessi ta' residenza, tat-tilqim, taċ-ċertifikati mediċi, l-kostijiet tar-rekwiziti ta' approvazzjoni. Il-kostijiet marbuta mal-assigurazzjoni personali għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju. Kostijiet kbar tal-ivvjaġġar (eż. minn u lejn reġjuni ultraperiferiċi), inkluż għall-użu ta' mezzi ta' trasport iktar nodfa u b'emissjonijiet aktar baxxi tal-karbonju li jirriżultaw fi kostijiet tal-ivvjaġġar kbar. Il-kostijiet imġarrba minn organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni ta' zgħażaġh	Kostijiet reali	Kostijiet għal garanzija finanzjarja: 80 % tal-kostijiet eliġibbli Kostijiet kbar tal-ivvjaġġar: 80 % tal-kostijiet eliġibbli Kostijiet oħra: 100 % tal-kostijiet eliġibbli	Kundizzjonali: It-talba ta' appoġġ finanzjarju għal kostijiet eċċezzjonali trid tkun immotivata u approvata mill-Aġenzija Nazzjonali. Għall-kostijiet eċċezzjonali relatati mal-assigurazzjoni, esklużivament għall-partecipanti f'attivitajiet f'pajjiżhom li jkunu jeħtieġu assigurazzjoni personali privata biex jilhq u l-istess kopertura bħal dik tal-assigurazzjoni għall-attivitajiet transfruntiera. Għall-kostijiet eċċezzjonali tal-ivvjaġġar għali, l-applikanti jridu jiġġustifikaw li r-regoli ta' finanzjament standard (ibbażati fuq il-kostijiet unitarji għal kull medda ta' distanza tal-ivvjaġġar) ma jkoprox mill-inqas 70 % tal-kostijiet tal-ivvjaġġar tal-partecipanti. Jekk jiġu ffinanzjati, il-kostijiet eċċezzjonali għall-ivvjaġġar għali jissostitwixxu l-għotja standard għall-ivvjaġġar. Għall-kostijiet eċċezzjonali għall-mentoragġ rinforzat, l-applikanti jridu juru ġustifikazzjoni li r-regoli ta' finanzjament standard (il-kost unitarju tal-"Appoġġ għall-inklużjoni" għal kull jum u għal kull partecipant) ma

<p>b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali b'hal ta' kulhadd relatati mal-mentoragg rinforzat, jgħifieri t-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-attivitajiet imfassla apposta.</p> <p>Il-kostijiet imgarrba minn organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali b'hal ta' kulhadd relatati ma' aġġustamenti raġonevoli jew ma' investiment f'assi fiżiċi. Il-kostijiet relatati mal-akkumpanjaturi jistgħu jkunu eliġibbli wkoll.</p>		<p>jkoprux mill-inqas 80 % tal-kostijiet imgarrba.</p> <p>Jekk jiġu ffinanzjati, il-kostijiet eċċezzjonali sabiex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jissostitwixxu l-għotja ta' appoġġ għall-inkluzjoni.</p>
--	--	--

## X'INHUMA L-KOSTIJET UNITARJI GĦAL KULL JUM U GĦAL KULL PARTEĊIPANT?

	Appoġġ Organizzazzjonali – Il-kostijiet tal-Attività (EUR kull jum)	Appoġġ għall-Inkluzjoni (EUR kull jum)	Flus fil-But (EUR kull jum)
	A1	A2	A3
L-Awstrija	35	12	7
Il-Belġju	36	12	6
Il-Bulgarija	30	10	7
Il-Kroazja	40	13	10
Ċipru	30	9	7
Iċ-Ċekja	24	8	7
Id-Danimarka	55	19	12
L-Estonja	25	8	5
Il-Finlandja	36	12	7
Franza	28	9	8
Il-Ġermanja	33	12	7
Il-Greċja	30	9	7
L-Ungerija	24	8	7
L-Irlanda	52	18	11
L-Italja	28	9	6
Il-Latvja	25	8	5
Il-Litwanja	26	8	6
Il-Lussemburgu	37	13	7
Malta	29	11	6
In-Netherlands	36	13	7
Il-Polonja	25	8	6
Il-Portugall	27	9	6
Ir-Rumanija	23	8	4
Is-Slovakkja	24	8	6
Is-Slovenja	26	8	5
Spanja	25	8	6
L-Iżvezja	35	12	7
Ir-Repubblika tal-Maçedonja ta' Fuq	20	6	4
L-Iżlanda	36	12	8
Il-Liechtenstein	34	11	8
In-Norveġja	36	12	8
It-Turkija	24	8	6
Pajjiż terz tal-viċinat tal-UE	29	9	6



## KIF TAČĊESSA L-FINANZJAMENT?

Huma biss l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija<sup>30</sup> li jistgħu japplikaw għall-finanzjament taht Proġetti ta' Volontarjat.

L-applikazzjonijiet għall-ghotjiet huma bbażati fuq l-attivitajiet approvati minn qabel, matul il-proċedura ta' evalwazzjoni għall-ksib tat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin. Għal aktar dettalji dwar kif tista' tikseb it-Tikketta tal-Kwalità aqra t-taqsimi rilevanti. Għalhekk, mhijiex meħtieġa deskrizzjoni dettaljata tal-attivitajiet ipplanati għal din il-proċedura ssimplifikata ta' applikazzjoni għal għotja. Minflok, l-applikazzjonijiet jiffokaw fuq l-istima tal-għadd ta' attivitajiet li għandhom jiġu implimentati, l-għadd ta' partecipanti involuti u l-prijoritajiet ta' politika indirizzati

L-attivitajiet ta' mobbiltà li għandhom jiġu implimentati jridu jsegwu r-regoli u l-prinċipji stabbiliti għal kull tip ta' attività fit-taqsimiet rispettivi ta' din il-Gwida.

## KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI

<b>Applikanti eliġibbli</b>	Organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità valida għall-organizzazzjoni ewlenija fl-iskadenza tal-applikazzjoni għal għotja.
<b>Attivitajiet eliġibbli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Attivitajiet ta' Volontarjat Individwali</li> <li>▪ Attivitajiet tat-Timijiet ta' Volontarjat</li> </ul> <p>Barra minn hekk, jistgħu jiġu implimentati l-attivitajiet li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Żjarat preparatorji</li> </ul> <p>Id-deskrizzjoni u l-kriterji tal-eliġibbiltà għal kull waħda minn dawn l-attivitajiet huma ddefiniti hawn fuq, fis-sottotaqsimiet: "Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoggati taht din l-Azzjoni?", "X'inhuma l-kriterji tal-eliġibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat?"</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġetti</b>	Sa 24 xahar
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż fejn tkun stabbilita l-organizzazzjoni applikanti. <sup>31</sup>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għal għotja sad-dati li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L-20 ta' Frar f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdwu bejn l-1 ta' Ġunju u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li> <li>▪ (Sessjoni fakultattiva) l-1 ta' Ottubru f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdwu bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara.</li> </ul> <p>L-Aġenziji nazzjonali jistgħu jorganizzaw żewġ sessjonijiet ta' selezzjoni billi jstabbilixxu ż-żewġ skadenzi kif imsemmi hawn fuq, inkella l-ewwel waħda biss. Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.</p>
<b>Għadd ta' applikazzjonijiet</b>	Organizzazzjoni tista' tapplika darba biss għal kull sejha. Fil-każ tat-tieni ċiklu ta' selezzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li l-organizzazzjonijiet li jkunu ngħataw l-ghotjiet għall-proġetti ta' volontarjat fl-ewwel ċiklu ta' applikazzjonijiet għal għotjiet ma jkunux eliġibbli sabiex jieħdu sehem fit-tieni ċiklu tal-istess sejha għall-proposti. L-applikanti huma mistiedna jiċċekkjaw is-sit web tal-Aġenzija Nazzjonali għal informazzjoni aktar preċiża.
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida għal dettalji dwar kif wieħed għandu japplika.
<b>Kriterji ta' esklużjoni</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni jrid ikun hemm annessa dikjarazzjoni fuq l-unur tar-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI

Jekk jogħġbok irreferi għall-parti E fil-gwida, passi 2 u 3.

<sup>30</sup> Jekk jogħġbok, għal aktar informazzjoni, irreferi għat-taqsimi tat-Tikketta tal-Kwalità rilevanti fil-paġna 37.

<sup>31</sup> B' mod eċċezzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jridu japplikaw mal-Aġenzija Nazzjonali li tkun tat it-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija tagħhom.

## ALLOKAZZJONI TAL-BAĠIT

F'din il-proċedura ta' applikazzjoni ssimplifikata, l-applikazzjonijiet ma ssirihomx valutazzjoni kwalitattiva u għalhekk ma jiġux applikati kriterji għall-ġhoti. L-ammont tal-ġhotja mogħti jiddependi fuq għadd ta' elementi:

- il-baġit totali disponibbli għall-allokazzjoni;
- l-attivitajiet mitluba;
- l-ġhotja minima u massima;
- il-punteġġ tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija;
- il-prestazzjoni tal-applikant;
- il-prijoritajiet ta' politika u l-oqsma tematiċi indirizzati mill-attivitajiet applikati għalihom.

Regoli dettaljati dwar l-ġhotja bażika u massima, il-punteġġ tal-kriterji tal-allokazzjoni, il-ponderazzjoni ta' kull kriterju, il-metodu tal-allokazzjoni, u l-baġit disponibbli għall-proġetti akkreditati jiġu ppubblikati mill-Aġenzija Nazzjonali qabel tiskadi s-sejha.

## TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA

### X'INHUMA T-TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA?

It-Timijiet ta' Volontarjat fl-oqsma ta' Prijorità Għolja huma proġetti fuq skala kbira u b'impatt għoli li jappoġġaw l-attivitajiet ta' volontarjat imwettqa minn gruppi ta' żgħażaġh minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti li jiġu flimkien biex jesprimu solidarjetà billi jimplementaw interventi għal perjodu qasir li jindirizzaw l-isfidi komuni Ewropej fl-oqsma tal-politika definiti kull sena fil-livell tal-UE.

### X'INHUMA L-PRIJORITAJIET TAS-SEJĦA GĦAL DIN L-AZZJONI TAL-2024?

#### GĦAJNUNA GĦALL-PERSUNI LI JAĦRBU MINN KUNFLITTI ARMATI U GĦAL VITTMU OHRAJN TA' DIŻASTRI NATURALI JEW IKKAWŻATI MILL-BNIEDEM

Il-programm jista' jżid valur sinifikanti billi jikkontribwixxi għall-għoti ta' sokkors u għajnuna lil dawk li ħajjithom, l-għajxien u l-komunitajiet tagħhom ġew imfikkla mid-diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, inklużi l-kunflitti armati. L-importanza tas-solidarjetà fost l-individwi u l-komunitajiet, fil-fruntieri jew bejniethom, saret saħansitra aktar evidenti bl-invażjoni Russa tal-Ukrajna u l-influss kbir ta' refuġjati fl-UE li jirriżulta, l-okkorrenzi frekwenti ta' avvenimenti estremi tat-temp (eż. għargħar u nriren fil-foresti) kif ukoll l-avvenimenti sizmiċi reċenti fuq skala kbira f'ċerti pajjiżi.

#### TRAWWIM TA' ESPERJENZI U EŻITI TA' APPRENDIMENT POŻITTIVI GĦAŻ-ŻGĦAŻAĠH B'INQAS OPPORTUNITAJIET

Il-Korp jista' jipprovdi valur sinifikanti billi jassisti lit-tfal u liż-żgħażaġh minn sfondi żvantaġġati jew gruppi vulnerabbli ohra biex jiksbu eżiti tal-apprendiment adegwati. Dan huwa kompletament konformi mas-segwitu u mal-wirt tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh dwar l-ilĥuq taż-żgħażaġh kollha, inklużi dawk b'inqas opportunitajiet.

### X'INHUMA L-OBJETTIVI?

L-attivitajiet mit-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' priyorità għolja jkollhom l-għan li:

- jindirizzaw sfidi tas-soċjetà mhux issodisfati li huma ddefiniti b'mod ċar fil-qasam ta' "għajnuna għall-persuni li jaħarbu minn kunflitti armati u għal vittmi ohrajn ta' diżastri naturali jew diżastri kkawżati mill-bniedem" u/jew "it-trawwim ta' esperjenzi u eżiti tal-apprendiment pożittivi għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet"; jippromwovu s-solidarjetà fost il-pajjiżi parteċipanti; jippermettu liż-żgħażaġh jiksbu ħiliet u kompetenzi li huma utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u professjonali tagħhom;
- jipprovdu benefiċċji tangibbli lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet;
- jiżguraw kuntatt dirett bejn il-parteeipant u l-benefiċjarji tal-attivitajiet relatati mas-solidarjetà, sabiex il-parteeipant ikun jista' jikseb ħiliet li huma utli għall-iżvilupp edukattiv u soċjali tiegħu;
- jilħqu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, inklużi r-refuġjati, l-applikanti għall-ażil u l-migranti;
- jippromwovu d-diversità, id-djalogu interkulturali u interreligiż - u l-valuri tal-UE tad-dinjità tal-bniedem, tal-libertà, tal-ugwaljanza u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet tal-persuni li jappartjenu għal minoranzi - kif ukoll proġetti li jsaħħu l-litteriżmu fil-media, il-ħsieb kritiku u s-sens ta' inizzjattiva fost iż-żgħażaġh;
- isaħħu l-kapaċitajiet u l-ambitu internazzjonali tal-organizzazzjonijiet parteċipanti;
- iżidu s-sensibilizzazzjoni u l-fehim min-naħa tal-voluntiera żgħażaġh ta' kulturi u pajjiżi ohrajn, billi jingħataw l-opportunità li jibnu networks ta' kuntatti internazzjonali, jieħdu sehem b'mod attiv fis-soċjetà u jizviluppaw sens ta' ċittadinanza u identità Ewropea.

## LIEMA HUMA L-ATTIVITAJIET LI JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI TAHT DIN L-AZZJONI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin:

### Timijiet ta' Volontarjat

It-**Timijiet ta' Volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà full-time<sup>32</sup> mhux imħallsa li għandhom il-qiegħ flimkien gruppi ta' mill-inqas ħames parteċipanti biex iwettqu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn (sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar). Il-kompożizzjoni tat-tim għandha tkun internazzjonali (inklużi parteċipanti minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti). Mill-inqas kwart tal-membri tat-tim għandhom jiġu minn pajjiżi eliġibbli li jkunu differenti mill-pajjiż fejn isseħħ l-attività. Iż-żgħażaġh jistgħu jkunu involuti f'attività waħda biss kull darba. F'timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul perjodu qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervall bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Proġett minnhom għandu fil-prinċipju jkollu l-għan li jorganizza timijiet ta' volontarjat għal tal-inqas 40 parteċipant jew aktar.

Eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir mit-timijiet ta' volontarjat taht din l-Azzjoni jinkludu:

jorganizzaw attivitajiet rikreattivi u edukattivi għat-tfal, l-integrazzjoni u l-promozzjoni tal-iskambju kulturali mar-refuġjati fil-komunitajiet lokali, l-involvement tar-refuġjati fl-għoti ta' servizzi lill-komunità u lill-popolazzjonijiet l-aktar vulnerabbli, eż. ir-riġenerazzjoni ta' spazji ħodor, l-irkupru u r-ridistribuzzjoni ta' ikel mhux użat, ir-riċiklaġġ tal-materjali.



Fit-Timijiet ta' Volontarjat, il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' inċentiv għaż-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesti li jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-parteeċipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruħhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajjnuna għall-komunità.

Permezz ta' dan ta' hawn fuq it-Timijiet ta' Volontarjat **ikollhom ukoll format inkluziv**, li huwa addattat b'mod partikolari għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat u għall-parteeċipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet. Għalhekk dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew saħansitra jipprovdu inċentiv biex jinbada proġetti ta' solidarjetà

### Attivitajiet supplimentari

L-attivitajiet komplementari huma attivitajiet addizzjonali rilevanti mfassla biex iżidu l-valur u jtejbu r-riżultati tal-proġett, kif ukoll biex isaħħu l-impatt tiegħu fil-livell lokali, reġjonali u/jew Ewropew. Dawn l-attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jzidu sensibilizzazzjoni dwar il-valur tal-volontarjat għaż-żgħażaġh u għall-komunitajiet, kif ukoll li jsaħħu r-rikonoxximent tal-ħiliet u tal-kompetenzi miksuba mill-voluntiera. Dawn l-attivitajiet jistgħu jtejbu wkoll il-kapaċità tal-organizzazzjonijiet tas-settur ta' solidarjetà biex jindirizzaw sfidi Ewropej komuni u l-kapaċitajiet tagħhom biex jiżviluppaw proġetti ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu sessjonijiet ta' ħidma, konferenzi, seminars, korsijiet tat-taħriġ, job shadowing, coaching, skambju ta' prattiki tajbin, eċċ. L-attivitajiet komplementari li jeħtieġu l-preżenza fizika ta' voluntier(a) għandhom jitwettqu fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

### Żjara Preparatorja

Iż-żjarat preparatorji huma żjarat fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel ma jibdw. Dawn għandhom jiżguraw kwalità għolja tal-attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta ż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inkluzjoni qawwija. Iż-żjara tista' tagħmel enfasi fuq l-iffaċilitar u t-tnejja ta' arrangamenti amministrattivi, il-bini tal-fiducia u l-fehim u l-istabbiliment ta' sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u l-persuni involuti. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ippjanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajjnuna jhejju ruħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attivitajiet b'mod li l-ħtiġijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu.

<sup>32</sup> Mill-inqas 30 siegħa u mhux aktar minn 38 siegħa fil-ġimgħa

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett jiġi implimentat minn tal-inqas tliet organizzazzjonijiet eliġibbli minn tal-inqas żewġ Stati Membri differenti tal-UE jew żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, u tipikament ikun jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-ħtiġijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' ħidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);
- It-tħejjija (l-arrangamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-shab u mal-partecipanti, it-tħejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti tal-partecipanti qabel it-tluq);
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet (tinkludi l-għajnuna u l-gwida għall-partecipanti waqt l-attivitajiet);
- Is-segwitu (l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, l-insewiment tal-partecipanti, il-ħruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' solidarjetà transfruntiera għal gruppi ta' voluntiera hija l-qalba ta' proġett. Għalhekk, proġett irid jinkludi tal-inqas attività waħda ta' tim tal-volontarjat u fil-prinċipju għandu joffri volontarjat għal tal-inqas 40 żaġħżuġh u żaġħżuġha.

Proġett jista' jinkludi wkoll attivitajiet komplementari. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet huma mħeġġa jorganizzaw żjarat preparatorji biex jiżguraw kwalità għolja ta' attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn taħt iridu jiġu rrispettati.

## SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu lesti jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jaġhżlu l-partecipanti permezz tal-bażi tad-*data* taż-żgħażaġh irreġistrati.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-ħtiġijiet tal-partecipanti, u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jippromwovu l-użu tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata l-**inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantagġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jitfasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' ħaddiehor.

## IL-HARSJEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett tal-volontarjat għandu jipprovmwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jżid is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiffasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

### TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet partecipanti huma mhegga jagħmlu użu minn għodod diġitali u minn metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw ulterjorment id-disseminazzjoni tal-eżiti jew jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet partecipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' partecipazzjoni għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-tahlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

### PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet partecipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni partecipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jippartecipaw b'mod attiv fil-holqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' partecipazzjoni fil-ħajja demokratika. Ir-rizorsi għat-tishih tad-dimensjoni partecipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web [participationpool.eu](http://participationpool.eu). Huma mhegga wkoll rabtiet ma' inizzjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-partecipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEK JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jintgħażlu u jiġu ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA).

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-esklużjoni, is-selezzjoni u l-għoti (ara l-parti E għall-kriterji ta' ammissibbiltà, ta' selezzjoni u ta' esklużjoni).

**KRITERJI TA' ELIĠIBBILTÀ U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI**

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli</b>	<p>Kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.</p> <p>L-organizzazzjonijiet parteċipanti (rwol ta' appoġġ jew ospitanti) irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sad-data ta' skadenza għall-applikazzjonijiet u matul iż-żmien kollu tal-proġett<sup>33</sup>.</p>
<b>Min jista' japplika?</b>	<p>Il-proposti jridu jiġu sottomessi minn konsorzju ta' mill-inqas tliet organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli b'Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida minn mill-inqas żewġ Stati Membri differenti tal-UE jew minn żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm.</p> <p>Hija biss organizzazzjoni parteċipanti eliġibbli li tkun stabbilita f'wieħed mill-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm li tista' tipprezenta applikazzjoni għall-finanzjament f'isem il-konsorzju.</p>
<b>Parteċipanti eliġibbli</b>	<p>Iż-żgħażaġħ li jkollhom bejn it-18-il sena u t-30 sena<sup>34</sup> li huma residenti legali fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p>
<b>Oqsma ta' prijorità</b>	<p>Il-proġetti jridu jikkonformaw mal-oqsma ta' prijorità tal-UE (għajjnuna għal persuni li jaħarbu minn kunflitti armati u vittmi oħrajn ta' diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem u/jew il-prevenzjoni, il-promozzjoni u l-appoġġ fil-qasam tas-saħħa)</p>
<b>Post tal-attivitajiet</b>	<p>L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet applikanti minbarra f'każijiet debitament ġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha.</p>
<b>Għadd ta' attivitajiet</b>	<p>Trid tiġi implimentata tal-inqas attività waħda ta' tim tal-volontarjat.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġett</b>	<p>12, 24 jew 36 xahar (jistgħu jsiru estensjonijiet, jekk ikunu ġġustifikati kif xieraq u permezz ta' emenda).</p> <p>It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ipplanati maż-żmien.</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>Il-proposti jridu jitressqu qabel it-8 ta' Frar 2024 fil-17.00 (hin ta' Brussell) permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Kriterji ta' esklużjoni</b>	<p>Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.</p>

<sup>33</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitajiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw li jkunu eliġibbli għall-attivitajiet.

<sup>34</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Sabiex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti jridu jiksbu punteġġ ta':

- a) mill-inqas 60 punt;
- b) mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

F'każijiet *ex aequo*, tingħata prijorità lill-ogħla punteġġi f'dik li hi "rilevanza, objettiv u impatt"; wara għall-"Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett" u mbagħad għall-"Kwalità tat-tfassil tal-proġett".

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b> (massimu ta' 30 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta u l-prijorità tematika stabbilita għal din l-Azzjoni;</li> <li>▪ Kemm hija relatata mal-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett il-proposta u kemm tintegrahom;</li> <li>▪ Kemm il-proposta tindirizza l-ħtiġijiet speċifiċi u importanti tas-soċjeta;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet u għall-objettivi tal-partecipanti individwali u għall-organizzazzjonijiet partecipanti; Kemm il-proġett jinvolti żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bħala partecipanti;</li> <li>▪ Kemm jipprovdi benefiċċji lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet il-proġett;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u/jew Ewropew;</li> <li>▪ Kemm il-proġett jipprovdi valur miżjud Ewropew;</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta' valuri kondivizi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-għlieda kontra kwalunkwe tip ta' diskriminazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tat-tfassil tal-proġett</b> (massimu ta' 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti;</li> <li>▪ Iċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (thejjija tal-partecipanti, implimentazzjoni tal-attivitajiet, segwitu u appoġġ mogħtija mar-ritorn tal-partecipanti);</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri proposti biex jilħqu u jinvolu lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti għar-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti, kif ukoll l-użu konsistenti tal-ghodod Ewropej ta' trasparenza u ta' rikonoxximent;</li> <li>▪ L-adegwatezza tal-miżuri tal-għażla u/jew tal-involviment ta' voluntiera fl-attivitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-metodi u l-miżuri ta' apprendiment mhux formali proposti biex il-partecipanti jkunu jistgħu jiksbu ħiliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>▪ Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-objettivi tal-proġett u għall-impatt tal-proġett.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta' 30 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti prattici, l-immaniġġjar u l-modalitajiet ta' appoġġ;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet partecipanti, kif ukoll ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri biex jiġu evalwati u mxerrda l-eżiti tal-proġett.</li> </ul>



## X'INHUMA L-KOSTIJET ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

L-għotja massima tal-UE għal kull proġett hija ta' EUR 400 000

Kostijiet eligibbli	Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni	
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjaġġar u għall-kostijiet eċċezjonali bħall-kostijiet tal-viża u tal-vaċċinazzjonijiet, għall-assigurazzjoni personali għal attivitajiet fil-pajjiż, għall-permessi ta' residenza, għaċ-ċertifikati mediċi, u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-voluntiera (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 26 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (jekk ikun meħtieġ, bl-inklużjoni wkoll ta' jum ta' vvjaġġar qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar wara l-attività) għal kull voluntier, u għall-akkompanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-sħab, kostijiet amministrattivi) u għall-kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-tnejnija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-partecipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-partecipanti (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).  Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal kostijiet oħrajn bħall-garanzija finanzjarja.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 43 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (jekk ikun meħtieġ, bl-inklużjoni wkoll ta' jum ta' vvjaġġar qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar wara l-attività) għal kull voluntier, u għall-akkompanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inklużjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat ta' tnejnija.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 25 kull jum għal kull voluntier b'inqas opportunitajiet	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (bl-inklużjoni wkoll ta' jum ta' vvjaġġar qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier b'inqas opportunitajiet, minbarra l-akkompanjaturi.

# TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità hija proċess li jiċcertifika li organizzazzjoni hija kapaċi u lesta li twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-prinċipji, l-oġġettivi u l-istandards ta' kwalità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità hija prekondizzjoni għall-parteċipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat.

## X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

Hemm tliet tipi ta' Tikketta tal-kwalità, skont ir-rwol(i) li l-organizzazzjoni tixtieq ikollha fil-proċess:

- **Rwol ospitanti** - ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' parteċipant, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżugħa u l-ġhoti ta' gwida u appoġġ lill-parteċipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq;
- **Rwol ta' appoġġ** – jinvolvi l-ġhoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-tahriġ tal-parteċipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-ġhoti ta' appoġġ lill-parteċipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom;
- **Rwol ewleni** - għall-organizzazzjonijiet li japplikaw għal għotjiet, jimmaniġġaw u jikkoordinaw proġetti ta' volontarjat. Dan ir-rwol ma jistax jingħata b'mod indipendenti, l-organizzazzjonijiet irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità għall-ospitant/għall-appoġġ sabiex ikunu jistgħu jaġixxu f'kapaċità ewlenija. Aktar informazzjoni dwar l-organizzazzjonijiet ewlenin hija disponibbli fit-taqsima "X'inhi t-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin?" hawn taħt.

## KIF TAĦDEM?

Ir-rekwiżiti biex tinkiseb it-Tikketta tal-Kwalità jvarjaw skont it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità mitluba.

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata wara proċess ta' selezzjoni ġust u trasparenti mwettaq mill-Aġenzija Nazzjonali, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, il-valutazzjoni u l-ġhoti tat-Tikketta tal-Kwalità.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe ħin). L-organizzazzjonijiet jissottomettu formoli ta' applikazzjoni billi jimlew il-partijiet rilevanti għar-rwoli tat-Tikketta tal-Kwalità li jixtiequ jkollhom.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati mill-Aġenzija Nazzjonali skont il-kriterji tal-eligibbiltà, l-esklużjoni tal-għażla u l-kriterji tal-ġhoti (għal aktar informazzjoni dwar dan l-aħħar kriterju, ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

L-Aġenzija Nazzjonali tista' torganizza żjarat ta' monitoraġġ, kontrolli formali jew attivitajiet oħra biex tivvaluta l-kapaċità tal-organizzazzjoni kandidata li tirrispetta l-istandards ta' kwalità meħtieġa u tipprovi appoġġ. Il-kontrolli formali jistgħu jiehdu l-forma ta' verifiki fuq il-post jew żjarat fl-organizzazzjoni. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob l-għajjn ta' Aġenziji Nazzjonali oħra jew esperti esterni f'pajjiżi oħrajn biex jikkontrollaw u jimmonitorjaw l-applikazzjonijiet.

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata għat-tul ta' żmien kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni, soġġett għal konformità kontinwa mar-rekwiżiti. It-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha l-organizzazzjoni tkun involuta bħala sieħba, implimentata permezz ta' għotja tal-perjodu ta' programmazzjoni attwali. L-Aġenzija Nazzjonali jimmonitorjaw il-konformità u jistgħu jwettqu rivalutazzjonijiet perjodiċi.

L-organizzazzjonijiet li ma għandhomx Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jistgħu jaġixxu bħala sħab fi proġetti, ma jistgħux japplikaw għal finanzjament.

Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess biex jinstab sieħeb, il-profilu tal-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jiġu ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>35</sup> tal-organizzazzjonijiet li għandhom it-Tikketta tal-Kwalità.

Barra minn hekk, malli tingħatalhom it-Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet ikollhom aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, fejn jiġu mistiedna jipubblikaw l-attivitajiet ta' volontarjat li għalihom ikunu qegħdin ifittxu l-parteċipanti. L-organizzazzjonijiet iridu jużaw il-bażi tad-*data* tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex ifittxu l-parteċipanti potenzjali. L-informazzjoni fil-bażi tad-*data* tiġi ppubblikata kif tinkiteb fil-formola tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità.

## ATTIVITAJIET U POSTIJET DEFINITI MINN QABEL

Organizzazzjoni li tapplika għat-Tikketta tal-Kwalità bi rwol ospitanti trid tiddikjara attivitajiet definiti minn qabel, jiġifieri

<sup>35</sup> [https://youth.europa.eu/volunteering/organisations\\_mt](https://youth.europa.eu/volunteering/organisations_mt)

attivitajiet standard li fihom ikunu involuti l-voluntiera, b'sett ta' kompiti li jkunu se jwettqu fl-organizzazzjoni.

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għal rwol ospitanti jistgħu jiddikjaraw ukoll postijiet matul l-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità. Post huwa post fejn jiġu organizzati l-attivitajiet għal għadd speċifiku ta' voluntiera. Post ma jridx ikollu personalità ġuridika distinta mill-organizzazzjoni ospitanti applikanti. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, iżda l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjara u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wiehed. L-organizzazzjonijiet jistgħu jorganizzaw attività għall-voluntiera li jkunu ospitati f'postijiet differenti, dment li ma tinqabix il-kapaċità tal-ospitar f'termini tal-għadd ta' voluntiera. L-adeqwatezza tal-postijiet biex jakkomodaw l-attivitajiet ta' volontarjat għandha tintwera fl-applikazzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità. L-Aġenziji Nazzjonali se jivvalutaw il-postijiet iddikjarati kollha skont il-kriterji għall-għoti. Il-postijiet kollha jridu jkunu fl-istess pajjiż fejn tkun ibbażata l-organizzazzjoni ospitanti.

Għal kull post iridu jiġu ddefiniti wkoll l-attivitajiet definiti minn qabel li l-voluntiera jkunu se jiġu involuti fihom, fis-sens ta' kompiti li jkunu se jagħmlu.

## X'INHUMA L-PRINĊIPI U L-ISTANDARDS TAL-KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiggarrantixxi attivitajiet ta' volontarjat ta' kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-attivitajiet huma bbażati fuq fehim komuni tal-prinċipji u l-istandards ewlenin, fosthom:

- **L-ogħla standards etiči.** L-attivitajiet ta' volontarjat iridu jiġu organizzati billi jitqiesu l-valuri u l-prinċipji etiči tal-UE enfasizzati fl-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 21 tal-Karta tal-UE tad-Drittijiet Fundamentali u liġi applikabbli oħra tal-UE, internazzjonali u nazzjonali (inkluż ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data 2016/679).
- **Opportunitajiet indaq u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħazlu b'mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrISPETTIVAMENT mill-ġeneru, mill-etniċità, mir-religjon, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-diżabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Jista' jtfassal profil aktar speċifiku tal-voluntier jekk dan ikun iġġustifikat min-natura tal-kompiti tal-attività jew mill-kuntest tal-proġett. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-partecipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier, bl-eċċezzjoni ta' kontribuzzjonijiet possibbli għall-kostijiet tal-ivvjaġġar (jekk l-għotja ma tkoprix bis-sħiħ dawn il-kostijiet). L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni ta' impjeg.** L-attivitajiet ta' volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegji, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involvement tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-ħidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta' attivitajiet ta' ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti, tal-organizzazzjonijiet partecipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>36</sup>.
- **L-offerta ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti ta' volontarjat għandhom jippermettu lill-partecipanti jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. L-organizzazzjonijiet għandhom jinkorporaw l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u jiffacilitaw l-interazzjoni tal-voluntiera mal-komunità lokali u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu rikonoxxuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arrangamenti adegwati ta' taħriġ u volontarjat.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol sikuri u decenti għall-partecipanti. Iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta' kompiti ta' volontarjat.
- **"L-ebda profitt".** F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksbu l-ebda qligħ mill-attivitajiet ifffinanzjati mill-għotjiet (ara l-parti E ta' din il-Gwida tal-Programmi għal aktar dettalji). Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet għandhom ikopru n-nefqa tal-partecipanti li tirriżulta mill-partecipazzjoni f' tali attivitajiet ta' solidarjetà, iżda ma għandhomx jipprovdur salarju jew benefiċċju ekonomiku.

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplementaw l-attivitajiet ta' volontarjat iridu jwettqu s-sett ta' kompiti u responsabbiltajiet li ġej.

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkunu jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkunu qed japplikaw għalih.

<sup>36</sup> [https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings\\_mt](https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings_mt)

**IL-KOMPITI U R-RESPONSABILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLHOM****TIKKETTA TAL-KWALITÀ**

<b>Immaniġġjar</b> (Organizzazzjoni ewlenija)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw koordinazzjoni effettiva tal-proġett, b'kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet parteċipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-prinċipji tal-volontarjat u l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati mill-organizzazzjonijiet kollha li jieħdu sehem fil-proġett;</li> <li>▪ Jissottomettu t-talbiet għall-għotjiet u jerfghu r-responsabbiltà finanzjarja u amministrattiva għall-proġett kollu lejn l-Aġenzija Nazżjonali;</li> <li>▪ Iwettqu l-kompiti amministrattivi kollha tal-organizzazzjoni(jiet) l-oħra involuta/i, jew xi wħud minnhom;</li> <li>▪ Iqassmu l-għotja bejn l-organizzazzjonijiet kollha;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rappurtar u evalwazzjoni b'konformità mal-proċeduri tal-programmi;</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta' disseminazzjoni u ta' informazzjoni.</li> </ul>
<b>Qabel l-Attività</b> (Rwol ta' appoġġ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jagħżlu u jqabblu kandidati reġistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew jappoġġaw lill-kandidati reġistrati biex isibu opportunitajiet xierqa (dan il-kompitu jista' jitwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jinkludi komponent ta' apprendiment u ta' taħriġ;</li> <li>▪ Iheggu lill-voluntiera biex jirreġistraw u jieħdu sehem fit-Taħriġ Online Ġenerali offrut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jircievu l-appoġġ biex iwettqu t-tnejn lingwistika (fejn japplika, l-appoġġ biex iwettqu l-Appoġġ tal-Lingwa Online u l-valutazzjoni pprovduti mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jipprovdut t-tnejn adegwata għall-voluntier qabel it-tluq, skont il-htigijiet individwali u b'konformità maċ-ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni (f'kazijiet speċifiċi dan il-kompitu jista' jitwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta' taħriġ ta' qabel it-tluq, jekk din tkun organizzata mill-Aġenzija Nazżjonali jew minn SALTO;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa u li jkun koperti mill-Pjan tal-assigurazzjoni obbligatorju previst mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jircievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Iżommu kuntatt mal-voluntiera u mal-organizzazzjonijiet ospitanti matul l-attività.</li> </ul>
<b>Waqt l-attività</b> (Rwol ta' ospitant)	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni sħiħ (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jużaw il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea b'mod xieraq, u li jużaw din l-iskema ta' assicurazzjoni biss meta dan ikun meħtieġ miċ-ċirkostanzi (fejn japplika);</li> <li>▪ Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdut l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti lill-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdut appoġġ lill-voluntiera biex jirriflettu fuq il-proċess ta' apprendiment u biex jidentifikaw u jiddokumentaw l-eżiti tal-apprendiment tagħhom, permezz ta' għodod ta' validazzjoni tal-UE, b'mod partikolari l-Youthpass jew il-Europass jew għodod nazżjonali (dan il-kompitu jista' jitwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ta' appoġġ);</li> <li>▪ Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkun qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>▪ Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdilhom: <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-appoġġ għat-twettiq ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>– l-appoġġ personali</li> </ul> </li> <li>▪ Iheggu l-kuntatt ma' parteċipanti oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kull meta jkun possibbli;</li> <li>▪ Jipprovdut opportunitajiet għall-integrazzjoni fil-komunità lokali, għal taħlit ma' nies oħra, eċċ.</li> </ul> <p><i>Kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdut akkomodazzjoni xierqa u ikliet sustanzjużi (jew gratifika għall-ikel) lill-voluntiera, anki waqt il-perjodu tal-vaganzi;</li> <li>▪ Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jipprovdu l-gratifika dovuta lill-voluntiera kull ġimgħa jew kull xahar.</li> </ul>
<b>Wara l-attività</b> ( <i>Rwol ta' appoġġ</i> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jipprovdu l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>Ihegħu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>Jipprovdu gwida dwar edukazzjoni, taħriġ jew opportunitajiet ta' xogħol ulterjuri;</li> <li>Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN?

Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin hija prekondizzjoni għall-applikazzjoni ta' fondi biex jiġu implimentati proġetti tal-volontarjat. L-applikanti li jiksbu b'suċċess tip ta' Tikketta tal-Kwalità bħal din jiksbu aċċess simplifikat għall-finanzjament għal proġetti ta' volontarjat, kif deskritt fit-taqsimha "Proġetti ta' volontarjat", is-sottotaqsimha "Kif taċċessa l-fondi?" ta' din il-Gwida, soġġett għal valutazzjonijiet tad-disponibbiltà u tal-prestazzjoni tal-finanzjament.

Dawk li jitolbu r-rwol ewleni, fil-formola tal-applikazzjoni jintalbu jistipulaw l-oġġettivi u l-miri tagħhom fit-tul, il-benefiċċji mistennija kif ukoll l-approċċ tagħhom għall-immaniġġjar tal-proġett. Sabiex jiġi żgurat ippanar realistiku, il-pjan ta' attivitajiet sottomess bħala parti mill-applikazzjoni jista' jkopri perjodu ta' mill-inqas tliet snin u jiġi aġġornat perjodikament.

L-applikazzjonijiet għal Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-eligibbiltà, tal-għażla, tal-eskluzjoni u tal-ghoti. It-taqsimha rilevanti fil-formola tal-applikazzjoni tiġi vvalutata wkoll skont sett supplimentari ta' kriterji għall-ghoti.

Biex jingħata Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin, l-applikant irid ikollu proċessi u miżuri xierqa u effettivi stabbiliti biex jikkoordina u jimplimenta attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja kif ippanat. L-esperjenza preċedenti fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew Erasmus+ (2014-2020) ma hijiex rekwiżit għall-applikazzjoni.

L-ghoti ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiddependi mis-suċċess fl-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant u/jew ta' appoġġ (organizzazzjonijiet sħab).

L-organizzazzjonijiet li huma detenturi ta' Tikketta tal-Kwalità għall-ospitant/għall-appoġġ se jkollhom il-possibbiltà li japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenin fi kwalunkwe hin matul il-perjodu ta' programmazzjoni.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

### KRITERJI TA' ELIGIBILTÀ

<b>Applikanti eligibbli</b>	Tikketta tal-Kwalità - kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.
	Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin - kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali li tkun għet stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm għal tal-inqas sena jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.
	Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sħiħa bid-dipartimenti u/jew il-friegħi tagħha <sup>37</sup> . Gruppi ta' żgħażaġħ ma humiex eligibbli.
<b>Tul ta' żmien tal-validità tat-Tikketta tal-Kwalità</b>	It-tipi kollha ta' Tikketta tal-Kwalità huma validi għat-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni 2021 – 2027, soġġett għal monitoraġġ tal-konformità u għal valutazzjonijiet mill-ġdid perjodiċi li se jitwettqu mill-Aġenzija Nazzjonali.  Wara tmien il-perjodu ta' programmazzjoni 2021-2027, it-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmien l-aħħar attività li fiha tkun involuta l-organizzazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tibqa' valida sa tmien l-aħħar ftehim ta' għotja ffirmat mill-organizzazzjoni benefiċjarja.

<sup>37</sup> Id-dipartimenti fi hdan organizzazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketti tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

<b>Meta napplika?</b>	L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa.  L-organizzazzjonijiet ewlenin li jixtiequ jissottomettu talba għal għotja fl-ewwel ciklu ta' sena tas-sejha jridu jissottomettu t-Tikketta tal-Kwalità tagħhom għall-applikazzjoni ewlenija sal-31 ta' Ottubru tas-sena ta' qabel. FI-2023, l-iskadenza kienet eċċezzjonalment stabbilita għall-31 ta' Diċembru 2023.
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż fejn l-organizzazzjoni applikanti tkun stabbilita <sup>38</sup> għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.  L-organizzazzjonijiet internazzjonali li mhumiex stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jistgħu japplikaw ma' kwalunkwe Aġenzija Nazzjonali.  Mas-SALTO rilevanti għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SALTO għax-Xlokk tal-Ewropa għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fil-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent;</li> <li>▪ SALTO għal-Lvant tal-Ewropa u l-Kawkasu għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant, fit-territorju tar-Russja kif rikonoxxut mid-dritt internazzjonali, u fin-Norveġja;</li> <li>▪ SALTO EuroMed għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fin-Nofsinhar tal-Mediterran.</li> </ul>
<b>Kriterji ta' Eskluzjoni</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI [GĦAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN BISS]

### KAPAĊITÀ OPERAZZJONALI

L-għoti ta' Tikketta tal-Kwalità huwa soġġett għal valutazzjoni pożittiva tal-kapaċità tal-organizzazzjoni li twettaq il-kompi u r-responsabbiltajiet rilevanti. L-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollha kapaċità professjonali u operazzjonali suffiċjenti biex twettaq il-pan ta' attività propost.

Il-kapaċità operazzjonali tiġi vverifikata abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-partecipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ jew/u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà) u d-dokumenti sottomessi fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati. L-Aġenzija Nazzjonali tirriżerva d-dritt li titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

### KAPAĊITÀ FINANZJARJA

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għat-tmexxija jrid ikollhom sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament biex iżommu l-attivitajiet regolari tagħhom matul l-implimentazzjoni tal-pan tal-attivitajiet propost. Madankollu, il-kapaċità finanzjarja ma tiġix ivverifikata bħala parti mill-proċedura tas-selezzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità. Din tiġi vverifikata meta l-organizzazzjonijiet tat-Tikketta tal-Kwalità japplikaw għal għotja. Jekk jogħġbok ara aktar informazzjoni fil-Parti E ta' din il-Gwida.

### KRITERJI GĦALL-GHOTI

L-għoti ta' Tikketta tal-Kwalità jrid jikkonforma mal-prinċipji u mal-istandards ta' kwalità msemmija hawn fuq. Sabiex jiġu vvalutati l-applikazzjonijiet, jiġu applikati l-kriterji għall-għoti li ġejjin. Xi kriterji huma speċifiċi għar-rwol li tkun tressset applikazzjoni għalih.

<b>Rilevanza</b>	Kemm: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma konvinċenti u spjegati b'mod ċar;</li> <li>▪ l-oġġettivi u l-attivitajiet regolari tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha.</li> </ul>
------------------	---

<sup>38</sup> Jekk jogħġbok innota: L-organizzazzjonijiet taht superviżjoni tal-awtoritajiet nazzjonali ta' pajjiż ieħor japplikaw mal-awtorità nazzjonali tal-pajjiż tas-superviżjoni.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta' valuri kondiviżi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-għlieda kontra kwalunkwe tip ta' diskriminazzjoni.</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-miżuri</b>	<p>Kemm tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm l-organizzazzjoni, billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>tagħzel u/jew tinvolvi parteċipanti f'attivitajiet permezz ta' proċess trasparenti u għust;</li> <li>tiżgura arrangamenti prattiċi u logistiċi adegwati;</li> <li>tiżgura appoġġ adegwat għall-parteeċipanti qabel, matul u wara l-attività, kif xieraq;</li> <li>tiżgura li l-parteeċipanti jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tal-approvazzjoni, u li jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b'mod partikolari għall-parteeċipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> <li>tiżgura appoġġ personali adegwat għall-parteeċipanti;</li> <li>tiżgura komponent ta' apprendiment sod għall-parteeċipanti u r-rikonnoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>tiggarantixxi s-sikurezza u l-protezzjoni tal-parteeċipanti u tal-gruppi fil-mira, b'konformità mal-prinċipju tal-evitar ta' attivitajiet ta' ħsara;</li> <li>teventa s-sostituzzjoni tal-impjegji, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment;</li> <li>tfassal u timplimenta attivitajiet ta' standard ta' kwalità għolja li jirrispondu għall-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati u għall-parteeċipanti, għall-komunitajiet u għall-gruppi fil-mira;</li> <li>tilħaq, tappoġġa u tinvolvi liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.</li> </ul>
<b>Kapaċità Organizzattiva</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l-organizzazzjoni tkun uriet il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli;</li> <li>l-organizzazzjoni tkun ipproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi;</li> <li>l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn l-identifikazzjoni u l-ħidma mas-šhab.</li> </ul>

### Kriterji addizzjonali għall-għoti għall-organizzazzjonijiet ewlenin biss

Il-proposti għandhom jagħtu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

<b>Approċċ strateġiku</b> <i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l-applikant jiffirma qafas konvinċenti fit-tul għall-ilħuq ta' objettivi definiti sew, bi stadji importanti u miżuri ta' aġġustament ċari;</li> <li>l-objettivi ddikjarati jindirizzaw ħtiġijiet importanti tas-soċjetà u huma rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>l-attivitajiet ipplanati huma adattati biex jindirizzaw il-ħtiġijiet u l-objettivi identifikati;</li> <li>il-miri proposti huma realistiki u ambizzjużi biżżejjed fir-rigward tal-objettivi u l-kapaċità;</li> <li>l-attivitajiet ipplanati jgħibu magħhom benefiċċji reali għall-parteeċipanti, għall-organizzazzjonijiet parteċipanti u għall-gruppi fil-mira u għandhom potenzjal ta' impatt usa' (eż. fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u tranżnazzjonali);</li> <li>l-attivitajiet u l-objettivi pplanati juru valur miżjud Ewropew;</li> <li>l-applikant għandu l-għan li jfassal attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi u/jew jappoġġa proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inkluzjoni u d-diversità b'mod aktar ġenerali fis-soċjetà;</li> <li>l-applikant għandu l-għan li jippromwovi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u qed jippjana li jinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet;</li> <li>l-applikant qed jippjana li jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali biex jikkomplementa u jtejjeb l-attivitajiet.</li> </ul>
<b>Immaniġġjar u koordinazzjoni tal-proġett</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità tajba, li tinkludi miżuri ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni tajbin mas-šhab;</li> </ul>

<i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-proġett fi ħdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja;</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>
------------------------------	---

## X'INHUMA L-MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, RAPPORTAR U ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ?

### MONITORAĠĠ U RAPPORTAR

It-Tikketta tal-Kwalità tiġi vvalutata mill-ġdid perjodikament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' torganizza zjarat ta' monitoraġġ, kontrolli formali jew titlob u tivvaluta rapporti ta' progress biex issegwi l-prestazzjoni tal-organizzazzjonijiet, tevalwa r-rispett tal-istandards ta' kwalità miftiehma, u tipprovdi appoġġ.

Il-kontrolli formali jistgħu jieħdu l-forma ta' verifiki fuq il-post jew zjarat fl-organizzazzjoni u kwalunkwe post ieħor fejn isiru jew ikunu saru l-attivitajiet. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob l-għajnuna ta' Aġenziji Nazzjonali jew esperti esterni f'pajjiżi oħra biex jikkontrollaw u jimmonitorjaw l-attivitajiet li jseħħu hemmhekk.

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jridu jinnotifikaw lill-Aġenzija Nazzjonali dwar kull bidla fl-organizzazzjonijiet tagħhom li tkun trid tiġi riflessa fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. L-Aġenzija Nazzjonali tista' tivvaluta mill-ġdid jekk dik l-organizzazzjoni għadhiex tikkonforma mal-kundizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità.

### ARRANĠAMENTI SPEĊJALI GĦAT-TIKKETTI TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONI

#### EWLENIJA

Mill-inqas darba matul il-validità tat-tikketta tal-kwalità tagħhom għall-organizzazzjoni ewlenija, l-organizzazzjonijiet jintalbu:

- Jirrapportaw dwar il-progress li qed jagħmlu biex jilħqu l-oġġettivi tagħhom;
- Jirrapportaw dwar kif qed jiżguraw li l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati;
- Jaġġornaw il-pjan tal-attivitajiet tagħhom.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeciedi li titlob rapport ta' progress dwar l-elementi differenti elenkati hawn fuq fl-istess hin, jew b'mod separat.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeciedi li tissostitwixxi r-rekwiziti ta' rapportar dwar l-oġġettivi u l-istandards ta' kwalità bi zjara ta' monitoraġġ.

Abbażi tal-prestazzjoni tal-organizzazzjoni li tirriżulta minn kontrolli tar-rapportar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew minhabba bidliet sinifikanti fl-organizzazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tibdel l-għadd u l-iskeda tar-rapporti tal-progress.

L-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jistgħu jitolbu li t-Tikketta tal-Kwalità u l-pjan ta' attività tagħhom jiġu aġġornati u vvalutati mill-ġdid. Dan jista' jsir f'intervalli ta' sentejn għat-tul ta' żmien tat-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. It-talbiet għal bidliet amministrattivi li ma jaffettwawx il-pjanijiet tal-attivitajiet u li ma jeħtiġux valutazzjoni tal-kwalità jistgħu jiġu sottomessi fi kwalunkwe mument.

### MIŻURI RIMEDJALI

F'każ ta' organizzazzjonijiet meqjusa li huma ta' riskju għoli jew li jonqsu milli jikkonformaw mal-istruzzjonijiet u mad-dati ta' skadenza tal-Aġenzija Nazzjonali, li għandhom prestazzjoni baxxa ħafna li tirriżulta minn kontrolli tar-rapportar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew li jiksru ripetutamente ir-regoli tal-Programm (inkluż f'azzjoni oħra), l-Aġenzija Nazzjonali tista' tiegħu l-miżuri rimedjali li ġejjin:

- Sospensjoni. Jekk jiġu sospiżi, l-organizzazzjonijiet ma jkunux jistgħu jibqgħu jipparteċipaw fil-programm qabel ma jkunu ħadu miżuri u tejbu l-prestazzjoni. L-organizzazzjonijiet sospiżi li jkollhom Tikketta tal-Kwalità bħala organizzazzjoni ewlenija ma jistgħux ikomplu japplikaw għall-finanzjament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' wkoll ittemm xi wħud mill-ftehimiet ta' għotja jew il-ftehimiet ta' għotja kollha tagħhom li jkunu jinsabu għaddejjin.
- Osservazzjoni (għall-organizzazzjonijiet ewlenin biss). Jekk titpogġa taħt osservazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tillimita l-livell ta' finanzjament li organizzazzjoni li jkollha Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tista' tapplika għalih. L-organizzazzjonijiet li rċevew dan it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità għall-ewwel darba jistgħu jiġu osservati jekk jiġi identifikat riskju ta' implimentazzjoni ta' kwalità baxxa matul il-verifika tal-kapaċità operazzjonali.

Il-perjodu ta' osservazzjoni jew sospensjoni jkompli sakemm l-Aġenzija Nazzjonali tiddetermina li l-kundizzjonijiet u r-rekwiziti



tal-kwalità stabbiliti f'din is-Sejha għal darb'ohra huma ssodisfati, u li r-riskju ta' prestazzjoni baxxa jkun ġie indirizzat mill-organizzazzjoni.

Organizzazzjonijiet taħt sospensjoni jew osservazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida.

## TERMINAZZJONI

F'każijiet ta' prestazzjoni baxxa serja, nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u l-iskadenzi tal-Aġenzija Nazzjonali jew ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Nazzjonali tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavgħa lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tiegħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-Aġenzija Nazzjonali jistgħu jtemmu Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti jew, fil-każ ta' organizzazzjonijiet ewlenin, wara perjodu ta' mill-inqas 3 snin wara xulxin li fihom ma tkun saret l-ebda talba għal għotja.

## PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ

### X'INHU PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

**Proġett ta' Solidarjetà** huwa attività ta' solidarjetà mingħajr skop ta' qligħ mibdija, żviluppata u implimentata miż-żgħażaġh stess għal perjodu ta' bejn xahrejn u 12-il xahar. Dan jagħti ċans lil minimu ta' ħames żgħażaġh biex jesprimu s-solidarjetà billi jassumu r-responsabbiltà u jimpenjaw ruħhom biex jagħmlu bidla pożittiva fil-komunità lokali tagħhom. Il-proġett għandu jkollu sugġett identifikat b'mod ċar li l-grupp ta' żgħażaġh ikunu jixtiequ jesploraw flimkien u li jrid jissarraf fl-attivitajiet konkreti ta' kuljum tal-proġett u jinvolvi lill-membri kollha tal-grupp. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jindirizzaw sfidi ewlenin fi hdan il-komunitajiet, fejn rilevanti inkluzi dawk identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera u għandhom jipprezentaw ukoll valur miżjud Ewropew. Il-partecipazzjoni fi proġett ta' solidarjetà hija esperjenza importanti ta' apprendiment mhux formali li permezz tagħha ż-żgħażaġh jistgħu jsaħħu l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u ċiviku tagħhom.

Proġett ta' solidarjetà tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- Ippjanar;
- Thejjiġa;
- Implimentazzjoni tal-attivitajiet;
- Segwitu (inkluzi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet kif ukoll id-disseminazzjoni tar-riżultat tal-proġett).

### X'INHUMA L-OBJETTIVI?

Proġett ta' Solidarjetà għandu jirreferi b'mod ċar għall-**objettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà**, b'mod partikolari rigward is-solidarjetà. Dan il-valur komuni jipprovdi l-unità neċessarja biex jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà attwali u dawk tal-futur, li ż-żgħażaġh Ewropej huma lesti li jgħinu jindirizzaw billi jesprimu s-solidarjetà tagħhom fil-prattika. Proġett ta' Solidarjetà jista' jindirizza lil żgħażaġh li jiffaċċjaw is-sitwazzjonijiet li jagħmlu l-inkluzjoni tagħhom fis-soċjetà aktar diffiċli. Proġett ta' solidarjetà għandu jqis ukoll prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet ippjanati.

Iż-żgħażaġh għandhom jieħdu l-inizjattiva li jindirizzaw il-kwistjonijiet u l-isfidi ta' madwarhom, u din hija r-raġuni għaliex proġett ta' solidarjetà għandu jkun marbut direttament mal-**komunità lokali** li jgħixu fiha, għalkemm xi wħud minnhom jistgħu jindirizzaw ukoll kwistjonijiet reġjonali jew saħansitra nazzjonali. Xi proġetti ta' solidarjetà jistgħu jindirizzaw ukoll sfidi komuni identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera. Proġett ta' Solidarjetà għandu jkollu impatt fuq il-komunità lokali billi jindirizza kwistjonijiet lokali, ikun immirat lejn grupp speċifiku jew jiżviluppa opportunitajiet lokali (b'mod partikolari f'komunitajiet li jinsabu f'żoni rurali, iżolati, marginalizzati jew transfruntiera), iżda wkoll billi jinvolvi atturi differenti u jiżviluppa shubijiet ġodda. Għalhekk, billi jistabbilixxu għanijiet komuni u jikkooperaw flimkien biex jiksbumhom, il-komunitajiet jistgħu jibbenefikaw minn proġett ta' solidarjetà.

Flimkien mal-indirizzar tal-isfidi lokali, proġett ta' solidarjetà għandu juri wkoll il-**valur miżjud Ewropew**, billi jindirizza l-prijoritajiet identifikati fil-livell Ewropew. Proġett ta' Solidarjetà għandu jirrifletti t-tħassib komuni dwar kwistjonijiet fis-soċjetà Ewropea, bħal pereżempju l-integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi, it-tibdil fil-klima jew il-partecipazzjoni demokratika attiva. Il-valur miżjud Ewropew jista' jiġi espress permezz ta' kwalunkwe element ta' proġett ta' solidarjetà li jkun marbut ma'

kwistjonijiet, valuri u prijoritajiet Ewropej. Il-prijoritajiet Ewropej jiġu promossi wkoll permezz tal-kondiviżjoni tar-riżultati tal-proġetti. F'każijiet ta' proġetti transfruntiera għandu jkun ċar liema sfidi komuni huma komuni għall-komunitajiet lokali li jinsabu tul il-fruntiera u li jgħixu fil-qrib, u anke kif proġett ta' solidarjetà jista' jgħib benefiċċji għal dawk ir-reġjuni billi jindirizzahom<sup>39</sup>.

Il-partecipazzjoni fi Proġett ta' Solidarjetà tkun ukoll **esperjenza ta' apprendiment mhux formali** importanti għaż-żgħażaġh. Din għandha trawwem sens ta' inizjattiva, ta' ċittadinanza Ewropea attiva u ta' intraprenditorija. B'mod partikolari, iż-żgħażaġh li jiġġestixxu proġetti jistgħu jassorbu fil-prattika l-kunċett ta' intraprenditorija soċjali billi joħolqu prodotti jew servizzi godda li jkunu ta' benefiċċju għall-komunità lokali jew għas-socjetà ingenerali, u jindirizzaw sfidi tas-socjetà importanti. Billi jwettqu fil-prattika l-ideat tagħhom, jiltaqgħu ma' sitwazzjonijiet mhux mistennija u jsibu soluzzjonijiet għalihom, kif ukoll jippruvaw miżuri innovattivi u kreattivi, iż-żgħażaġh jitgħallmu hiliet godda u jiżviluppaw il-kapaċitajiet tagħhom, jesprimu l-kreattività tagħhom stess u jkunu responsabbli għall-azzjoni tagħhom. Huma jżidu l-kunfidenza personali, l-awtonomija u l-motivazzjoni tagħhom biex jitgħallmu. Il-partecipazzjoni fl-immaniġġjar u l-implimentazzjoni ta' proġett ta' solidarjetà tista' tkun ukoll l-ewwel pass lejn impjeg indipendenti jew lejn it-twaqqif ta' organizzazzjonijiet fis-setturi tas-solidarjetà, tal-organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligħ jew fis-settur taż-żgħażaġh.

<sup>39</sup> Hija permessa flessibilità fid-definizzjoni ta' reġjuni transfruntiera, li tista' tinkludi wkoll reġjuni mifruxa b'baħar, sakemm l-isfidi komuni li jkun se jindirizza proġett jiġu identifikati b'mod ċar.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh li jridu jiffurmaw grupp biex imexxu proġett ta' solidarjetà jridu jkunu rreġistrati fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ma hemm l-ebda numru massimu tal-membri tal-grupp. L-attivitajiet iseħhu fil-pajjiż ta' residenza tal-applikant, li jiffacilitaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jistgħu jiffaccjaw diffikultajiet biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet tranżnazzjonali.

Il-grupp jiddeċiedi b'mod awtonomu dwar il-metodi ta' hidma u dwar kif ikun se jiġi mmanigġjat il-proġett. Wieħed mill-partecipanti jassumi r-rwol ta' rappreżentant ġuridiku li jissottometti l-applikazzjoni (sakemm organizzazzjoni ma tapplikax f'isem il-grupp). Il-grupp jagħmel l-arranġamenti għad-distribuzzjoni tal-kompiti u tar-responsabbiltajiet, jiżgura koordinazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti bejn il-membri tiegħu u jiddefinixxi l-ammont ta' ħin imqatta' fit-tweġġ tal-kompiti b'rabta mal-għanijiet tal-proġett. Il-metodi ta' hidma għandu jkollhom l-għan li jinvolvu lill-membri kollha tal-grupp matul diversi fażijiet tal-proġett u tal-attivitajiet (it-thejija, l-implimentazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati). Il-fażijiet għandhom ikunu strutturati b'mod ċar bl-għajnuna ta' skeda ta' żmien ta' proġett.

Grupp ta' żgħażaġh li jippjana proġett ta' solidarjetà jista' jfittex appoġġ minn **organizzazzjoni** (kwalunkwe korp pubbliku jew privat). Organizzazzjoni tista' tapplika għal għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'isimhom. Ir-rwol tal-organizzazzjoni għandu jkun amministrattiv, sabiex jappoġġa lill-grupp fil-kompiti amministrattivi u finanzjarji tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett. Madankollu, din tista' toffri wkoll appoġġ u gwida fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.

Iż-żgħażaġh li jwettqu Proġett ta' Solidarjetà jistgħu jkunu appoġġati minn **kowċ**. Kowċ huwa persuna ta' riżorsa li jista' jkollu esperjenza ta' xogħol maż-żgħażaġh biex jakkumpanja lil gruppi ta' żgħażaġh u jappoġġa l-partecipazzjoni tagħhom tul il-fażijiet differenti tal-proġett. Il-kowċ jibqa' barra mill-Proġett ta' Solidarjetà, u għalhekk ma jkunx membru tal-grupp, u jekk meħtieġ, jista' jkun ġej minn organizzazzjoni li tapplika f'isem il-grupp. Il-kowċ isaħħaħ il-pożizzjoni tal-grupp ta' żgħażaġh f'dawk l-oqsma u suġġetti li jeħtieġu appoġġ fihom, sabiex il-proġett jiġi implimentat b'suċċess minn infushom u jista' jkollu rwoli differenti bbażati fuq il-ħtiġijiet tal-grupp. Dan jista' jsir permezz ta' sessjonijiet regolari ta' taħriġ matul il-perjodu tal-proġett, taħriġ puntwali dwar suġġetti speċifiċi jew taħlita tat-tnejn. Il-kowċ jista' jipprovdi pariri dwar li jkun hemm proċess tal-apprendiment ta' kwalità, u jgħin fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment fi tmiem il-proġett. Il-grupp ta' żgħażaġh jista' juża l-appoġġ ta' xi wieħed jew aktar mill-kowċis skont il-bżonnijiet tiegħu. Bħala prinċipju, il-kowċ jaħdem mal-grupp taż-żgħażaġh li japplika u mhux mal-grupp(i) fil-mira tal-proġett.

Pereżempju kowċ jista' jkun persuna li wieħed jista' jikkuntattja f'każ ta' dubji, mistoqsijiet, kunflitti fil-grupp; harrieg biex jagħti sessjoni ta' hidma dwar l-immanigġjar tal-proġett; biex jgħallem lill-grupp ċerti ħiliet meħtieġa għall-proġett; persuna li tappoġġa u timmonitorja l-proċess tal-apprendiment.

Matul il-fażijiet diversi tal-proġett, il-grupp għandu jirrifletti dwar il-**proċess tal-apprendiment**, li jkun qiegħed jesperjenza u li jkun esperjenza. Matul il-fażi ta' ppjanar tal-proġett, l-għanijiet tal-apprendiment għandhom jiġu diskussi flimkien mal-għanijiet ġenerali tal-proġett. Matul l-implimentazzjoni hija mhegġa riflessjoni regolari, u lejn tmiem il-proġett il-grupp irid iqis il-miżuri li jagħmlu l-eżiti tal-apprendiment viżibbli. Għar-rikonnoxximent u l-validazzjoni ta' dawn l-eżiti tal-apprendiment, huwa rrakkomandat l-użu tal-Youthpass u tar-riflessjoni relatata dwar il-proċess ta' apprendiment.

Il-grupp għandu jirrifletti flimkien dwar il-miżuri mmirati biex iżidu l-viżibbiltà tal-proġett tiegħu u l-viżibbiltà tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ingenerali. Il-grupp għandu jirrifletti wkoll dwar il-**miżuri ta' segwitu**. Dan ifisser li l-proġett għandu jifassal f'perspettiva aktar fit-tul u jiġi ppjanat bil-għan li jkollu effetti wara li jintemm. Sabiex il-proġett u r-riżultati tiegħu jkunu aktar sostenibbli, il-grupp huwa mistenni jwettaq evalwazzjoni finali. Dan għandu jagħmilha possibbli li jiġi vvalutat jekk ikunux intlaħqu l-oġġettivi tal-proġett; jekk ikunux ġew issodisfati l-aspettattivi tal-grupp, u li jiġi evalwat is-suċċess globali. Il-grupp irid iqis kif jistgħu jixxandru r-riżultati tal-programm, u jirrifletti dwar ma' min jeħtieġ jixxandru.

## PRIORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. Iż-żgħażaġh li jimplementaw Proġetti ta' Solidarjetà għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-ħtiġijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet. Huwa disponibbli finanzjament speċjali għall-partecipazzjoni ta' persuni b'inqas opportunitajiet kemm għall-membri tal-grupp kif ukoll għall-grupp fil-mira.

### IL-ĦARSJEN TAL-AMBIJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jippromwovu mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittieħed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

## TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

Il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà jappoġġa l-inkorporazzjoni tal-użu ta’ għodod diġitali u metodi ta’ apprendiment fi Proġetti ta’ Solidarjetà. Gruppi ta’ żgħażaġh li jimplimentaw proġetti ta’ solidarjetà huma mhegġa jużaw għodod diġitali u metodi ta’ apprendiment biex jikkomplementaw l-attivitajiet fiżiċi u jżidu l-kwalità tal-proġett.

### PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà jappoġġa l-integrazzjoni ta’ dimensjoni parteċipattiva fil-proġetti ta’ solidarjetà, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw b’mod attiv fil-foqien u fl-implimentazzjoni ta’ attivitajiet ta’ proġetti bħala triq lejn l-iskoperta tal-benefiċċji taċ-ċittadinanza attiva u tal-parteċipazzjoni fil-ħajja demokratika.

## X’INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEK JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

### KRITERJI TA’ ELIĠIBILTÀ U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI

<b>Min jimplimenta l-proġett?</b>	Grupp ta’ mill-inqas hames żgħażaġh ta’ bejn it-18-il sena u t-30 sena <sup>40</sup> li kollha jkunu residenti legalment fl-istess Stat Membru tal-UE jew f’pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà. Ma hemm l-ebda numru massimu ta’ membri tal-grupp.
<b>Min jista’ japplika?</b>	Il-grupp li jkun se jimplimenta l-proġett. Wiehed miż-żgħażaġh fil-grupp jassumi r-rwol ta’ rappreżentant ġuridiku u jkun responsabbli biex jissottometti l-applikazzjoni. Kull korp, pubbliku jew privat, stabbilit legalment fi Stat Membru tal-UE jew f’pajjiż terz assoċjat mal-Programm, f’isem il-grupp li jkun se jimplimenta l-proġett.
<b>Post tal-proġetti</b>	Il-proġett għandu jitwettaq fil-pajjiż tal-applikant. F’kazijiet meta l-proġett jindirizza l-isfidi transfruntiera, l-attivitajiet tal-proġett jistgħu jseħħu wkoll fir-reġjuni transfruntiera tal-Istati Membri tal-UE, f’pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u f’pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm li għandhom fruntiera mal-pajjiż tal-applikant.
<b>Tul ta’ żmien tal-proġetti</b>	xahrejn sa 12-il xahar.
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż li fih l-applikant ikun resident ġuridiku.
<b>Meta napplika?</b>	L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għall-għotja sad-data li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>L-20 ta’ Frar f’12:00 (nofsinhar ħin ta’ Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta’ Ġunju u l-31 ta’ Diċembru tal-istess sena;</li> <li>(Sessjoni fakultattiva) 7 ta’ Mejju f’12:00 (nofsinhar ħin ta’ Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta’ Awwissu u l-31 ta’ Diċembru tal-istess sena;</li> <li>1 ta’ Ottubru f’12:00 (nofsinhar, ħin ta’ Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta’ Jannar u l-31 ta’ Mejju tas-sena ta’ wara.</li> </ul> L-Aġenziji nazzjonali jistgħu jorganizzaw tliet sessjonijiet ta’ selezzjoni billi jstabbilixxu tliet skadenzi kif imsemmi hawn fuq, jew l-ewwel waħda biss (l-20 ta’ Frar) u l-aħħar waħda (l-1 ta’ Ottubru). Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta’ din il-Gwida għal dettalji dwar kif wiehed għandu japplika.
<b>Kriterji ta’ esklużjoni</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni trid tinhemeż dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

<sup>40</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha jinbeda l-proġett.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI

Jekk jogħġbok irreferi għall-parti E fil-gwida, passi 2 u 3.

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti għandhom jilhqqu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taft.

F'każijiet *ex aequo*, tinghata prijorità lill-ogħla punteġġi għar-“Rilevanza, objettiv u impatt” u wara għall-“Kwalità tal-immaniġġar tal-proġett” u mbagħad għall-“Kwalità tat-tfassil tal-proġett”.

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi u l-prijoritajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Il-livell sa fejn il-proġetti iqis il-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Kemm jipprovdi valur miżjud Ewropew il-proġett billi jiindirizza suġġetti rilevanti</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-htigijiet tal-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-htigijiet ta' grupp fil-mira (jekk applikabbli) u tal-komunitajiet lokali;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fuq il-membri tal-grupp, inkluzi l-hiliet personali, u intraprenditorjali tagħhom, kif ukoll fuq l-involviment soċjali tagħhom;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali fuq il-grupp fil-mira (jekk applikabbli) u fuq il-komunitajiet lokali.</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta' valuri kondiviżi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-ġlieda kontra kwalunkwe tip ta' diskriminazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tat-tfassil tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivajiet proposti;</li> <li>▪ L-estent sa fejn il-proġett ikunu tfassal, issawwar u ġie implimentat miż-żgħażaġh;</li> <li>▪ Kemm tippermetti l-kompożizzjoni tal-grupp li jintlaħqu l-objettivi tal-proġett;</li> <li>▪ L-involviment tal-membri tal-grupp fid-diversi fażijiet tal-proġett;</li> <li>▪ Iċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (l-ippjanar, it-tnejjija, l-implimentazzjoni, l-evalwazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati);</li> <li>▪ Kemm tkun saret riflessjoni fuq il-proċess tal-apprendiment u fuq l-eżiti tal-apprendiment fil-proġett u kemm dawn ikunu ġew identifikati u dokumentati, b'mod partikolari permezz tal-Youthpass;</li> <li>▪ Kemm jinkorpora Prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, u attivajiet aċċessibbli u inkluzivi l-proġett, kif ukoll kemm jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali li jikkomplementaw u jtejbu l-attivajiet.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġar tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 20 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L-arranġamenti Prattiki, l-immaniġġar, il-kooperazzjoni u l-komunikazzjoni bejn il-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu evalwati l-eżiti tal-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex il-proġett isir viżibbli għal oħrajn li mhumiex involuti fil-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu kondiviżi l-eżiti tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA L-KOSTIJET ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

Kostijiet eligibbli		Mekkanizmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Kostijiet ġestjoni proġetti</b>	<b>tal-tal-</b> Kostijiet marbuta mal-immaniġġjar u mal-implimentazzjoni tal-proġett (eż. thejjiġa, implimentazzjoni tal-attivitajiet, evalwazzjoni, disseminazzjoni u attivitajiet ta' segwitu).	Kontribuzzjoni abbażi ta' spiza unitarja	EUR 630 fix-xahar	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-Proġett ta' Solidarjetà.
<b>Kostijiet ikkowċjar</b>	<b>tal-</b> Kostijiet marbuta mal-involviment ta' kowċ fil-proġett.	Kontribuzzjoni abbażi ta' spiza unitarja	B1 għal kull jum ta' xogħol. Massimu ta' 12-il jum.	Abbażi tal-pajjiż fejn iseħħ il-proġett u l-jiem tax-xogħol. Id-definizzjoni ta' jum ta' xogħol tiddependi mill-legiżlazzjoni nazzjonali tal-pajjiż tal-applikant. Kundizzjonali: It-talba ta' appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet tal-kowċ trid tkun iġġustifikata fil-formola tal-applikazzjoni. It-tul ta' żmien tal-ikkowċjar mhuwiex marbut mat-tul ta' żmien tal-proġett.
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	Il-kostijiet biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet (membri tal-grupp li jimplimenta l-proġett). Il-kostijiet biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett.	Kostijiet reali	100 % tal-kostijiet eligibbli	Kundizzjonali: It-talba jew it-talbiet ta' appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet eċċezzjonali jridu jiġu ġġustifikati u mmotivati kif xieraq fil-formola tal-applikazzjoni u approvati mill-Aġenzija Nazzjonali. It-talba għal appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet eċċezzjonali għall-persuni b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett ma għandhiex taqbeż is-EUR 7 000 għal kull proġett.

## X'INHUMA L-KOSTIJET UNITARJI GĦAL KULL JUM TAX-XOGĦOL?

	L-Kostijiet tal-Ikkowċjar (EUR kull jum)
	B1
L-Awstrija, il-Belġju, id-Danimarka, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, l-Iżlanda, l-Irlanda, l-Italja, il-Liechtenstein, il-Lussemburgu, in-Netherlands, l-Iżvezja	255
Ċipru, iċ-Ċekja, l-Estonja, il-Greċja, il-Latvja, Malta, il-Portugall, is-Slovakkja, is-Slovenja, <u>Spanja</u>	227
Il-Bulgarija, il-Kroazja, l-Ungerija, il-Litwanja, il-Maċedonja ta' Fuq, il-Polonja, ir-Rumanija, it-Turkija	137

# PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGĦAŻAĠH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ RELATATI MAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

F'din il-parti, il-qarrejja se jsibu informazzjoni u kriterji rilevanti għat-Ticketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, kif ukoll informazzjoni u kriterji għall-parteċipazzjoni fil-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja (volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

B'mod partikolari, dan il-kapitlu se jipprovdi l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tat-Ticketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- deskrizzjoni tal-objettivi, l-impatt mistenni u l-attivitajiet appoġġati taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

## LIEMA HUMA L-AZZJONIJIET APPOĠĠATI?

Taht dan il-qasam, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-volontarjat f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ghajnuna umanitarja.

Minħabba ż-żieda sinifikanti fil-ħtiġijiet umanitarji globali u bil-ħsieb li jissahħu l-promozzjoni tas-solidarjetà u l-viżibbiltà tal-ghajnuna umanitarja fost iċ-ċittadini tal-Unjoni, hemm il-ħtieġa li tiġi żviluppata solidarjetà bejn l-Istati Membri u ma' pajjiżi terzi affettwati minn diżastri kkawżati mill-bniedem jew minn diżastri naturali. Il-kontribut għall-assistenza lin-nies u lill-komunitajiet barra mill-Unjoni li jeħtieġu għajnuna umanitarja, abbażi tal-prinċipji fundamentali tan-newtralità, tal-umanità, tal-indipendenza u tal-impazzjalità, huwa espressjoni importanti ta' solidarjetà.

L-azzjonijiet implimentati taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandhom l-għan li jikkontribwixxu biex jipprovdu għajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet immirata lejn il-protezzjoni tal-ħajjiet, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana, u ż-żamma tad-dinjità umana u t-tisħiħ tal-kapaċità u r-reziljenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastru. Il-proġetti ta' Volontarjat dwar l-Għajnuna Umanitarja ffinanzjati taht din il-linja joffru l-opportunità liż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u l-35 sena biex jippartecipaw f'attivitajiet ta' volontarjat, bil-għan li jappoġġaw hidmiet ta' għajnuna umanitarja. Tali attivitajiet jipprovdu liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompiti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti tagħhom.

Sabiex tiġi żgurata s-sikurezza taż-żgħażaġh, il-volontarjat taht din il-linja jista' jsir biss f'pajjiżi:

- fejn jitwettqu l-attivitajiet u l-hidmiet tal-ghajnuna umanitarja; u
- fejn ma jkun hemm l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali kontinwu<sup>41</sup>.

<sup>41</sup> L-Artikolu 10(2) tar-REGOLAMENT (UE) 2021/888 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-20 ta' Mejju 2021 li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014



## TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

### X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tiċcertifika li organizzazzjoni tista' twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-prinċipji, l-oġġettivi u r-rekwiżiti tal-azzjoni "Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja". Il-kisba ta' din it-Tikketta tal-Kwalità hija prekondizzjoni għall-partecipazzjoni biss f'attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-hidmiet ta' għajnuna umanitarja.

### X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-organizzazzjonijiet applikanti jistgħu jagħzlu wiehed mir-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** – jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-dritt lill-organizzazzjoni li tissottometti l-applikazzjonijiet għall-proġetti u tikkordina s-sħubijiet għall-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- **Rwol ta' ospitant** – ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' partecipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżuġha u l-għoti ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq.

### KIF JAĦDEM?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tingħata wara proċess ta' selezzjoni, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, tal-valutazzjoni u l-għoti.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe hin) matul il-perjodu ta' programmazzjoni, **lill-Aġenzija Eżekuttiva, li hija l-uniku korp ta' implimentazzjoni għal din l-azzjoni**. L-applikazzjonijiet jiġu evalwati f'intervalli stabbiliti, skont skeda ta' żmien annwali, li hija allinjata mal-iskeda ta' żmien tas-sejha għal proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-għajnuna Umanitarja.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-ammissibbiltà, tal-eligibbiltà, tas-selezzjoni, tal-esklużjoni u għall-għoti (għal aktar informazzjoni dwar il-kriterji tal-ammissibbiltà, tas-selezzjoni u tal-esklużjoni ara l-Parti E ta' din il-Gwida). L-organizzazzjonijiet li jintgħażlu jingħataw it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja. L-Aġenzija Eżekuttiva tagħti din it-Tikketta tal-Kwalità, timmonitorja l-konformità u minn żmien għal żmien tista' tagħmel rivalutazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità tkun valida għat-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni u sa tmiem l-aħħar proġett li fih tkun involuta l-organizzazzjoni.

Sabiex tiġi ffaċilitata s-sejba tas-sħab kif ukoll l-istabbiliment ta' konsorzji ta' proġetti, il-profili tal-organizzazzjonijiet kollha li għandhom din it-Tikketta tal-Kwalità huma ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>42</sup> tal-organizzazzjonijiet b'Tikketta tal-Kwalità fuq il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Biex jiġu identifikati sħab potenzjali, tista' tintuża għodda għat-tiftix tas-sħab fuq il-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>43</sup>.

## APPLIKAZZJONI GĦAL TIKKETTA TAL-KWALITÀ F'ISEM L-ORGANIZZAZZJONIJET

### OSPITANTI

Organizzazzjoni li tapplika għal Tikketta tal-Kwalità fi rwol ta' appoġġ jew fi rwol ta' ospitant tista' tapplika wkoll għar-rwol ta' ospitant f'isem il-fergħat tagħha li jikkostitwixxu parti mill-istess personalità ġuridika, u li jinsabu f'dawk ir-reġjuni ta' pajjiżi terzi fejn isehħu attivitajiet u hidmiet ta' għajnuna umanitarja, u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.

Din il-proċedura hija maħsuba biex tgħin lill-organizzazzjonijiet il-kbar, li jkollhom diversi fergħat, anki meta jkunu jinsabu f'pajjiżi differenti.

<sup>42</sup> [https://youth.europa.eu/volunteering/organisations\\_mt](https://youth.europa.eu/volunteering/organisations_mt)

<sup>43</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/how-to-participate/partner-search>

L-organizzazzjoni applikant hija responsabbli għall-kwalità u għas-sikurezza tal-attivitajiet offruti mill-organizzazzjoni(jiet) ospitanti li tkun/ikunu qed japplikaw f'isimha.

## X'INHUMA L-ISTANDARDS TA' KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiggarrantixxi attivitajiet ta' volontarjat ta' kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-organizzazzjonijiet parteċipanti jridu jirrispettaw il-prinċipji u l-istandards li ġejjin:

- **Opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħażlu b'mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrispettivament mill-ġeneru, mill-etniċità, mir-religjon, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-diżabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-parteċipazzjoni f'attivitajiet ta' volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni ta' impjeg.** L-attivitajiet ta' volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegji, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involviment tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-hidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta' attivitajiet ta' ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza taż-żgħażaġh, tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-voluntiera li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>44</sup>.
- **L-offerta ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti tal-volontarjat għandhom jippermettu liż-żgħażaġh jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. Se tingħata attenzjoni partikolari lill-kapaċità tal-organizzazzjonijiet ospitanti f'pajjiżi terzi u l-ħtieġa li jiġu inkorporati l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u li tiġi ffaċilitata l-interazzjoni tal-voluntiera mal-atturi umanitarji lokali, mal-komunità ospitanti u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu rikonoxxuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arranġamenti xierqa ta' taħriġ, xogħol u volontarjat.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-ghajxien u tax-xogħol sikuri u deċenti għall-voluntiera. Iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta' kompiti ta' volontarjat.
- **"Mingħajr qligħ".** F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksbu l-ebda qligħ mill-attivitajiet ifffinanzjati mill-ghotjiet. Barra minn hekk, il-volontarjat għandu jkopri in-nefqa tal-parteċipanti li tirriżulta mill-parteċipazzjoni f'tali attivitajiet ta' solidarjetà, iżda ma għandux jipprovdihom salarju jew benefiċċju ekonomiku.

## IL-KOMPITI U R-RESPONSABBILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJET LI GĦANDHOM TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplementaw proġetti ta' volontarjat fil-qasam tal-ghajxien umanitarja jridu jwettqu kompiti u responsabbiltajiet speċifiċi sabiex jiżguraw attivitajiet ta' kwalità għolja. Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkun jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u jiehdu r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkun qed japplikaw għalih, kif deskritt fir-rekwiżiti ta' hawn taħt. Din il-lista mhijiex komprensiva u, f'xi każijiet, is-sett ta' kompiti u responsabbiltajiet jista' jikkoinċidi bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti u ta' appoġġ, mingħajr preġudizzju għall-kwalità generali tal-attività.

<sup>44</sup> [https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings\\_mt](https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings_mt)

## ORGANIZZAZZJONIJET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA’ APPOĠĠ

<p><b>Immaniġġjar</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà, b’mod partikolari mal-Artikoli u mal-premessi li jirreferu għall-Volontarjat fil-qafas tal-Korp Volontarju Ewropew ta’ Ghajnuna Umanitarja</li> <li>▪ Għall-koordinaturi: Jiżguraw koordinazzjoni effettiva fil-kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet partecipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Iħejju valutazzjoni tar-riskju/proċeduri ta’ sigurtà/pjan ta’ evakwazzjoni;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rappurtar u evalwazzjoni b’konformità mal-proċeduri tal-programm</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta’ disseminazzjoni u ta’ informazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Qabel l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw proċedura ta’ selezzjoni b’konformità mal-prinċipji għat-trasparenza u t-trattament ugwali;</li> <li>▪ Jagħżlu żgħażaġh mħarrġa mill-Portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jiffirma ftehim ta’ volontarjat<sup>45</sup></li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-appoġġ biex iwettqu t-tnejn lingwistika (fejn japplika, l-appoġġ biex isegwu l-Kors tal-Lingwa Online u l-valutazzjoni pprovduti mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jidentifikaw il-ħtiġijiet ta’ apprendiment u jistabbilixxu objettivi ta’ apprendiment;</li> <li>▪ Jipprovdut t-tnejn adegwata għall-voluntiera qabel it-tluq, skont il-ħtiġijiet individwali u mfassla apposta għall-ispeċifitajiet tal-proġett, l-attività u l-pajjiż ospitanti u b’konformità maċ-Ċiklu ta’ Tahriġ u Evalwazzjoni;</li> <li>▪ Jipprovdut appoġġ lill-voluntiera sabiex jirriflettu fuq il-proċess ta’ apprendiment u jidentifikaw u jiddokumentaw dak li tgħallmu, permezz ta’ għodod ta’ validazzjoni tal-UE, b’mod partikolari l-Youthpass, il-Europass jew għodod nazzjonali;</li> <li>▪ Iħeġġu lill-voluntiera jsegwu t-Tahriġ Online Generali offrut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jissodisfaw ir-rekwiżiti ta’ awtorizzazzjoni rilevanti, u jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b’mod partikolari għall-voluntiera involuti f’attivitajiet ma’ gruppi vulnerabbli f’konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta’ tahriġ ta’ qabel it-tluq inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom valutazzjoni medika ta’ qabel il-mobilizzazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jkun kopert mill-pjan ta’ Assigurazzjoni obligatorju previst mill-Korp;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jifhem it-termini u l-kundizzjonijiet tal-iskema tal-assigurazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier ikollu l-viżi/l-permessi ta’ residenza kollha meħtieġa jew kull dokument ieħor meħtieġ għall-attivitajiet ta’ volontarjat fil-pajjiż tal-organizzazzjoni ospitanti;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà;</li> <li>▪ Jagħmlu l-arranġamenti tal-ivvjaġġar lejn/mill-pajjiż fejn isseħħ l-attività ta’ volontarjat jew jiffacilitawhom;</li> <li>▪ Iwettqu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera;</li> <li>▪ Jaħtru kuntatt ta’ appoġġ għall-voluntier u jibqgħu f’kuntatt mal-voluntier u mal-organizzazzjoni ospitanti matul l-attività;</li> <li>▪ Jappoġġaw is-sistematizzazzjoni u t-tranzizzjoni tal-voluntier;</li> <li>▪ Jipprovdut l-appoġġ addizzjonali meħtieġ lill-voluntier u lill-organizzazzjoni ospitanti, b’mod partikolari meta l-voluntiera jkunu żgħażaġh b’inqas opportunitajiet;</li> </ul>
<p><b>Waqt l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Għall-koordinaturi: jikkoordinaw mal-organizzazzjonijiet ospitanti biex jiżgura li l-proġett ikun qed jagħmel progress kif ipplanat;</li> <li>▪ Jieħdu sehem fl-evalwazzjoni ta’ nofs it-terminu u fir-rieżamijiet finali;</li> <li>▪ Jipprovdut appoġġ ta’ medjazzjoni f’każ ta’ nuqqas ta’ qbil bejn l-HO u l-voluntier.</li> </ul>
<p><b>Wara l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li jiġi pprovdut eżami mediku u psikologiku tal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdut l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>▪ Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ Iħeġġu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>▪ Jipprovdut gwida dwar edukazzjoni, tahriġ jew opportunitajiet ta’ xogħol ulterjuri;</li> </ul>

<sup>45</sup> Jekk jogħġbok ara t-taqsimha “miżuri ta’ appoġġ oħrajn – ftehim mal-partecipanti”

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>
--	--

### ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<b>Immaniġġjar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, b'mod partikolari mal-Artikoli u mal-premessa li jirreferu għall-Volontarjat fil-qafas tal-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja.</li> </ul>
<b>Qabel l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jikkooperaw, skont il-bżonn, mal-koordinatur u mal-organizzazzjoni ta' appoġġ fit-tnejnija tal-attività u, b'mod partikolari, mal-voluntiera għall-attivitajiet ta' volontarjat tagħhom.</li> </ul>
<b>Waqt l-attività</b>	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jiżguraw li l-voluntier jattendi taħriġ mal-wasla, inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>Jiżguraw l-organizzazzjoni ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu;</li> <li>Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni shiħ (fejn japplika);</li> <li>Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>Jipprovdu l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti tal-voluntiera, permezz ta' persunal bl-esperjenza;</li> <li>Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera fil-proċess tal-apprendiment tagħhom;</li> <li>Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkunu qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdihom:             <ul style="list-style-type: none"> <li>l-appoġġ għat-tweqqif ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>l-appoġġ personali</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Il-kondizzjonijiet tal-ghajxien u tax-xogħol tal-volontarjat</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jappoġġaw il-viża u/jew il-permess ta' residenza tal-voluntiera jew dokumenti oħrajn meħtieġa mil-liġi għall-attività ta' volontarjat</li> <li>Jiżguraw is-sikurezza u s-sigurtà tal-partecipanti f'konformità mal-proċeduri/mal-pjan ta' evakwazzjoni approvat;</li> <li>Jipprovdu kundizzjonijiet adegwati ta' ghajxien u ta' xogħol lill-voluntier;</li> <li>Jiffacilitaw l-integrazzjoni tal-voluntiera fil-komunità lokali u l-interazzjoni mal-komunità espatrijata;</li> <li>Jiżguraw il-prevenzjoni tal-kunflitti, il-medjazzjoni u l-benesseri, inkluż l-appoġġ psikoloġiku fejn meħtieġ;</li> <li>Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> <li>Jiżguraw l-aċċess għall-mezzi ta' komunikazzjoni għall-kuntatt mas-shab tal-konsorzju, ma' voluntiera oħrajn tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u ma' qraha stretti;</li> <li>Jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji miftiehma lill-voluntier.</li> <li>Jipprovdu l-appoġġ addizzjonali meħtieġ lill-voluntiera, b'mod partikolari meta l-voluntiera jkunu żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.</li> </ul>
<b>Wara l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jipprovdu rieżami finali tal-prestazzjoni u informazzjoni lill-voluntier;</li> <li>Segwitu u evalwazzjoni tal-azzjoni mal-koordinatur u/jew mal-organizzazzjoni ta' appoġġ immedjatament wara li titlesta l-attività volontarja;</li> <li>Jikkontribwixxu għall-impatt u għad-disseminazzjoni tal-fazijiet tar-riżultati u jappoġġaw l-evalwazzjoni finali tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEK TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

### KRITERJI TA' ELIĠIBBLI U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI

<b>Applikanti eliġibbli</b>	<p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' appoġġ – l-organizzazzjonijiet internazzjonali<sup>46</sup> u kull organizzazzjoni stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.</p> <p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant – kwalunkwe organizzazzjoni li qed taħdem f'dawk ir-reġjuni ta' pajjiżi terzi fejn isefhu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkunx għaddej xi kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p>
	<p>Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sfiha bid-dipartimenti u/jew il-friegħi tagħha<sup>47</sup>. Gruppi ta' żgħażaġh ma humiex eliġibbli.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-validità tat-Tikketta tal-Kwalità</b>	<p>It-Tikketta tal-Kwalità hija valida għat-tul ta' żmien kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni 2021 – 2027, soġġett għal monitoraġġ tal-konformità u għal rivalutazzjonijiet perjodiċi li se jitwettqu mill-EACEA.</p> <p>Wara tmiem il-perjodu ta' programmazzjoni 2021-2027, it-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha tkun involuta l-organizzazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tibqa' valida sa tmiem l-aħħar ftehim ta' għotja ffirmat mill-organizzazzjoni benefiċjarja.</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa. L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2024 iridu jkunu sottomettew l-applikazzjonijiet tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku sal-21 ta' Settembru 2023 fil-17:00 (hin ta' Brussell). L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2025 iridu jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E) sal-24 ta' Settembru 2024 fil-17:00 (hin ta' Brussell).</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Kriterji ta' Esklużjoni</b>	<p>Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant legali.</p>

### KRITERJI GĦALL-GHOTI

Sabiex jiġu kkunsidrati sabiex jirċievu Tikketta tal-Kwalità, il-proposti jridu jissodisfaw il-kriterji għall-ghoti ta' hawn taħt:

#### ORGANIZZAZZJONIJET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' APPOĠĠ

<b>Rilevanza</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b'mod ċar</li> <li>▪ l-oġġettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-oqsma tal-ghajnuna umanitarja u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx hsara"</li> <li>▪ il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta' valuri kondiviżi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u</li> </ul>
------------------	--

<sup>46</sup> L-obbligu li organizzazzjoni trid tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>47</sup> Id-dipartimenti fi hdan organizzazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketti tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

	<p>r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-ġlieda kontra kwalunkwe tip ta’ diskriminazzjoni.</p>
<p><b>Il-kwalità tal-miżuri</b></p>	<p>Kemm tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm l-organizzazzjoni, billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-ġhajnuna umanitarja u jipprovdu benefiċċji tangibbli lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li jiġu ggarantiti s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u li kull riskju li jikkonċerna l-akkomodazzjoni u l-kollokament fix-xogħol proposti jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta’ ħsara</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u logistiċi adegwati</li> <li>▪ tiżgura l-appoġġ ta’ mentoraġġ adegwat għall-voluntiera</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-voluntiera, inklużi miżuri ta’ prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikoloġiku</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-ġhajxien u tax-xogħol xierqa għaż-żgħażaġh</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu appoġġati l-ħtiġijiet speċifiċi ta’ voluntiera żgħażaġh b’inqas opportunitajiet</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjeggi, il-kompiti ta’ rutina u l-kompiti b’impatt baxx ta’ apprendiment</li> <li>▪ tippromwovi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<p><b>Kapaċità Organizzattiva</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà f’konformità mal-istandards ta’ kwalità applikabbli, b’mod partikolari l-istandards ta’ sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajnuna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f’każ ta’ bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-hidma mas-shab</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta’ kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura l-immaniġġjar tal-proġett ta’ kwalità, fost l-oħrajn b’miżuri xierqa ta’ komunikazzjoni u koordinazzjoni ma’ organizzazzjonijiet oħrajn ta’ appoġġ jew ospitanti</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi hdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta’ kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta’ kwalità għolja.</li> </ul>

## ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<p><b>Rilevanza</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b'mod ċar</li> <li>▪ l-objettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-oqsma tal-ghajnuna umanitarja u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara"</li> <li>▪ il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta' valuri kondiviżi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-ġlieda kontra kwalunkwe tip ta' diskriminazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-miżuri</b></p>	<p>Kemm tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm l-organizzazzjoni, billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-htigijiet tal-ghajnuna umanitarja u jipprovdu benefiċċji tanġibbli lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li jiġu ggarantiti s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u li kull riskju li jikkonċerna l-akkomodazzjoni proposta u l-attività ta' volontarjat jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tieħu miżuri adegwati sabiex jiġi żgurat li hemm stabbiliti kundizzjonijiet xierqa għall-ghajxien u għall-attività ta' volontarjat għall-voluntiera</li> <li>▪ tieħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta' ħsara</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u loġistiċi adegwati</li> <li>▪ tiżgura appoġġ ta' mentoragg adegwat għall-voluntiera matul l-attività</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-voluntiera, inkluzi miżuri ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikoloġiku</li> <li>▪ tieħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu appoġġati l-htigijiet speċifiċi ta' voluntiera żgħażaġh b'inqas opportunitajiet</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjeggi, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment</li> <li>▪ tippromwovi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<p><b>Kapaċità Organizzattiva</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli, b'mod partikolari l-istandards ta' sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-hidma mas-šhab</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità, inkluzi miżuri xierqa ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni mal-koordinatur u/jew mal-organizzazzjoni ta' appoġġ</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta' kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi hdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoragg u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, RAPPURTAR U ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ

### TIBDIL/AĠĠORNAMENT TAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja jridu jinnotifikaw lill-entità tal-għotja dwar dawk il-bidliet fl-organizzazzjoni tagħhom li jkunu jridu jiġu riflessi fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom.

### MONITORAĠĠ U KONTROLLI

L-Aġenzija Eżekuttiva tista' twettaq zjarat ta' monitoraġġ regolari jew *ad hoc* biex tivverifika li l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għandhom jissodisfaw l-istandards tal-kwalità.

### TERMINAZZJONI

F'każijiet ta' prestazzjoni batuta ħafna, ta' nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u mal-iskadenzi tal-Aġenzija Eżekuttiva jew ta' ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Eżekuttiva tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavża lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tiegħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-Aġenzija Eżekuttiva tista' ttemm Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti.



## IL-VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA’ GHAJNUNA UMANITARJA (VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GHAJNUNA UMANITARJA)

### X’INHU L-VOLONTARJAT B’APPOĠĠ GĦALL-ĦIDMIET TAL-GHAJNUNA UMANITARJA?

Il-volontarjat fl-ambitu tal-Korp Volontarju Ewropew ta’ Ghajnuna Umanitarja<sup>48</sup> (Volontarjat fil-qasam tal-Ghajjuna Umanitarja) iseħħ f’pajjiżi terzi fejn ikun hemm għaddejnin operazzjonijiet ta’ ghajnuna umanitarja. Din l-azzjoni tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh li għandhom bejn it-18 u l-35 sena biex jikkontribwixxu għas-soċjetà permezz ta’ attivitajiet ta’ volontarjat għal perjodu qasir jew fit-tul li għandhom l-għan li jtejbu l-kundizzjonijiet tal-ghajxien tan-nies fil-bżonn. Il-volontarjat huwa attività full-time<sup>49</sup> minghajr hlas. Il-proġetti jridu jkunu konformi mal-prinċipji tal-ghajnuna umanitarja tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, kif ukoll mal-prinċipju ta’ “la tagħmilx hsara”.

### X’INHUMA L-OBJETTIVI?

Il-proġetti ffinanzjati taht il-volontarjat fil-qasam tal-Ghajjuna Umanitarja għandhom:

- fejn rilevanti, jiffaċilitaw it-tranzizzjoni mir-rispons umanitarju għal żvilupp sostenibbli u inkluziv fit-tul
- jikkontribwixxu għat-tishih tal-kapaċità u r-reziljenza ta’ komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastri;
- isahhu t-tnejja għad-diżastri u t-tnaqqis fir-riskju ta’ diżastri;
- jorbtu l-ghajnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp;
- jiżguraw livell għoli ta’ sikurezza u sigurtà għall-voluntiera.

Barra minn hekk, biex jiżiedu l-kwalità u l-impatt tal-azzjoni fuq il-komunitajiet lokali, il-proġetti jistgħu jinkludu attivitajiet komplementari. Għandhom jiffaċilitaw ukoll l-involvement attiv tal-persunal lokali u l-voluntiera mill-pajjiżi u l-komunitajiet li fihom dawn jiġu implimentati.

### LIEMA ATTIVITAJIET JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI?

L-attivitajiet li ġejjin huma appoġġati fil-qafas tal-Volontarjat fil-qasam tal-Ghajjuna Umanitarja:

- Volontarjat individwali
- Timijiet ta’ volontarjat
- Attivitajiet supplimentari

#### **VOLONTARJAT INDIVIDWALI**

Il-volontarjat individwali huwa attività fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja li ddum bejn xahrejn u 12-il xahar, minbarra l-hin tal-ivvjaġġar.

Dan it-tip ta’ volontarjat jipprovdi liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompeti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti.

L-attivitajiet ta’ volontarjat individwali jseħħu b’mod transfruntier, f’pajjiż differenti mill-pajjiż ta’ residenza tal-voluntier(a), kif spjegat fid-dettall fit-taqsima dwar il-kriterji ta’ eliġibbiltà ġenerali – “pożizzjoni ġeografika”.

L-għarfien espert tal-mentor għandu jappoġġa l-attivitajiet ta’ volontarjat individwali.

<sup>48</sup> L-Artikoli 2(12) u 9 tar-Regolament (UE) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta’ Mejju 2021 li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

<sup>49</sup> Mill-inqas 30 siegħa u mhux aktar minn 38 siegħa fil-ġimgħa

### TIMIJIET TA' VOLONTARJAT

It-timijiet ta' volontarjat huma attivitajiet li fil-prinċipju jippermettu li timijiet ta' bejn 5 u 40 partecipant li jkunu ġejjin minn tal-inqas żewġ Stati Membri tal-UE differenti jew minn żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm differenti jagħmlu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ħmistax u xahrejn, minbarra l-hin tal-ivvjaġġar.

L-attivitajiet ta' timijiet ta' volontarjat isefhdu b'mod transfruntier, f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-partecipanti, kif spjegat fid-dettall fit-taqsimha dwar il-kriterji ta' eligibbiltà ġenerali – "post ġeografiku".

Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera jiġu mobilizzati fuq perjodu qasir ta' żmien biex iwettqu attività definita b'mod ċar, li tista' titwettaq f'perjodu qasir ta' żmien. Minkejja li ma jidmox fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-voluntiera kif ukoll għall-komunitajiet li jibbenefikaw minn dan is-servizz. Dan il-format jista' jiffaċilita l-partecipazzjoni ta' persuni b'inqas opportunitajiet minhabba l-qosor taż-żmien u l-partecipazzjoni fi sforz kollettiv.

Jista' jkun involut għarfien espert speċifiku ta' mentor fl-appoġġ li jingħata lill-attivitajiet tat-timijiet ta' volontarjat, u dan jista' jissaħħaħ fejn ikunu involuti żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' incientiv għaž-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom;
- L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-partecipazzjoni ta' dawh iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruħhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajnuna għall-komunità lokali.

### ATTIVITAJIET SUPPLIMENTARI

L-attivitajiet komplementari huma attivitajiet sekondarji imma rilevanti, marbuta mal-proġetti u mfasla sabiex iżidu l-valur, jagħtu aktar reżonanza lir-riżultati tal-proġetti u jzidu l-impatt li dawn ikollhom fuq il-livell lokali u/jew reġjonali. Tali attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jzidu s-sensibilizzazzjoni dwar il-valur tal-volontarjat u s-solidarjetà fil-livell lokali, billi jilħqu lill-komunità lokali. L-attivitajiet komplementari li jtehtieġu l-preżenza fiżika ta' voluntier(a) għandhom isiru fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali, biex jinħoloq sens ta' sjieda mill-atturi fil-livell lokali. F'dan il-qafas jistgħu jiġu kkuntrattati profili speċifiċi professjonali jew ta' għarfien espert u ta' esperjenza, bil-għan li jiġu żgurati aktar appoġġ għall-voluntiera (inkluzi persuni b'inqas opportunitajiet) u l-qsim interġenerazzjonali tal-esperjenza.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu laqgħat, ikkocwjar, konferenzi, job shadowing, korsijiet ta' taħriġ, workshops prattiċi li jinvolvu żgħażaġh lokali, eċċ.

## KIF JIĠI STABBILIT PROĠETT?

Proġett appoġġat minn din il-linja għandu jinkludi attività waħda jew aktar ta' volontarjat b'mill-inqas 15-il partecipant għal kull proġett. L-attivitajiet ta' volontarjat jistgħu jiġu kkombinati b'mod flessibbli, skont l-għanijiet tal-proġett, il-ħtiġijiet identifikati fil-livell lokali u l-ħtiġijiet tal-organizzazzjoni(jiet) partecipanti u l-voluntiera.

Proġett jiġi implimentat minn tal-inqas tliet applikanti eligibbli b'Tikketta tal-Kwalità valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, li minnhom tal-inqas tnejn iridu jkunu organizzazzjonijiet ta' appoġġ minn żewġ pajjiżi differenti u tal-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda mingħajr ebda affiljazzjoni ma' organizzazzjoni ta' appoġġ oħra li tiegħu sehem fil-proġett.

Proġett tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-ħtiġijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' hidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);
- It-thejjija (l-arranġamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-voluntiera, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u l-partecipanti, it-thejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-apprendiment u l-kompiti tal-voluntiera qabel it-tluq, laqgħat preparatorji);

- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet ta' volontarjat (inklużi l-appoġġ u l-gwida għall-voluntiera matul l-attivitajiet);
- Is-segwitu (inklużi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-ħruġ taċ-certifikat tal-parteċipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha involuti fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità valida. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, irreferi għat-taqsima rilevanti ta' din il-Gwida (il-Parti Ċ – Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

L-organizzazzjonijiet li jieħdu sehem fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja għandhom ikopru r-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** li jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-voluntiera qabel it-tluq (inkluż taħriġ imfassal apposta għall-persuni b'inqas opportunitajiet), medjazzjoni bejnhom u bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-voluntiera malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-drift lill-koordinatur jissottometti l-applikazzjonijiet tal-proġetti u jimmaniġġja l-konsorzju.
- **Rwol ta' ospitant** li jkopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' voluntier, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għall-voluntier u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-voluntier matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi wħud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett). Iridu jiġu stabbiliti arrangamenti speċifiċi għal persuni b'inqas opportunitajiet.

L-organizzazzjonijiet sħab assoċjati jistgħu jikkontribwixxu għal proġett li jindirizza htiġijiet speċifiċi, ngħidu aħna biex tiġi ffaċilitata l-inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet. L-organizzazzjonijiet sħab assoċjati ma għandhomx bżonn iżommu Tikketta tal-Kwalità għall-volontarjat fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja, peress li mhumix maħsuba biex jospitaw u jibagħtu voluntiera.

L-arrangamenti u l-proċeduri previsti mill-organizzazzjoni ospitanti biex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera, inkluż ir-ritorn sikur tagħhom f'każ ta' incident serju ta' sigurtà, iridu jkunu stabbiliti qabel il-wasla tal-voluntier fil-post tal-attività ta' volontarjat f'pajjiż terz.

Ma japplika l-ebda limitu ta' età għall-kowċis, il-mentors u l-esperti, li huma parti mill-“komponent tal-apprendiment u t-taħriġ” għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10(1) u ma humiex meqjusa bħala “parteċipanti” skont it-tifsira tal-Artikolu 2(3) tar-Regolament.

## SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-[Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà](#)<sup>50</sup>. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ minn entitajiet xierqa speċjalizzati biex jitrattaw żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, biex titlesta l-fażi ta' reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplementaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet iridu jagħzlu parteċipanti li huma rreġistrati fil-Portal u li temmew b'suċċess it-taħriġ obbligatorju organizzat mill-Kummissjoni.

Iż-żgħażaġh interessati li jipparteċipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jeħtieġ li jlestu fuq il-Portal tal-Akkademja tal-UE<sup>51</sup> awtovalutazzjoni u taħriġ online speċifiku, segwiti minn test. Din l-għażla hija disponibbli matul is-sena. Dawk li jgħaddu mit-test jistgħu jiġu mistiedna għal taħriġ wiċċ imb wiċċ ta' 5 ijiem, offrut f'diversi postijiet ta' taħriġ fl-Ewropa. Ta' min jinnota li l-għadd ta' postijiet għat-taħriġ wiċċ imb wiċċ huwa limitat. Mat-tlestija tat-taħriġ wiċċ imb wiċċ, il-kandidati se jkunu jistgħu japplikaw għal postijiet vakanti proposti minn proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja għal volontarjat individwali jew għal timijiet ta' volontarjati. Il-proġetti se jimmaniġġaw il-proċess kollu tal-għażla u jinfurmaw lill-kandidati dwar l-eżitu tiegħu.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-assigurazzjoni, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, sabiex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għaż-żgħażaġh. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-htiġijiet

<sup>50</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt)

<sup>51</sup> <https://academy.europa.eu/>

taż-żgħażaġh u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jipromwovu l-użu ta' Tahriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku u l-valutazzjoni Online offruti mill-Kummissjoni bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jipromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-ħtiġijiet tal-parteċipanti b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata l-**inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet parteċipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-parteċipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jitfasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' ħaddieħor.



Kull fejn ikun rilevanti, il-proġetti għandhom iqisu l-**ħtiġijiet speċifiċi tan-nisa** u jfittxu li jinvolvu lin-nisa u l-gruppi u n-networks tan-nisa.

### IL-ĦARSJEN TAL-AMBIENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett għandu jinkorpora Prattiki ekoloġiċi fl-aspetti kollha. L-organizzazzjonijiet u l-voluntiera involuti għandu jkollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu l-proġetti tagħhom, li jhegħiġhom jiddiskutu u jitgħallmu dwar il-kwistjonijiet ambjentali, iġieghom jaħsbu dwar x'jista' jsir fil-livell tagħhom u jgħinjom joħroġu b'modi alternattivi aktar ekoloġiċi biex jimplimentaw l-attivitajiet tagħhom.

L-attivitajiet tal-volontarjat għandhom jipromwovu mgħiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost iż-żgħażaġh, filwaqt li jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni sabiex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet.

L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jitfasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ.

### TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet parteċipanti huma mhegħa jagħmlu użu minn għodod diġitali u minn metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw ulterjorment id-disseminazzjoni tal-eżiti jew jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll it-Tahriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online, disponibbli fl-Akkademja tal-UE (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' parteċipazzjoni għaž-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tisħiħ tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

### PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni parteċipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw

b'mod attiv fil-holqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' partecipazzjoni fil-ħajja demokratika. Ir-rizorsi għat-tiżni tad-dimensjoni partecipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web participationpool.eu. Huma mhegġa wkoll rabtiet ma' inizjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-partecipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jintgħażlu u jiġu ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA).

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-ġhoti (għall-kriterji tal-ammissibbiltà, tal-esklużjoni u tal-għażla jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

Il-kriterji ta' eligibbiltà li jridu jiġu rrispettati huma elenkati hawn taħt:

### KRITERJI TA' ELIGIBILTÀ

<p><b>Applikanti eligibbli</b></p>	<p>Kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE, pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew ma' pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm fejn iseħħu l-attivitajiet u l-ħidmiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali<sup>52</sup>, jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali<sup>53</sup>.</p> <p>L-organizzazzjonijiet partecipanti (rwol ta' appoġġ u ospitanti) irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja sal-iskadenza tal-applikazzjoni u matul iż-żmien kollu tal-proġett. L-organizzazzjonijiet partecipanti eligibbli huma mistennija li jiffurmaw konsorzju.</p>
<p><b>Kompożizzjoni tal-konsorzju</b></p>	<p>Konsorzju jrid jikkonsisti minn tal-inqas tliet organizzazzjonijiet partecipanti eligibbli b'Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Għandu jinkludi mill-inqas żewġ organizzazzjonijiet ta' appoġġ minn Stati Membri differenti tal-UE jew minn pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u minn tal-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda li hija entità ġuridika separata mingħajr ebda affiljazzjoni mal-organizzazzjonijiet ta' appoġġ li jieħdu sehem fil-proġett.</p> <p>Hija biss organizzazzjoni partecipanti eligibbli li tkun stabbilita f'wieħed mill-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm li tista' tipprezenta applikazzjoni għall-finanzjament f'isem il-konsorzju.</p> <p>L-entitajiet affiljati ma jgħoddux mal-kriterji minimi ta' eligibbiltà għall-kompożizzjoni tal-konsorzju.</p>
<p><b>Partecipanti eligibbli</b></p>	<p>Iż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u l-35 sena<sup>54</sup> li huma legalment residenti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimu l-interess tagħhom li jinvolvu ruħhom fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja iżda li għadhom ma ppartecipawx f'volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p> <p>Il-partecipant irid ikun lesta b'suċċess it-taħriġ obligatorju organizzat mill-Kummissjoni.</p>
<p><b>Post tal-attivitajiet</b></p>	<p>L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet applikanti minbarra f'kazijiet debitament ġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha.</p> <p>Il-volontarjat fil-qafas ta' din l-azzjoni jista' jsir biss f'organizzazzjonijiet partecipanti f'pajjiżi terzi li ma humiex fil-lista ta' Stati Membri tal-UE jew ta' pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u fejn isiru attivitajiet u ħidmiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p>
<p><b>Tul ta' żmien tal-proġett</b></p>	<p>Il-proġetti għandhom idumu 12, 24 jew 36 xahar (jistgħu jsiru estensjonijiet, jekk ikunu ġġustifikati kif xieraq u permezz ta' emenda). It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ipplanati maż-żmien.</p>

<sup>52</sup> L-Artikolu 10(2) tar-Regolament (UE) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

<sup>53</sup> L-obbligu ta' stabbiliment fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>54</sup> Il-partecipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 35 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

<b>Fejn għandek tapplika?</b>	Mal-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura permezz tas-Sistema Elettronika ta’ Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).
<b>Meta napplika?</b>	Il-proposti jridu jiġu pprezentati sas-16 ta’ April 2024 fil-17.00 (hin ta’ Brussell).
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta’ din il-Gwida dwar kif wiehed għandu japplika.
<b>Kriterji ta’ esklużjoni</b>	Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti jridu:

- jiksbu punteġġ ta’ mill-inqas 60 punt; u
- jiksbu punteġġ ta’ mill-inqas nofs il-punti massimi f’kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

Fil-każ ta’ punteġġi ugwali, tingħata prijorità lill-proposti li jkun rċevew l-oġhla punteġġi f’dik li hi “rilevanza, objettiv u impatt” u mbagħad lil dawk li rċevew l-oġhla punteġġi għall-“Kwalità tat-tfassil tal-proġett” u mbagħad lil dawk li rċevew l-oġhla punteġġi għall-“Kwalità tal-immaniġġar tal-proġett”.

<b>Rilevanza, objettiv u impatt</b> (massimu ta’ 40 punt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà u għall-objettivi speċifiċi ta’ din l-azzjoni;</li> <li>Kemm hija relatata mal-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett il-proposta u kemm tintegrahom;</li> <li>Ir-rilevanza tal-proġett għall-htigijiet u l-objettivi tal-organizzazzjonijiet partecipanti ospitanti u tal-gruppi fil-mira f’pajjiżi terzi;</li> <li>Ir-rilevanza tal-proposta tindirizza l-htigijiet umanitarji speċifiċi tal-komunitajiet lokali u anki sa liema punt il-proġett se jkun ta’ benefiċċju għal dawn il-komunitajiet li fihom ikunu se jsiru dawn l-attivitajiet;</li> <li>Kemm ikun konsistenti ma’ oqsma oħra tal-azzjoni esterna tal-Unjoni u komplementari għalihom il-proġett, b’mod partikolari l-politika dwar l-ghajnuna umanitarja, il-politika dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-politika tat-tkabbir, il-politika tal-vcinat u l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili;</li> <li>Kemm il-proġett jinvolvi żgħażaġh b’inqas opportunitajiet bħala partecipanti;</li> <li>Il-kwalità tal-miżuri għall-ewalwazzjoni tal-impatt tal-proġett, biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tiegħu u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tiegħu;</li> <li>Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-objettivi tal-proġett u l-grad sa fejn dawn jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali.</li> <li>Il-punt sa fejn il-proposta hija rilevanti għar-rispett u għall-promozzjoni ta’ valuri kondiviżi tal-UE, bħar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll il-ġlieda kontra kwalunkwe tip ta’ diskriminazzjoni.</li> </ul>
<b>Kemm hu maħsub tajjeb il-proġett</b> (massimu ta’ 40 punt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>L-adeqwatezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett: il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti; ir-rabtiet loġiċi bejn il-problemi identifikati, il-htigijiet u s-soluzzjonijiet proposti (eż. il-loġika tal-intervent); il-fattibbiltà tal-proġett fil-perjodu propost;</li> <li>lċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-azzjoni, inklużi l-fażijiet xierqa għat-tnejn, għall-implimentazzjoni, għas-sorveljanza, għall-ewalwazzjoni u għad-disseminazzjoni;</li> <li>L-adeqwatezza tal-miżuri tal-għażla u/jew tal-involvement ta’ voluntiera fl-attivitajiet;</li> <li>Il-kwalità tal-miżuri proposti biex jilħqu u jinvolvu lil żgħażaġh b’inqas opportunitajiet;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il-kwalità tal-metodi u l-miżuri ta' apprendiment mhux formali proposti sabiex il-voluntiera jkunu jistgħu jiksbu f'iliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>• Il-kwalità tal-arrangamenti għar-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti kif ukoll l-użu konsistenti ta' għodod ta' trasparenza u rikonoxximent Ewropej;</li> <li>• Il-kwalità tal-arrangamenti prattiċi għall-voluntiera (loġistika, arrangamenti tal-ivvjagġar, kundizzjonijiet tal-ghajxien, eċċ.);</li> <li>• Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-ħidma tal-voluntiera u l-modalitajiet ta' appoġġ;</li> <li>• Il-miżuri speċifiċi stabbiliti sabiex jiggarantixxu s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u jindirizzaw ir-riskji fl-akkomodazzjoni proposta u fil-kollokament fix-xogħol, inkluża l-proċedura ta' evakwazzjoni.</li> <li>• Il-punt sa fejn il-proġett jiffaċilita l-involviment attiv tal-persunal lokali u l-voluntiera mill-pajjiżi u l-komunitajiet li fihom dawn jiġu implimentati;</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta' 20 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kemm il-proġett jinvolvi taħlita xierqa ta' organizzazzjonijiet partecipanti komplimentari bil-profilu u l-esperjenza meħtieġa biex jitlestew b'suċċess l-aspetti kollha tal-proġett;</li> <li>• Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet partecipanti, kif ukoll ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>• Il-punt sa fejn jiġu organizzati fil-konsorzju l-istrutturi ta' mmaniġġjar u l-mekkanizmi tat-teħid ta' deċiżjonijiet;</li> <li>• Il-kwalità tal-metodi tal-evalwazzjoni u l-indikaturi, il-monitoraġġ u l-verifika tas-sensibilizzazzjoni u l-kopertura tal-attivitajiet u r-riżultati;</li> <li>• Il-kosteffettività: il-baġit propost huwa biżżejjed għal implimentazzjoni xierqa u l-proġett huwa mfassal biex jiżgura l-aħjar valur għall-flus.</li> </ul>

## X'INHUMA L-KOSTIJET ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

Għotja massima tal-UE għal kull proġett: EUR 650,000.

Kostijiet eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjagġar u għall-kostijiet eċċezzjonali bħall-kostijiet tal-viża u tal-vaċċinazzjonijiet, permessi ta' residenza, ċertifikati mediċi u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-partecipanti (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 35 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjagġar qabel l-attività u jum tal-ivvjagġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-sħab, il-kostijiet amministrattivi) u għall-kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-tnejn, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-voluntiera, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-voluntiera (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u t-traġitti lokali).  Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal kostijiet oħrajn bħall-garanzija finanzjarja.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 63 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività ta' volontarjat (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjagġar qabel l-attività u jum tal-ivvjagġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inklużjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat ta' thejjiġa.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 25 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjagġar qabel l-attività u jum tal-ivvjagġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier li jkollu opportunitajiet inqas, għajr il-persuni akkumpanjaturi. Din il-kontribuzzjoni hija allokata flimkien mal-appoġġ tal-voluntiera.



## PARTI D – MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

F'din il-Parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tal-miżuri ta' appoġġ;
- deskrizzjoni tal-oġġettivi tagħhom u għal min huma;
- informazzjoni addizzjonali dwar l-elementi ewlenin tal-partecipazzjoni fi proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-miżuri ta' Kwalità u ta' Appoġġ deskritti f'din it-taqsimha huma rilevanti biss għall-Azzjonijiet koperti f'din il-Gwida.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

### LIEMA MIŻURI HUMA APPOĠĠATI?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi firxa ta' servizzi ta' kwalità u ta' appoġġ għall-partecipanti u għall-organizzazzjonijiet partecipanti. Dawn il-miżuri jvarjaw skont l-Azzjoni u t-tip ta' attività li huma involuti fihom il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet.

- Appoġġ għall-apprendiment
  - Mentoraġġ;
  - Taħriġ Online Ġenerali;
  - Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi;
  - Taħriġ obligatorju għall-voluntiera kandidati fil-volontarjat fil-qasam tal-għajjnuna umanitarja;
  - Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni;
  - Rikonoxximent tal-Eżiti tal-Apprendiment.
- Assigurazzjoni
- Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà
- Miżuri oħra ta' appoġġ
  - Ċertifikat tal-partecipazzjoni;
  - Ftehimiet;
  - Vizi.

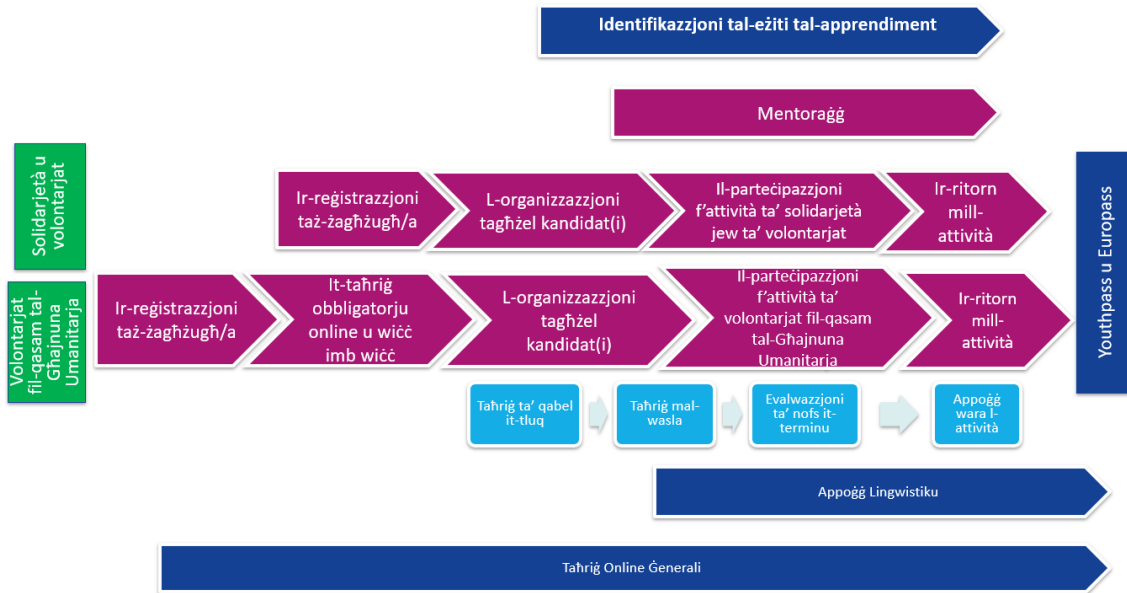
### X'INHUMA L-GĦANIJIET TA' DAWN IL-MIŻURI?

Sa fejn huma kkonċernati l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ, l-oġġettivi speċifiċi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu segwiti permezz ta' azzjonijiet li għandhom l-għan:

- li jiżguraw il-konformità mal-prinċipji u mal-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà min-naħa tal-organizzazzjonijiet pubbliċi u privati kollha li jfittxu li jippartecipaw fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- li jiżguraw li l-attivitajiet ta' solidarjetà li jiġu offruti lill-partecipanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jikkontribwixxu biex jindirizzaw il-ħtiġijiet tas-soċjetà konkreti li mhumiex issodisfati, kif ukoll biex isaħħu lill-komunitajiet, u li jkunu ta' kwalità għolja u vvalidati kif xieraq.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT

Biex jiġi appoġġat, rinforzat u kkomplementat l-apprendiment miksub permezz tal-partecipazzjoni fl-attivitajiet, huma previsti miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ speċifiċi: it-Taħriġ Online Ġenerali, l-appoġġ lingwistiku online, iċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-mentoraġġ u r-rikonnoxximent tal-eżiti tal-apprendiment.



## TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI

### X'INHU T-TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa sett ta' moduli ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fl-Akkademja tal-UE. It-Taħriġ Online Ġenerali huwa induzzjoni ġenerali b'diversi moduli li japplikaw għall-partecipanti u għar-riġistranti, irrISPETTIVAMENT mill-ISTATUS tagħhom fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Is-sugġetti jinkludu: il-missjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-etika, l-integrità, ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-partecipanti, il-valuri Ewropej, is-sensibilizzazzjoni interkulturali, it-taħriġ tematiku, is-saħħa u s-sikurezza, it-Taħdidiet maż-Żgħażaġħ bħala wirt tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġħ 2022 eċċ. L-objettiv tat-taħriġ ikun li l-kandidati rreġistrati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jingħataw appoġġ fl-involvement tagħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità tajba u li jikkontribwixxu għall-bini tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ irid ikun parti minn proċess ta' apprendiment mhux formali għall-partecipanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkunu involuti fi proġetti speċifiċi, kif ukoll għall-kandidati rreġistrati fil-portal li jkunu għadhom ma ntgħażlux, biex tingħbed l-attenzjoni tagħhom u tiġi stimolata l-motivazzjoni tagħhom. Bl-istess mod, it-Taħriġ Online Ġenerali jinkludi Manwal li jitqies xieraq għall-haddiema żgħażaġħ kemm biex jarrikkixxi l-esperjenza tat-Taħriġ Online Ġenerali kif ukoll biex isaħħaħ il-pożizzjoni taż-żgħażaġħ biex iwettqu wkoll attivitajiet offline.

### GĦAL MIN?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa disponibbli primarjament għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI

### X'INHU L-APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI?

L-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huwa disponibbli għall-partecipanti biex iwettqu attività ta' solidarjetà fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont l-Azzjoni, l-appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi jiehu l-forma ta' għotja (appoġġ lingwistiku ta' EUR 150), jew ta' kors online permezz tal-pjattaforma ta' Appoġġ Lingwistiku Online (OLS). L-OLS hija ospitata fuq il-pjattaforma ta' ġestjoni tal-apprendiment korporattiv tal-Kummissjoni Ewropea msejtna Akkademja tal-UE<sup>55</sup>. Huma mhegga l-korsijiet online billi l-apprendiment elettroniku joffri vantaġġi għall-apprendiment tal-lingwi f'termini ta' aċċess u flessibilità. L-OLS tippermetti lill-partecipanti jivvalutaw, jipprattikaw u jtejbju l-għarfien tagħhom dwar il-lingwa magħżula. Il-pjattaforma tal-Akkademja tal-UE tipprovdi karatteristiċi bħan-networking soċjali biex tippermetti apprendiment kollaborattiv kif ukoll materjal ta' apprendiment tal-lingwi bla ħlas. Il-forniment tal-appoġġ lingwistiku ta' EUR 150 għandu jkun ibbażat fuq fiduċja reciproka bejn l-organizzazzjonijiet li għandhom jiżguraw appoġġ lingwistiku xieraq. Jistgħu jiġu offruti forum oħra ta' appoġġ biex jiġu appoġġati l-htigijiet tal-apprendiment tal-lingwi ta' gruppi fil-mira partikolari. Għall-partecipanti fil-Proġetti ta' Volontarjat, tista' tingħata għotja speċifika (appoġġ lingwistiku ta' EUR 150) għall-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi jekk il-lingwa jew il-livell meħtieġ (fil-lingwa tal-mobbiltà) ma jkunx għadu disponibbli fl-OLS. F'każijiet bħal dawn, l-apprendiment tal-lingwi jrid jiġi organizzat mill-organizzazzjonijiet partecipanti. Il-benefiċjarji tal-appoġġ lingwistiku ta' EUR 150 għandhom iheggu lill-partecipanti biex jibdeu jitgħallmu l-lingwa qabel l-attività tagħhom. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet involuti jistgħu jużaw il-kategorija tal-baġit tal-għotja għall-“appoġġ organizzazzjonali” sabiex jindirizzaw il-htigijiet tal-partecipanti f'termini ta' thejjiya pedagogika, thejjiya relatata mal-kompiti, thejjiya interkulturali jew thejjiya lingwistika speċifika (ara t-taqsim ta-“regoli ta' finanzjament” fil-Parti B ta' din il-Gwida).

### GĦAL MIN?

Il-partecipanti fl-attivitajiet ta' volontarjat inkluzi t-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja u l-Proġetti ta' Volontarjat u Solidarjetà fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja huma eliġibbli biex jirċievu appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi permezz tal-OLS. F'każijiet iġġustifikati, partecipanti oħrajn jistgħu jkunu eliġibbli għal appoġġ finanzjarju speċifiku li huwa ta' EUR 150<sup>56</sup>:

- Proġetti ta' Volontarjat
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja
- Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja

## ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI

### X'INHU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI (TEC)?

Waħda mill-karatteristiċi ewlenin tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija t-taħriġ u l-evalwazzjoni li jipprovdi lill-organizzazzjonijiet partecipanti, lill-partecipanti u lill-mentors; l-ewwel nett, billi jiggwida lill-partecipanti żgħażaġħ permezz ta' proċess ta' apprendiment mhux formali qabel, matul u wara l-perjodu ta' attività tagħhom u t-tieni, billi jappoġġa lill-organizzazzjonijiet tat-Tikketta tal-Kwalità biex joffru qafas kwalitattiv għall-esperjenza li għandha sseħh. Id-dimensjoni ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandha l-għan li:

- Tipprovdi gwida u appoġġ kontinwi lill-partecipanti żgħażaġħ matul il-perjodu ta' attività tagħhom. Taħriġ u evalwazzjoni bħal dawn jikkontribwixxu għall-edukazzjoni u għall-iżvilupp ta' kull żaġħżuġħ, u jiffacilitaw il-kuntatti bejn il-partecipanti, l-organizzazzjonijiet partecipanti u l-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOS (ċentri ta' Appoġġ għal Opportunitajiet ta' Apprendiment u Taħriġ Avanzati). Jgħinu wkoll biex jiġu riżolti l-kunflitti u biex jiġu evitati r-riskji, u jipprovdu mezz ta' kif tista' tiġi vvalutata l-esperjenza tal-partecipanti. Iċ-ċiklu ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni għall-partecipanti jikkomplementa l-appoġġ kontinwu l-ieħor li jiġi offruti mill-organizzazzjonijiet partecipanti qabel u matul il-perjodu tal-attività;
- Jipprovdu l-appoġġ u l-għodod meħtieġa lill-organizzazzjonijiet involuti biex jiżviluppaw u jwettqu proġetti kwalitattivi, kif ukoll l-opportunità ta' skambju u ta' networking mal-atturi l-oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
- L-għoti ta' gwida lill-mentors dwar kif joffru appoġġ u mentoraġġ imsaħħaħ lill-partecipanti involuti f'attivitajiet ta' volontarjat.

<sup>55</sup> <https://academy.europa.eu/>

<sup>56</sup> F'każ biss li l-partecipant ma jkunx jista' jirċievi Appoġġ Lingwistiku Online minhabba n-nuqqas ta' disponibilità tal-lingwa jew tal-livell meħtieġ.

Il-kwalità hija l-objettiv prinċipali tat-tnejjija, tat-taħriġ u tal-evalwazzjoni. Minhabba d-diversità tal-pajjiżi, tal-Aġenziji Nazzjonali, tal-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u tal-parteċipanti, teżisti flessibilità kbira fil-format tat-taħriġ, filwaqt li l-indikaturi tal-kwalità jridu jkunu komuni għas-sessjonijiet ta' taħriġ kollha.

Dan li ġej jiddeskrivi fil-qosor il-minimu li jrid jiġi kopert minn sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni. Naturalment, il-harriega u l-organizzaturi għandhom il-libertà li jzidu kwalunkwe karatteristika speċifika għall-pajjiż jew għall-proġetti li huma jqisu bħala neċessarji jew interessanti għall-persuni li jattendu l-avveniment ta' taħriġ/evalwazzjoni tagħhom. L-istandards ta' kwalità minimi jiċċaraw dak li jista' jkun mistenni li jinkiseb f'sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni, kemm jekk mill-organizzaturi tal-avveniment, mis-supervizuri tal-proġett, mill-mentors jew mill-parteċipanti stess. Fl-istess ħin, rigward it-taħriġ tal-parteċipanti, l-Aġenziji Nazzjonali, is-SALTOs reġjonali u l-organizzazzjonijiet parteċipanti għandhom jippruvaw jiżguraw, kemm jista' jkun, li l-opportunitajiet ta' taħriġ/evalwazzjoni offruti lil kull parteċipant ikunu jikkonformaw mal-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom.

Il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jorbtu flimkien l-istadji differenti tat-taħriġ/evalwazzjoni filwaqt li jevitaw kull trikkib fil-kontenut, u b'hekk jistgħu jgħinu fil-holqien ta' proċess ta' apprendiment kontinwu għall-parteċipanti qabel, matul u wara l-perjodu ta' attività tagħhom.

Minbarra ċ-ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-parteċipanti jirċievu konsulenza u gwida kontinwi qabel, matul u wara l-perjodu tal-attività, filwaqt li t-taħriġ għall-manigiers tal-proġetti, għall-mentors u għall-harriega flimkien iwasslu għal sett kumpless ta' miżuri, li jakkumpanjaw lill-parteċipanti u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti matul l-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta'.

## GĦAL MIN HU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI?

- Parteċipanti: Iċ-ċiklu ta' taħriġ u evalwazzjoni huwa għall-voluntiera, inklużi dawk li jagħmlu volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Il-Parteċipanti fil-Proġetti ta' Solidarjeta' jistgħu jieħdu sehem biss f'avveniment annwali.
- Għall-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.
- Il-mentors jistgħu jibbenefikaw minn trasferiment strutturat tal-għarfien u l-aħjar prattiki, b'mod partikolari jistgħu jitharrġu mentors godda.

## IĊ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI GĦALL-PARTEĊIPANTI – KIF JAĦDEM?

Iċ-ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni għall-parteċipanti jikkonsisti mis-sessjonijiet li ġejjin:

- taħriġ speċifiku għall-voluntiera kandidati fil-volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja – ġestit mill-EACEA u implimentat minn kuntrattur;
- taħriġ ta' qabel it-tluq għall-parteċipanti f'attivitajiet ta' volontarjat transfruntiera – żgurat minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ għal volontarjat individwali jew organizzazzjoni ospitanti/ta' appoġġ għat-timijiet ta' volontarjat (għal dawk il-voluntiera li ġejjin minn pajjiżi li ma humiex dak fejn isseħħ l-attività);
- taħriġ mal-wasla għall-parteċipanti f'attivitajiet ta' volontarjat ta' mill-inqas xahrejn – żgurat mill-Aġenziji Nazzjonali (fil-każ ta' volontarjat fl-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm), mis-SALTOs (fil-każ ta' volontarjat f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm), mill-organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ (fil-każ ta' attività ta' volontarjat individwali ta' inqas minn xahrejn, ta' timijiet ta' volontarjat u ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja);
- evalwazzjoni ta' nofs it-terminu (attivitajiet ta' volontarjat ta' 6 xhur jew aktar biss) – żgurata mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs, jew minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ u ospitanti (fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

Minbarra s-sessjonijiet ta' hawn fuq, huwa previst avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta' għall-parteċipanti kollha li jieħdu sehem fil-Volontarjat, inkluż il-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, u għal dawk li jimplementaw Proġetti ta' Solidarjeta'. Il-voluntiera għandhom id-dritt u l-obbligu li jattendu t-taħriġ ta' qabel it-tluq, it-taħriġ mal-wasla u s-sessjonijiet ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu, u l-organizzazzjonijiet parteċipanti jridu jiżguraw li l-parteċipanti tagħhom jieħdu sehem fit-TEC, li jitqies bħala parti integrali mill-attività. Minhabba r-rekwiżiti differenti ta' informazzjoni bejn il-parteċipanti f'attivitajiet transfruntiera u fil-pajjiż proprju, jew bejn il-volontarjat, il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jfasslu l-kontenut tat-taħriġ apposta għal kull grupp fil-mira.

## TAĦRIĠ SPEĊIFIKU GĦALL-VOLUNTIERA KANDIDATI FIL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jridu jlestu taħriġ speċifiku addizzjonali qabel ma jkunu eliġibbli biex jipparteċipaw. L-għan ewlieni tat-taħriġ għall-voluntiera kandidati fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja huwa li jharreg u jipprepara liż-żgħażaġh għall-volontarjat f'pajjiżi terzi, billi jiżgura li jkollhom il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa sabiex jgħinu bl-aktar mod effettiv lin-nies fil-bżonn. It-taħriġ se jindirizza, pereżempju, il-politiki

esterni tal-UE u l-prinċipji ġenerali tal-ġhajjnuna umanitarja u għall-iżvilupp, kif ukoll il-kompetenzi speċifiċi tal-imġiba meħtieġa għall-volontarjat f'pajjiżi terzi.

L-ewwel parti tat-taħriġ għandha titlesta fuq il-pjattaforma tal-Akkademja tal-UE u tibda b'awtovalutazzjoni, segwita minn taħriġ online ta' madwar 25 siegħa, li jintemm b'test. Dawk li jgħaddu mit-test se jkunu eliġibbli għall-fażi li jmiss, taħriġ wiċċ imb wiċċ ta' 5 ijiem f'ċentri ta' taħriġ dedikati fl-Ewropa. L-għadd ta' postijiet għat-taħriġ wiċċ imb wiċċ huwa limitat. Il-kandidati li jkunu lestew it-taħriġ wiċċ imb wiċċ jiddaħhlu fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għas-selezzjoni minn organizzazzjonijiet involuti fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja.

It-taħriġ huwa obbligatorju għall-kandidati kollha li jixtiequ jippartecipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja. Huwa ġestit mill-EACEA u implimentat minn kuntrattur.

## TAHRIĠ TA' QABEL IT-TLUQ

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu pożittivi u ta' valur għall-partecipanti, huwa kruċjali li l-organizzazzjoni ta' appoġġ jew ospitanti thejji b'mod adegwat il-partecipanti qabel it-tluq. Dan it-taħriġ huwa obbligatorju biss għall-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera ta' volontarjat. Din it-thejji għandha ssir mill-inqas xahar qabel it-tluq, u trid titfassal apposta għall-ħtiġijiet individwali tal-partecipanti u għall-ispeċifitajiet tal-proġett, tal-attività u tal-pajjiż ospitanti. L-organizzazzjoni inkarigata mit-taħriġ hija responsabbli biex tiżgura li l-Info-Kit tingħata lill-partecipanti kollha involuti fil-proġett tagħha.

Huwa essenzjali li tingħata l-informazzjoni dwar "X'għandek tistenna mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà" (parti mill-Info-Kit) — kif ukoll dwar l-elementi bażiċi tal-prevenzjoni tal-kunflitti u tal-immaniġġjar tal-kriżijiet. Din għandha tipprovdi l-informazzjoni Prattika u teknika lill-partecipanti dwar kwistjonijiet bħall-assigurazzjoni, il-viża, il-pocket money u s-siġhat tax-xogħol, eċċ.

Filwaqt li r-responsabbiltà ewlenija tal-organizzazzjoni tat-taħriġ ta' qabel it-tluq hija tal-organizzazzjoni applikanti, l-Aġenzija Nazzjonali jistgħu jorganizzaw sessjoni ta' informazzjoni ta' qabel it-tluq ta' gurnata biex jistabbilixxu kuntatt mal-partecipanti li jkunu heġġin u jiżguraw li dawn jithejjew għall-attivitajiet li ġejjin tagħhom mill-organizzazzjonijiet ta' appoġġ (ma tapplikax għall-voluntiera fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja).

## TAHRIĠ MAL-WASLA

L-objettiv prinċipali tat-taħriġ mal-wasla huwa li l-partecipanti jiġu introdotti għall-pajjiż ospitanti, biex jithejjew għall-perjodu ta' attività u għall-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ mal-wasla jgħin lill-partecipanti biex jadattaw għall-isfidi kulturali u dawk personali. Jippermetti li l-partecipanti jsiru jafu lil xulxin u jibnu network. Il-partecipanti għandhom jirċievu wkoll gwida dwar il-prevenzjoni tal-kunflitti u l-immaniġġjar tal-kriżijiet. Dawn għandhom jiġu infurmati dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jinkoraġġixxi.

Fl-istess ħin, is-sessjoni ta' taħriġ tgħammar lill-partecipanti b'ħiliet ta' komunikazzjoni, inkluzi xi aspetti tal-apprendiment interkulturali. Din tgħin isiru konxji mill-fatt li d-differenzi kulturali jeħtieġu mudelli ta' mġiba differenti. It-taħriġ huwa wkoll żmien tajjeb għall-partecipanti biex jipplanaw ix-xhur li jkun imiss, biex isiru jafu l-kunċetti u l-proċess tal-Youthpass u biex jiżviluppaw l-għanijiet personali tagħhom għall-perjodu ta' attività tagħhom, f'konformità mal-filosofija ta' apprendiment mhux formali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

It-taħriġ li jingħata lill-partecipanti li jippartecipaw għal tul ta' żmien, kemm b'mod transfruntier jew fil-pajjiż, jiġi organizzat mill-Aġenzija Nazzjonali jew is-SALTOS. Fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja, it-taħriġ li jingħatalhom mill-organizzazzjoni ospitanti mal-wasla tagħhom għandu jkun konformi mal-istandards minimi ta' kwalità deskritti fit-tabella ta' hawn taħt.

Għall-voluntiera f'attivitajiet li jdumu inqas minn xahrejn, l-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ għandha torganizza taħriġ b'konformità mal-istandards minimi tal-kwalità ddettaljati fit-tabella hawn taħt, għalkemm possibbilment dan jista' jiehu inqas żmien.

## EWALWAZZJONI TA' NOFS IT-TERMINU

L-ewalwazzjoni ta' nofs it-terminu tippermetti li l-partecipanti jivvalutaw l-esperjenza tagħhom sa dak il-punt u li jirriflettu fuq l-attivitajiet, ir-rwol u l-appoġġ tal-organizzazzjoni ospitanti u fuq il-kontribut tagħhom. L-ewalwazzjoni tipprovdi l-opportunità ta' apprendiment mill-esperjenza ta' kulhadd, u tippermetti li l-partecipanti jipplanaw żviluppi u/jew titjib ulterjuri fl-attività tagħhom, kif ukoll li jaħsbu dwar x'se jagħmlu fit-tul ladarba tintemm l-esperjenza tagħhom. L-ewalwazzjoni għandha toħloq ukoll sensibilizzazzjoni dwar il-proċess ta' apprendiment personali, fejn torbtu mal-kompetenzi ewlenin tat-tagħlim tul il-ħajja kif użati fil-Youthpass jew mal-istabbiliment tal-Europass. L-ewalwazzjoni ta' nofs it-terminu hija obbligatorja wkoll għall-partecipanti mill-pajjiż proprju. Għall-volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja, organizzazzjoni ospitanti għandha torganizza ewalwazzjoni online ta' nofs it-terminu f'kooperazzjoni mal-organizzazzjoni ta' appoġġ.

Huwa essenzjali li l-avveniment jitfassal bħala laqgħa bejn il-partecipanti. Dan iseħħ biżżejjed wara l-wasla tagħhom biex il-partecipanti jkunu kisbu biżżejjed esperjenza biex jeżaminaw is-sitwazzjoni tagħhom, izda wkoll biżżejjed qabel tmiem il-perjodu ta' attività sabiex ikun għad fadal żmien biex itejbu s-sitwazzjoni, jekk dan ikun meħtieġ.

## AVVENIMENTI ANNWALI

L-avveniment tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa opportunità biex jingabru flimkien partecipanti preċedenti, attwali u

---

potenzjali fil-Proġetti ta' volontarjat, inkluża l-Għajnuna Umanitarja, u Solidarjetà. L-avveniment huwa organizzat mill-Aġenzija Nazzjonali jew mis-SALTOS. Jista' jservi ta' laqgħa ta' evalwazzjoni, laqgħa tal-alunni u/jew avveniment promozzjonali. Huwa importanti b'mod partikolari bħala opportunità biex dawk li jkunu lestew l-attività ta' solidarjetà tagħhom matul is-sena preċedenti jiddiskutu u jevalwaw l-esperjenzi tagħhom, u biex jgħaddhom lill-partecipanti attwali u potenzjali. Wieħed mill-objettivi tal-avveniment huwa li jiżgura li l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi feedback dwar il-proġetti, l-organizzazzjonijiet partecipanti, l-arranġamenti prattiċi u l-impressjoni globali tal-partecipanti fl-attivitajiet. Waħda mill-mistoqsijiet ewlenin tkun x'effett kellu l-perjodu ta' attività fuq l-apprendiment tal-partecipant.

**FAKSA ĠENERALI LEJN IĊ-ĊIKLU TA' TAHRIG U EVALWAZZJONI GHALL-PARTEĊIPANTI U L-KANDIDATI**

	Qabel it-tluq	Mal-wasla	Nofs it-terminu	Annwali
Voluntiera transfruntiera individwali fit-tul	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)	Obbligatorju għal attivitajiet itwal minn 6 xhur (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Voluntiera individwali fit-tul fil-pajjiż	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju għal attivitajiet itwal minn 6 xhur (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Voluntiera transfruntiera individwali għal perjodu qasir	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Voluntiera individwali fil-pajjiż għal perjodu qasir	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera transfruntiera	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera fil-pajjiż proprju	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Il-proġetti ta' solidarjetà	Ma japplikax	Ma japplikax	Ma japplikax	Fakultattiv (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali)
Voluntiera tal-Għajnuna Umanitarja <sup>57</sup>	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ)	Fakultattiv (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)

<sup>57</sup> Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jehtieġ li jlestu taħriġ speċifiku addizzjonali qabel ma jkunu eliġibbli li jipparteċipaw.

**KISBIET MISTENNIJA**

<b>Taħriġ ta' eliġibbiltà speċifiku għall-voluntiera kandidati fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja</b>	<p>Ir-riżultat mistenni huwa li l-voluntiera jkollhom il-kapaċità li jikkontribwixxu għall-provvista ta' għajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet u fuq il-prinċipji, filwaqt li jitqiesu l-ħtiġijiet speċifiċi ta' gruppi vulnerabbli u l-involvement f'attivitajiet li jistgħu jikkontribwixxu għall-ħolqien ta' soċjetà sostenibbli u inkluziva.</p>
<b>Taħriġ ta' qabel it-tluq</b>	<p>It-tnejn ta' qabel it-tluq tvarja skont il-prattiki ta' taħriġ, il-possibbiltajiet organizzazzjonali u l-ħtiġijiet tal-partecipanti. Minkejja dan, it-tnejn ta' qabel it-tluq trid tiżgura li, sakemm jaslu biex jitolqu, il-partecipanti kollha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikunu jafu dwar il-kunċett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikunu familjari mas-sħab involuti fl-attività, jiġifieri l-organizzazzjoni ospitanti u ta' appoġġ fl-attivitajiet ta' volontarjat, il-mentor u, fejn japplika, l-Aġenzija Nazzjonali/Eżekuttiva, iċ-Ċentri tar-Riżorsi u l-Kummissjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikunu familjari mad-dokumenti fl-Info-Kit;</li> <li>▪ ikunu mħeġġa jisfruttaw l-oportunitajiet tal-apprendiment fit-Taħriġ Online Ġenerali;</li> <li>▪ ikunu esprimew il-motivazzjonijiet, l-aspettattivi u l-biżżeġġ tagħhom, u jkunu rriflettew dwar l-għanijiet tagħhom, inkluzi l-għanijiet għall-apprendiment;</li> <li>▪ ikunu rċewew informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tagħhom bħala partecipanti, l-assigurazzjoni tagħhom (inkluża gwida dwar kif jiksbu l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja qabel it-tluq), il-flus fil-but, il-ftehim rilevanti skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhmu t-tifsira tal-apprendiment interkulturali u jkunu konxji mill-proċess tal-apprendiment interkulturali kontinwu;</li> <li>▪ ikunu rċewew gwida jew mill-inqas xi ħjiel rigward l-immaniġġjar ta' krizijiet;</li> <li>▪ ikunu konxji mid-dimensjoni tas-sostenibbiltà tal-Programm;</li> <li>▪ jifhmu l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass.</li> </ul> <p>It-taħriġ għandu jinkludi wkoll moduli għall-apprendiment tal-lingwi bil-lingwa tal-pajjiż ospitanti jew bil-lingwa li tintuża fil-kuntest tal-attività, jekk dan it-taħriġ lingwistiku ma jingħatax permezz tal-Appoġġ Lingwistiku Online jew permezz ta' għotjiet għall-apprendiment tal-lingwi.</p>
<b>Taħriġ mal-wasla</b>	<p>It-taħriġ mal-wasla jvarja skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki ta' taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, għandu jiżgura li kull partecipant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikun konxju minn, u jkollu l-oportunità li jiddiskuti mistoqsijiet dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tiegħu bħala partecipant, l-assigurazzjoni, il-ftehim skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u d-dokumenti fl-Info Kit;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar kif jadatta għal ambjent tax-xogħol barrani, dwar id-drittijiet u l-obbligi, dwar kuntatti utli għar-residenza tiegħu, eċċ;</li> <li>▪ ikun jaf is-sistemi ta' assicurazzjoni u ta' mmaniġġjar tat-talbiet għall-ħlas (id-dokumentazzjoni u l-proċeduri tal-assigurazzjoni), u jkun jaf li huwa obbligatorju li meta jkun possibbli trid tintuża l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikun jaf x'appoġġ huwa disponibbli mill-Aġenzija Nazzjonali, mis-SALTO u mill-EACEA;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar l-istorja, is-sitwazzjoni politika u soċjali tal-pajjiż ospitanti, dwar l-aspetti ewlenin tal-kultura ospitanti u dwar kif jiġi involut fil-komunità lokali;</li> <li>▪ ikun jaf kif għandu jindirizza d-differenzi kulturali u l-kunflitti;</li> <li>▪ ikun familjari mar-rwol ta' kull organizzazzjoni partecipanti fl-attività u jkun jaf id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tiegħu;</li> <li>▪ ikun infurmat dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jippromwovi;</li> <li>▪ ikollu l-oportunità li jiltaqa' u jithallat mal-partecipanti l-oħra;</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ jirċievi informazzjoni bażika dwar l-Unjoni Ewropea u l-politiki u l-programmi tagħha fil-qasam taż-żgħażaġh;</li> <li>▪ jitgħallem dwar l-oġġettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikun jaf xi jfisser li jkun parteċipant fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhem l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass;</li> <li>▪ ikun identifika għanijiet għall-apprendiment u ideat ċari għall-attività tiegħu/tagħha.</li> </ul> <p>Meta jkun meħtieġ, tajjeb tingħata għajnuna lill-parteeipanti li jsegwu l-Appoġġ Lingwistiku Online biex iwettqu l-valutazzjonijiet lingwistiċi u jsegwu l-korsijiet tal-lingwa.</p>
<b>Evalwazzjoni ta' nofs it-terminu</b>	<p>L-evalwazzjonijiet ta' nofs it-terminu jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki tat-taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiem l-evalwazzjoni, kull parteċipant għandu jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ivaluta l-attività personalment sa dak il-punt, u jkun irrifletta dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tiegħu;</li> <li>▪ qasam l-esperjenzi personali (l-apprendiment ta' ħiliet u kompetenzi ġodda, il-parteeipazzjoni fil-ħajja komunitarja, l-għajxien f'kultura differenti, l-użu tal-lingwa);</li> <li>▪ identifika l-problemi, id-diffikultajiet u l-kunflitti ffaċċjati jew li jkunu se jiġu ffaċċjati, u mbagħad ikun irċieva appoġġ sodisfaċenti u ħjiel dwar il-“passi li jmiss” biex jissolvew dawn il-problemi;</li> <li>▪ ħadem fuq l-iżvilupp/it-titjib tal-attivitajiet li jkun involut fihom;</li> <li>▪ irċieva informazzjoni u gwida dwar l-opportunitajiet li jista' jkun involut fihom wara l-perjodu ta' attività;</li> <li>▪ fehem kif juża l-għodod ta' rikonoxximent fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass, biex jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali;</li> <li>▪ irċieva l-informazzjoni dwar ir-Rapport tal-Parteċipant li għandu jimtela.</li> </ul>
<b>Avveniment annwali</b>	<p>L-avvenimenti jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiem l-avveniment, kull parteċipant li jkun lesta l-attività tiegħu fis-sena preċedenti għandu jkun evalwa l-esperjenza tiegħu f'termini:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tal-kooperazzjoni bejn il-parteeipant u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, u tal-appoġġ personali u s-superviżjoni riċevuta;</li> <li>▪ tal-kontribuzzjoni personali tiegħu għall-attività;</li> <li>▪ tal-approċċ pedagogiku globali u tal-kisbiet personali tiegħu fl-apprendiment (personali, professjonali, soċjali), inkluż li jkun konxju mill-kapaċitajiet u mill-ħiliet personali tiegħu u (jekk ikun rilevanti) ikun iffinalizza l-Youthpass u l-Europass tiegħu;</li> <li>▪ tal-għarfien akbar tiegħu dwar l-Ewropa, il-bidliet fl-attitudni tiegħu lejn l-Ewropa, u fehim aħjar tiegħu tad-diversità;</li> <li>▪ tal-fatt li jkun qasam l-esperjenza tiegħu mal-pari tiegħu.</li> </ul> <p>Barra minn hekk, l-avveniment jista' jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ċans biex il-parteeipanti potenzjali u l-organizzazzjonijiet parteċipanti jiltaqgħu ma' parteċipanti li jkunu diġà ħadu l-esperjenza, fosthom parteċipanti li jkunu implimentaw Proġetti ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ opportunità biex jiġi promoss il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-impatt tiegħu permezz ta' kuntatti ma' partijiet ikkonċernati, ma' daww li jiehdu d-deċiżjonijiet u mal-midja;</li> <li>▪ avveniment ta' networking biex jiġu esplorati u żviluppati proġetti ġodda u modi oħra kif jistgħu jintużaw l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ vetrina għall-proġetti li jirnexxu;</li> <li>▪ ċelebrazzjoni tas-solidarjetà u pass lejn ir-rinforz tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>

## IC-ĊIKLU TA' TAHRIG U TA' EVALWAZZJONI GHALL-ORGANIZZAZZJONIJIET – KIF JAHEM?

Ic-Ċiklu ta' Tahrig u ta' Evalwazzjoni tal-organizzazzjonijiet jikkonsisti minn dan li ġej:

- tahrig għall-organizzazzjonijiet li jkollhom it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, b'enfasi fuq organizzazzjonijiet u persunal ġodda;
- avveniment annwali għall-organizzazzjonijiet li jkollhom it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

L-Aġenziji Nazzjonali huma responsabbli biex jorganizzaw dan it-tahrig għall-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità f'pajjiżhom. Għall-organizzazzjonijiet f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, daww responsabbli huma s-SALTOS rilevanti. Għall-organizzazzjonijiet involuti fil-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-EACEA hija responsabbli għall-organizzazzjoni ta' tali tahrig. L-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOS jistgħu jiddeciedu li ma jorganizzawx dan it-tahrig jekk ikunu stabbiliti strumenti oħra biex jiġu żgurati l-monitoraġġ u l-implimentazzjoni ta' kwalità tajba.

L-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOS jistgħu jagħzlu li jissottokuntrattaw is-sessjonijiet kollha, jew xi wħud minnhom. Madankollu, l-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOS kemm jista' jkun iridu jibqgħu involuti fis-sessjonijiet u jzommu kuntatt regolari mal-harriega.

Huwa rakkomandat li l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jattendu dawn is-sessjonijiet.

### TAHRIG GHALL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLHOM IT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi jkunu pożittivi u ta' valur għall-atturi kollha involuti, l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkunu ngħataw Tikketti tal-Kwalità jrid ikollhom fehim approfondit tal-valuri u tal-karatteristiċi fundamentali tal-Korp. Matul it-tahrig, dawn l-organizzazzjonijiet jiffukaw fuq l-elementi meħtieġa biex l-esperjenza tirnexxi u fuq riflessjonijiet dwar kif il-proġett tagħhom jeħtieġ jitqies u jiġi żviluppat.

It-tahrig għandu:

- jiżgura l-fehim tar-rwoli u tar-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni;
- jipprovi informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar l-immanigġjar tal-proġetti;
- iżid sensibilizzazzjoni dwar il-karatteristiċi importanti tal-programm, bħalma huma l-appoġġ speċifiku għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, l-ghodod ta' rikonoxximent fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass, l-Appoġġ Lingwistiku Online, ir-rwol tal-mentor, eċċ.;
- jipprovi l-appoġġ u l-ghodod meħtieġa biex jiġi żviluppat u jitwettaq mentoraġġ kwalitattiv;
- jappoġġa lill-organizzazzjonijiet fl-iżvilupp ta' proġetti kwalitattivi (is-selezzjoni tas-shab u tal-parteeċipanti, l-iżvilupp tal-kompiti tal-parteeċipanti, l-immanigġjar ta' kriżijiet, id-disseminazzjoni, eċċ.);
- jingħataw opportunitajiet ta' networking u ta' bini ta' sħubiji għall-organizzazzjonijiet.

### L-AVVENIMENT ANNWALI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Dan l-avveniment annwali għandu jlaqqa' flimkien lir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, bl-għan li jikkondividu l-esperjenzi, l-ideat u l-prattiki, juru l-istejjer ta' suċċess, u jiżviluppaw u jirrinforzaw in-networks / jibnu s-sħubiji. L-avveniment huwa wkoll l-opportunità biex jifakkru l-valuri u l-karatteristiċi fundamentali tal-programm. Barra minn hekk, dan jippermetti wkoll il-valutazzjoni tad-diffikultajiet li jiffaċċjaw l-organizzazzjonijiet u tar-raġunijiet għall-inattività ta' xi organizzazzjonijiet bit-Tikketta tal-Kwalità. Dan l-avveniment jista' jiġi kkombinat mal-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-parteeċipanti.

## IC-ĊIKLU TA' TAHRIG U TA' EVALWAZZJONI GHALL-MENTORS – KIF JAHEM?

Ic-Ċiklu ta' Tahrig u ta' Evalwazzjoni għall-mentors huwa fakultattiv u jikkonsisti f'tahrig għall-mentors li joffru appoġġ u mentoraġġ imsaħħa lill-parteeċipanti f'attivitajiet ta' volontarjat.

It-tahrig għall-mentors jista' jkun fiżiku, virtwali jew jinkludi attivitajiet imħallta.

L-Aġenziji Nazzjonali u l-SALTOS reġjonali huma responsabbli għall-organizzazzjoni ta' tali tahrig għall-mentors kif meħtieġ u jistgħu jagħzlu li jissottokuntrattaw is-sessjonijiet kollha jew uħud minnhom. Madankollu, l-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOS kemm jista' jkun iridu jibqgħu involuti fis-sessjonijiet u jzommu kuntatt regolari mal-harriega u mal-mentors.

It-tahrig għandu:

- jiżgura l-fehim tar-rwoli u tar-responsabbiltajiet tal-mentor;
- jagħti informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar il-karatteristiċi tal-programm rilevanti għall-voluntiera;
- jiżgura li l-mentors ikunu jafu kif jiggwidaw u jipprovdu appoġġ lill-voluntiera fl-identifikazzjoni tal-apprendiment miksub matul l-esperjenza tagħhom;
- jidentifika kwistjonijiet ta' benesseri li wiehed jiltaqa' magħhom b'mod komuni fl-attivitajiet ta' volontarjat u jappoġġa lill-partecipanti biex isibu għajnuna;
- joffri gwida għal mentoraġġ imsaħħaħ għaž-żgħažagħ b'inqas opportunitajiet;
- jipprovdi opportunitajiet ta' networking għall-mentors.

## IL-MENTORAĠĠ

### IL-MENTORAĠĠ FL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT

Għandu jingħata appoġġ personali permezz tal-mentoraġġ lill-partecipanti kollha fl-attivitajiet ta' volontarjat. Il-mentoraġġ jikkonsisti minn laqgħat regolari bejn il-mentor maħtur mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ u l-partecipanti, fil-post fejn isseħħ l-attività kif ukoll barra minnu. Il-laqgħat għandhom jagħmlu enfasi fuq il-benesseri personali tal-partecipanti u għandhom jiggwidaw u jipprovdu wkoll appoġġ lill-voluntiera fl-identifikazzjoni tal-apprendiment miksub matul l-esperjenza tagħhom. Il-mentoraġġ ikun immirat lejn il-partecipant individwali, u għalhekk il-kontenut u l-frekwenza tal-laqgħat ivarjaw skont il-ħtiġijiet individwali. Suġġetti possibbli tal-laqgħat ta' mentoraġġ: il-benesseri personali, il-benesseri fit-tim, is-sodisfazzjon bil-kompiti, prattikalitajiet, eċċ.

### MENTORAĠĠ IMSAĤĤAĤ

Il-“Mentoraġġ Rinforzat” huwa proċess ta' mentoraġġ rinforzat li jista' jkun meħtieġ biex jiġu appoġġati ż-żgħažagħ b'inqas opportunitajiet, jekk dawn ma jkunux jistgħu jimplementaw attività b'mod indipendenti jew bl-appoġġ ta' mentoraġġ jew ta' tutoraġġ normali. Dan it-tip ta' mentoraġġ huwa applikabbli għall-attivitajiet ta' volontarjat. Il-Mentoraġġ Rinforzat jinvolvi kuntatt aktar mill-qrib, laqgħat aktar frekwenti u aktar ħin allokat għall-implimentazzjoni tal-kompiti. Dan jiggerantixxi appoġġ pass pass għall-partecipanti matul l-attivitajiet tal-proġetti kif ukoll barra mis-siġħat tax-xogħol. Il-Mentoraġġ Imsaħħaħ jippermetti li l-partecipanti jiksbu kemm jista' jkun awtonomija, u b'hekk jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-proġett.

## RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT

### X'INHU R-RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT?

Biex jiġi appoġġat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, għandhom jiġu identifikati u ddokumentati l-kompetenzi (taħlita ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet) li huma l-eżiti tal-apprendiment mhux formali u tal-apprendiment informali miksuba fl-attivitajiet ta' solidarjetà, b'mod partikolari permezz ta' għodod ta' rikonoxximent fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass.

### GĦAL MIN?

L-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' eżiti tal-apprendiment mhux formali u informali jiġu offruti lill-partecipanti (fuq bażi volontarja) u lill-organizzazzjonijiet partecipanti (obbligatorji, sa fejn jintalbu mill-partecipanti). Dan ifisser li kull żagħżuġ li jipparteċipa f'xi attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jibbenefika minn proċess u minn ċertifikat li jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali.

### KIF JAĦDEM?

Kull żagħżuġ li jipparteċipa fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa intitolat jgħaddi mill-proċess tal-Youthpass u jirċievi ċertifikat tal-Youthpass fi tmiem il-proċess. Il-Youthpass jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi żviluppati waqt il-proġett. Huwa rakkomandat li mill-bidu tal-proġett jiġi inkorporat l-approċċ edukattiv tal-Youthpass, u li dan jintuza matul l-attivitajiet tal-proġett bħala għodda biex jgħin lill-partecipanti jsiru aktar konxji mill-proċess u mill-eżiti tal-apprendiment kif ukoll li jirriflettu fuqhom u jivvalutawhom. Skont in-natura tal-ħtiġijiet ta' rikonoxximent u tal-attivitajiet ta' solidarjetà individwali, jistgħu jintużaw għodod oħra, eż. il-Europass.

Għal aktar informazzjoni u appoġġ dwar il-Youthpass: <https://www.youthpass.eu/mt/>.

Għal aktar informazzjoni dwar il-Europass: <https://europa.eu/europass/mt>.

## ASSIGURAZZJONI

### X'GħANDEK TKUN TAF DWAR L-ASSIGURAZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI?

Wieħed mill-aspetti ewlenin tal-attivitajiet imwettqa skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa li l-partecipant irid ikun f'ambjent sikur il-hin kollu. Biex jiġi ggarantit li l-partecipant f'attivitajiet ta' volontarjat ikun kopert f'ċirkostanzi mhux previsti, iridu jkunu koperti l-oqsma li ġejjin:

- Kura medika u dentali, tqala u ħlas, aċċidenti u dħul fl-isptar;
- Assigurazzjoni tal-ħajja (assigurazzjoni kontra r-riskju tal-mewt);
- Diżabbiltà permanenti;
- Responsabbiltà ta' parti terza (inkluża, fejn xieraq, ir-responsabbiltà professjonali/korporattiva tal-organizzazzjonijiet partecipanti);
- Assigurazzjoni tal-ivvjaġġar.

Meta dan ikun meħtieġ, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-kopertura tal-assigurazzjoni:

- jew permezz tal-assigurazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni Ewropea (għall-attivitajiet transfruntiera);
- rimborz tal-kostijiet marbuta mal-assigurazzjoni (għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju).

### Għall-Attivitajiet Transfruntiera

Kull partecipant f'attività transfruntiera jrid jiġi rreġistrat fl-iskema ta' assicurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. L-iskema ta' assicurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tikkomplementa l-kopertura tal-kura tas-saħħa meħtieġa barra mill-pajjiż abbażi tal-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa (EHIC) <sup>58</sup> jew, meta rilevanti, toffri kopertura primarja. B'mod partikolari, il-Korpi tas-Solidarjetà Ewropej jipprovdu kopertura tal-assigurazzjoni, mill-mument li l-partecipant jitlaq mir-residenza tiegħu sal-pajjiż ospitanti sakemm jirritornaw f'pajjiżhom wara li jtemmu l-attività<sup>59</sup>, kif ġej:

- Tingħata kopertura **komplementari** mill-assigurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà lill-partecipanti li huma eliġibbli għall-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa.
- Tingħata kopertura **primarja** lill-partecipanti li:
  - mhumiex eliġibbli għall-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa;
  - ma humiex eliġibbli għall-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa mingħajr ħlas (jiġifieri, mingħajr ħlas għall-partecipant), jew dawk mhux intitolati minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali rigward l-attivitajiet li jwettqu jew is-sitwazzjoni individwali tagħhom,
  - ġejjin minn pajjiż, jew sejrin lejn pajjiż fejn il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE ma tapplikax.

Il-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera jrid ikollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa qabel jaslu fil-pajjiż ospitanti. Din il-karta tagħti aċċess għall-kura tas-saħħa li tkun meħtieġa mil-lat mediku u li tingħata mill-Istat waqt soġġorn temporanju fi kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri tal-UE, kif ukoll fl-Iżlanda, fil-Liechtenstein u fin-Norveġja, taħt l-istess kundizzjonijiet u bl-istess prezz (mingħajr ħlas f'xi pajjiżi) bħal tal-persuni assigurati f'dawk il-pajjiżi rispettivi.

L-informazzjoni dwar il-kopertura u l-appoġġ disponibbli għall-partecipanti permezz tal-assigurazzjoni, kif ukoll l-istruzzjonijiet għar-reġistrazzjoni, jinsabu fis-sit web tal-kumpanija tal-assigurazzjoni.

### Għall-Attivitajiet Fil-Pajjiż Proprju

Jekk il-partecipant ikun jeħtieġ assicurazzjoni personali privata minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali, l-organizzazzjonijiet partecipanti jridu jiprovdu assicurazzjoni personali lill-partecipant, li trid toffri l-istess kopertura bħal dik għall-attivitajiet transfruntiera, b'mod partikolari kopertura mhux relatata mal-attività għat-tul ta' żmien kollu tagħha. Jekk tkun meħtieġa din l-assigurazzjoni privata, l-organizzazzjoni tista' tuża kostijiet eċċezzjonali biex tiffinanzjaha.

Għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju, il-Kummissjoni Ewropea ma tiddefinixxi format uniku ta' assicurazzjoni tar-responsabbiltà ta' partijiet terzi, u lanqas ma tirrakkomanda kumpaniji tal-assigurazzjoni speċifiċi. Hija r-responsabbiltà tal-organizzaturi tal-proġetti li jfittxu l-polza tal-assigurazzjoni l-aktar xierqa, skont it-tip ta' proġett li jitwettaq u l-formati tal-assigurazzjoni disponibbli fil-livell nazzjonali. Mhuwiex meħtieġ abbonament ma' assicurazzjoni speċifika għal proġett jekk il-partecipanti jkunu diġà koperti minn poloz tal-assigurazzjoni eżistenti tal-organizzaturi tal-proġett.

<sup>58</sup> Għal aktar informazzjoni dwar l-EHIC: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=mt>

<sup>59</sup> Il-kopertura tal-assigurazzjoni tispicċa għall-voluntiera li wara l-attività ta' volontarjat tagħhom jiddeciedu li ma jmorrux lura lejn il-pajjiż ta' residenza tagħhom. L-assigurazzjoni tkopri wkoll trattamenti mediċi ta' segwitu sa xahrejn wara li tintemm l-attività.

## ASSIGURAZZJONI PPROVDUTA MILL-KUMMISSJONI EWROPEA

### GĦAL MIN?

Kull parteċipant f'attività transfruntiera jrid jiġi rreġistrat fl-iskema ta' assigurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fis-servizz nazzjonali tas-saħħa tal-pajjiż ospitanti. L-assigurazzjoni tikkomplementa l-kopertura tal-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja u/jew tas-sistemi nazzjonali tas-sigurtà soċjali jew tkopri 100 % tal-kostijiet imġarrba f'każijiet speċifiċi.

### KIF JAĦDEM?

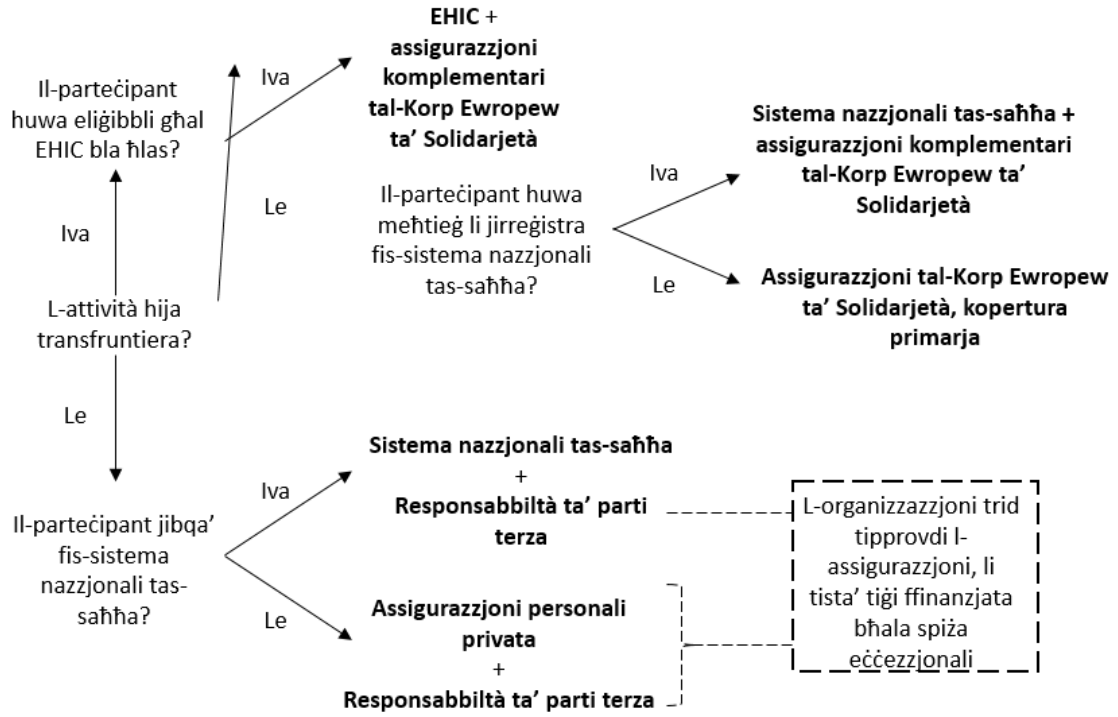
Għall-attivitajiet appoġġati taħt il-Proġetti ta' Volontarjat, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli mill-immaniġġjar tal-proġetti tagħha fl-istrument tal-IT ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea għall-immaniġġjar tal-proġetti (Modulu tal-Benefiċjarju). Il-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni kollha dwar l-attività li l-parteċipanti huma involuti fiha. L-applikazzjoni tal-parteċipanti fl-iskema tal-assigurazzjoni ssir b'mod awtomatiku permezz tas-sistema u tissejjes fuq l-informazzjoni mdañhla hemm. Ir-reġistrazzjoni fl-assigurazzjoni trid issir qabel it-tluq tal-parteċipanti; għalhekk, il-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni fis-sistema qabel il-bidu tal-attività (normalment ġimagħtejn minn qabel). L-applikazzjoni tkopri tul l-attività kollha, inklużi l-jiem tal-ivvjagġar. Barra minn hekk, il-benefiċjarju huwa responsabbli miż-żamma tal-informazzjoni fil-modulu tal-benefiċjarju li tiġi aġġornata b'mod partikolari fir-rigward tad-dati tal-bidu u t-tmiem tal-attività, il-post, eċċ. hekk kif din l-informazzjoni tintrabat mal-kopertura tal-assigurazzjoni. Għall-attivitajiet appoġġati taħt it-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja u attivitajiet relatati mal-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli għall-ospitar tal-parteċipanti u sabiex iddañhal *data* dwar l-attività (data tal-bidu, data tat-tmiem, post) fis-sistemi tal-IT ipprovduta mill-Kummissjoni Ewropea jew mill-Aġenzija Eżekuttiva. Din l-informazzjoni se tiġi ttrasferita awtomatikament lill-fornitur tal-assigurazzjoni<sup>60</sup>.

L-assigurazzjoni tipprovdi kopertura supplimentari għall-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea jew għal kwalunkwe assigurazzjoni oħra li l-parteċipanti jista' jkollhom. Il-parteċipanti jrid ikollhom il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea qabel it-tluq. F'ċerti każijiet, meta r-regoli nazzjonali ma jippermettux li l-voluntiera jkollhom kopertura skont il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea għat-tul ta' żmien kollu tal-attività jew parteċipant ikun ġej minn pajjiż jew sejjer lejn pajjiż fejn ma tapplikax il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE, il-kumpanija tal-assigurazzjoni tipprovdi kopertura sħiħa (ara hawn fuq). Il-kopertura tal-assigurazzjoni għandha l-eskluzjonijiet u l-limiti massimi tagħha, u hija maħsuba biex tindirizza l-kura urġenti u neċessarja li ma tkunx tista' tistenna sa tmiem il-perjodu ta' attività u r-ritorn tal-parteċipant f'pajjiżu.

Fl-aħħar nett, il-parteċipanti u l-organizzazzjonijiet għandhom iżommu f'moħħhom li din hija skema ta' assigurazzjoni privata. Minħabba dan, huwa rrakkomandat ħafna li jiġi kkuntattjat l-assiguratur qabel ma tiġġarrab spiża medika, billi dan ikun jista' jipprovdi l-informazzjoni lill-parteċipant dwar jekk it-talba tiegħu tkunx se tiġi rimborzata, u kif.

Id-dijagramma sekwenzjali tal-proċess li tidher hawn taħt tispjega kull kopertura tal-assigurazzjoni possibbli. Ta' min wiehed jinnota li, irrispettivament mill-attività u mit-tip ta' kopertura tal-assigurazzjoni, finalment hija l-organizzazzjoni li hi responsabbli biex tiżgura li l-parteċipant ikun assigurat kif xieraq.

<sup>60</sup> Aktar informazzjoni dwar il-proċedura li għandha tiġi segwita tiġi pprovduta ladarba jinghata l-proġett.



## PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri l-informazzjoni u l-opportunitajiet Ewropej u nazzjonali li jkunu ta' interess għaż-żgħażaġh li jkunu jixtiequ jinvolvu ruħhom fis-settur tas-solidarjetà. Dan jipprovdi punt uniku ta' servizz kemm għaż-żgħażaġh kif ukoll għall-organizzazzjonijiet interessati li jixtiequ jissieħbu u jagħmlu parti mill-Korp. Il-Portal jippermetti wkoll li ż-żgħażaġh isegwu taħriġ online, ikollhom aċċess għal servizzi oħra u, l-aktar importanti, jibnu komunità ta' żgħażaġh li jaħsbuha bl-istess mod. Biex taċċessa l-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, żur: [https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt).

### KIF JAHEDEM?

#### ILAQQA' FLIMKIEN LIŻ-ŻGĦAŻAĠH U LILL-ORGANIZZAZZJONIJIET

Żgħażaġh - ta' mill-inqas 17-il sena - li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post biex daww iz-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu jridu jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà jsibu lil xulxin. Fil-Portal, l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jistgħu jirreklamaw l-opportunitajiet għal attivitajiet ta' volontarjat, ifittxu lill-kandidati rreġistrati u jikkuntattjawhom. Il-kandidati rreġistrati jistgħu jfittxu wkoll xi opportunitajiet u jesprimu l-interess tagħhom fihom. Ladarba l-organizzazzjoni u l-kandidat irreġistrat ikunu sabu lil xulxin, l-organizzazzjoni tibgħat offerta lill-kandidat irreġistrat.



### JIBNI L-KOMUNITÀ U JIPPROVDI SERVIZZI

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri servizzi addizzjonali lill-kandidati rreġistrati. Minbarra t-Taħriġ Ġenerali Online li huwa disponibbli permezz tal-Portal, il-kandidati rreġistrati jistgħu jibbenefikaw minn attivitajiet ta' bini tal-komunità, minn informazzjoni aġġornata permezz ta' bullettini, u minn funzjonalitajiet utli oħrajn li qegħdin jiġu żviluppati ftit ftit. Iz-żgħażaġh irreġistrati jistgħu jużaw l-applikazzjoni għall-apparati mobbli, li tippermettilhom jaqsmu l-esperjenzi tagħhom maż-żgħażaġh l-oħra rreġistrati fil-Korp. Dawn jistgħu wkoll jagħtu kontribut sinifikanti lis-soċjetà permezz tal-involviment tagħhom fin-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) jew fin-network tal-EuroPeers, fost networks oħra.



## MIŻURI OĦRA TA' APPOĠĠ

### ĊERTIFIKAT TAL-PARTEĊIPAZZJONI

Iċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni huwa ċertifikat li jappoġġa l-viżibbiltà tal-partecipazzjoni f'attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Fi tmieni l-attività ta' solidarjetà tagħhom, il-partecipanti huma intitolati jircievu ċertifikat tal-partecipazzjoni, maħruġ fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà sakemm l-attività hija finalizzata u l-partecipanti jkunu sottomettew ir-rapport partecipatorju tagħhom.

### FTEHIMIET

#### FTEHIMIET BEJN SĦAB FIL-PROĠETT

Huwa rakkomandat bil-qawwa li l-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fi proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiffirmaw ftehim intern bejniethom. Tali ftehim għandu l-għan li jiddefinixxi b'mod ċar ir-responsabbiltajiet, il-kompiti u l-kontribuzzjoni finanzjarja għall-partijiet kollha involuti fl-attivitajiet. Hija r-responsabbiltà tal-organizzazzjonijiet partecipanti li jiddeciedu b'mod kongunt dwar kif għandha tiġi distribwita l-għotja mill-UE u liema kostijiet tkun se tkopri din l-għotja.

Ftehim intern jikkostitwixxi strument ewlieni biex tiġi żgurata kooperazzjoni solida u mingħajr intoppi fost is-sħab f'attività ta' solidarjetà, kif ukoll biex jiġu evitati jew biex jiġu mmanigġati kunflitti potenzjali. B'mod Indikattiv, dan għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- referenza tal-ftehim ta' għotja bejn l-organizzazzjoni partecipanti applikanti u l-awtorità tal-għoti;
- l-ismijiet u l-kuntatti tal-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fl-attivitajiet;
- ir-rwol u r-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni partecipanti; id-diviżjoni tal-għotja mill-UE;
- il-modalitajiet tal-pagamenti u t-trasferimenti baġitarji fost l-organizzazzjonijiet partecipanti.

Għalkemm din il-prattika hija ferm rakkomandata biex jiġiharsu l-interessi ta' kull sieheb, tali ftehim jibqa' dokument intern bejn is-sħab; din mhix se tintalab mill-awtorità tal-għoti.

#### FTEHIMIET MAL-PARTEĊIPANTI

Qabel ma jitlaq, kull żaġġuġ li jippartecipa f'attivitajiet ta' volontarjat individwali jew f'tim, appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jiffirma ftehim ta' volontarjat permezz tal-mudell ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea li jinkludi tal-inqas id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- id-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għal dak il-ftehim, it-tul taż-żmien u l-post tal-mobilizzazzjoni u deskrizzjoni tal-kompiti involuti.
- referenza għat-termini tal-assigurazzjoni tal-partecipanti
- il-kontribut finanzjarju mill-Korpi;
- il-kompiti li jridu jitwettqu waqt l-attività;
- fejn xieraq, referenza għar-rekwiziti ta' approvazzjoni rilevanti, f'konformità mal-liġi nazzjonali li tapplika.

### VIŻI U PERMESSI TA' RESIDENZA

Il-partecipanti fi proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jistgħu jkunu jehtieġu viża biex jibqgħu barra minn pajjiżhom fl-Istati Membri tal-UE u f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm li jkun qed jospita l-attività. L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha huma responsabbli għall-iżgurar li l-awtorizzazzjonijiet meħtieġa (viżi jew permessi ta' residenza għal soġġorn qasir jew fit-tul) jkunu nkisbu qabel ma sseħh l-attività pjanata. Huwa rakkomandat hafna li l-awtorizzazzjonijiet jintalbu mingħand l-awtoritajiet kompetenti minn ferm qabel, peress li l-proċess jista' jiehu bosta ġimgħat. L-Aġenziji Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jistgħu jagħtu pariri u appoġġ addizzjonali rigward il-viżi, il-permessi ta' residenza, is-sigurtà soċjali, eċċ. Il-Portal tal-Immigrazzjoni tal-UE fih informazzjoni generali dwar il-viża u l-permessi ta' residenza, kemm għal soġġorni qosra kif ukoll għal dawg fit-tul:

[https://immigration-portal.ec.europa.eu/index\\_en](https://immigration-portal.ec.europa.eu/index_en).

## PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI

L-applikanti potenzjali kollha (inkluzi gruppi ta' zghażaġh fil-każ ta' proġetti ta' solidarjetà assimilati hawn taħt f'"organizzazzjonijiet) li beħsiebhom jissottomettu proposta ta' proġett sabiex jirċievu appoġġ finanzjarju mill-UE jew Tikketta tal-Kwalità taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma mistiedna jaqraw b'attenzjoni din it-taqsimha li hija abbozzata f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea<sup>61</sup> (minn hawn 'il quddiem ir-"Regolament Finanzjarju tal-UE").

Id-dispożizzjonijiet kuntrattwali u finanzjarji kollha li japplikaw għall-ghotjiet mogħtija huma pprezentati fil-mudell tal-ftehimiet ta' għotja, li jsiru disponibbli għal proġetti implimentati mill-EACEA fil-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>62</sup> u għal proġetti implimentati mill-Aġenzija Nazzjonali fuq is-sit web tal-Aġenzija Nazzjonali rilevanti. F'każ ta' diskrepanzi mill-informazzjoni pprezentata f'din il-Gwida, id-dispożizzjonijiet tal-ftehimiet ta' għotja u l-Mudell tal-Ftehimiet ta' Għotja jipprevalu fuq dawk tal-Parti E ta' din il-Gwida. Hafa mill-passi deskritti u l-informazzjoni pprovduta f'din il-parti huma rilevanti wkoll għall-organizzazzjonijiet li jixtiequ japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità.

L-individwi mhumiex intitolati jissottomettu proposti għal proġetti fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, għajr individwi li japplikaw f'isem grupp ta' (mill-inqas hames) zghażaġh li jkunu jixtiequ jwettqu Proġett ta' Solidarjetà (minn hawn 'il quddiem iddefiniti bħala "Gruppi ta' zghażaġh").

### KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI?

Bix jissottomettu applikazzjoni għal proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jsegu l-erba' passi deskritti hawn taħt:

- 1) Reġistrazzjoni. Kull applikant irid ikun irreġistrat kif ġej:
  - a. Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva, l-applikanti, l-entitajiet affiljati u s-sħab assoċjati jridu jirreġistraw fil-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti (FTOP)<sup>63</sup> u jirċievu Kodiċi tal-Identifikazzjoni tal-Partecipanti (PIC)<sup>64</sup>. Organizzazzjonijiet/gruppi li diġà kisbu PIC permezz tal-partecipazzjoni tagħhom fi programmi tal-UE oħrajn ma għandhomx għalfejn jirreġistraw mill-ġdid. Il-PIC miksub minn din ir-reġistrazzjoni preċedenti huwa validu wkoll għall-applikazzjoni skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
  - b. Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali, l-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh involuti fl-applikazzjoni jridu jirreġistraw permezz tas-sistema ta' reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> għall-Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u jridu jirċievu ID tal-Organizzazzjoni. L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh li diġà kisbu kodiċi ta' identifikazzjoni bħal dan ma għandhomx għalfejn jirreġistraw;
- 2) Jiċċekkjaw il-konformità mal-kriterji għall-Azzjoni rilevanti;
- 3) Jiċċekkjaw il-kundizzjonijiet finanzjarji (applikabbli biss għal talbiet għal finanzjament, mhux rilevanti għat-Tikketta tal-Kwalità);
- 4) Jimlew u jissottomettu l-formola ta' applikazzjoni.

### PASS 1: IRREĠISTRA L-ORGANIZZAZZJONI

L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh involuti fi kwalunkwe applikazzjoni jridu jirreġistraw u jipprovdut *d-data* ġuridika u finanzjarja bażika tagħhom jew fl-Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-proġetti sottomessi lill-Aġenzija Nazzjonali jew fil-Portal tar-Reġistrazzjoni tal-Partecipanti għall-proġetti sottomessi lill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA).

Ladarba titlesta r-reġistrazzjoni, l-organizzazzjoni/il-grupp jiksbu ID tal-organizzazzjoni (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi

<sup>61</sup> Ir-Regolament Finanzjarju tal-UE jinsab fuq: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:32018R1046>

<sup>62</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

<sup>63</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

<sup>64</sup> Il-PIC huwa informazzjoni obligatorja fil-formola tal-applikazzjoni.

lill-Aġenzija Nazzjonali) u kodiċi ta' identifikazzjoni tal-partecipanti (PIC) (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi lill-EACEA). Dan il-kodiċi, li huwa identifikatur u li huwa meħtieġ għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, jippermetti lill-organizzazzjoni/lill-grupp jimlew il-formoli ta' applikazzjoni online b'mod aktar sempliċi (jiġifieri, billi jdaħħlu l-kodiċi fil-formola, u l-informazzjoni kollha pprovduta mill-organizzazzjoni/mill-grupp fl-istadju tar-reġistrazzjoni tintwera awtomatikament fil-formola).

Jekk jogħġbok innota li l-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh li diġà pparteċipaw f'azzjonijiet ta' Erasmus+ jew tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jkollhom PIC ma għandhomx għalfejn jirreġistraw mill-ġdid biex japplikaw fil-livell decentralizzat. ID ta' organizzazzjoni tiġi assenjata awtomatikament u tinstab permezz tat-tiftix fuq Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà.

## FEJN GĦANDEK TIRREGISTRA?

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali**, biex tirreġistra fis-sistema tar-Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni ta' Erasmus+ u tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni (jew grupp ta' zghażaġh) trid twettaq il-passi li ġejjin:

- Toħloq kont tal-login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta l-organizzazzjoni/l-entitajiet li ma għandhomx personalità ġuridika diġà jkollha kont). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/eim/external/register.cgi>;
- Aċċessa s-sistema tar-Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni għall-Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> u rreġistra f'isem l-organizzazzjoni/il-grupp li jirrappreżenta.

L-organizzazzjoni jew il-grupp ta' zghażaġh jeħtieġ jirreġistraw darba biss. Ladarba r-reġistrazzjoni tkun lesta, l-organizzazzjoni/il-grupp ta' zghażaġh jiksbu ID tal-Organizzazzjoni.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, biex tirreġistra fis-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni trid twettaq il-passi li ġejjin:

- Oħloq kont tal-utent, l-hekk imsejjaħ kont tal-Login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta l-organizzazzjoni ma jkollhiex diġà kont). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/>;
- Taċċessa l-Portal tar-Reġistrazzjoni <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home> u tirreġistra f'isem l-organizzazzjoni. Gwida u Mistoqsijiet Komuni huma disponibbli fuq il-portal.

L-organizzazzjoni għandu bżonn tirreġistra darba biss. Ladarba titlesta r-reġistrazzjoni, l-organizzazzjoni tikseb PIC<sup>65</sup>.

## PROVA TAL-ISTATUS ĠURIDIKU U TAL-KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Bħala parti mill-proċess tar-reġistrazzjoni, l-applikanti jridu jtellgħu wkoll id-dokumenti li ġejjin:

- Il-Formola tal-Entità legali. Din il-formola tista' titniżzel mis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea minn: [https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities\\_en](https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities_en) ;
- Il-formola tal-Identifikazzjoni Finanzjarja. Jekk jogħġbok imla l-formola relatata mal-pajjiż li fiha jinsab il-bank, anke jekk l-organizzazzjoni applikanti tkun ufficalment irreġistrata f'pajjiż ieħor. Din il-formola tista' titniżzel fuq: [https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification\\_en](https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification_en). Il-formola tal-Identifikazzjoni Finanzjarja għandha tiġi pprovduta għall-organizzazzjoni applikanti biss, iżda mhijiex meħtieġa għall-organizzazzjonijiet shab.

Għal għotjiet li jaqbz u EUR 60 000, l-applikanti jista' jkollhom bżonn itellgħu dokumenti speċifiċi biex jagħtu prova tal-kapaċità finanzjarja tagħhom. Għal aktar dettalji, ara t-taqsim "Kriterji tas-Selezzjoni" hawn taft.

## PASS 2: IĊĊEKKJA L-KONFORMITÀ MAL-KRITERJI

Meta jżviluppaw il-proġett tagħhom u qabel ma japplikaw għall-appoġġ mill-UE, l-organizzazzjonijiet partecipanti / il-gruppi ta' zghażaġh iridu jverifikaw li l-proġett jirrispetta l-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-eskluzjoni, is-selezzjoni u l-ghoti.

## KRITERJI TA' AMMISSIBILTÀ

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu mhux aktar tard mill-iskadenza għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet kif indikat fis-

<sup>65</sup> Il-PIC huwa informazzjoni obligatorja fil-formola tal-applikazzjoni.

**sejha.**

L-applikazzjonijiet jridu jkunu legibbli u aċċessibbli.

L-applikazzjonijiet iridu jkunu kompluti bil-partijiet u l-annessi obligatorji kollha. Wara l-iskadenza għas-sottomissjoni jistgħu jiġu kkoreġuti biss zbalji klerikali, fuq talba tal-aġenzija tal-immuniġġjar fil-każijiet iġġustifikati kif xieraq.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi **b'mod elettroniku** permezz tal-formoli disponibbli fis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea u s-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi **b'mod elettroniku** permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>. L-applikazzjonijiet (inklużi l-annessi u d-dokumenti ġustifikattivi) iridu jiġu sottomessi permezz tal-formoli pprovduti fis-Sistema ta' Sottomissjoni.

L-applikazzjonijiet huma limitati għal 40 paġna għal sejhiet għal għotjiet ta' valur baxx (EUR 60 000 jew inqas); 70 paġna għas-sejhiet l-oħrajn kollha. L-għadd ta' paġni għat-Tikketta tal-Kwalità għall-applikazzjoni għall-Għajnuna Umanitarja huwa limitat għal 40 paġna. L-evalwaturi mhux se jikkunsidraw paġni addizzjonali.

**KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ**

Il-kriterji tal-eligibbiltà jintużaw biex jiġi ddeterminat jekk l-applikant huwiex permess jippartecipa f'sejha għal proposti u biex jissottometti proposta għal azzjoni. Dawn japplikaw għall-applikanti u għall-proġetti/l-attivitajiet li għalihom tintalab l-għotja: (eż. il-profil u/jew l-għadd ta' organizzazzjonijiet partecipanti involuti, it-tip ta' proġett u/jew ta' attivitajiet, il-perjodu tal-implimentazzjoni, il-profil u/jew l-għadd ta' partecipanti involuti).

Biex ikunu eligibbli, l-attivitajiet u l-proġetti jridu jissodisfaw il-kriterji ta' eligibbiltà kollha relatati mal-Azzjoni u l-attivitajiet taht liema tiġi sottomessa l-proposta. Jekk l-applikazzjoni ma tissodisfax dawn il-kriterji fl-istadju ta' applikazzjoni, din tiġi rrifjutata mingħajr ma tkompli tiġi evalwata. Jekk fl-istadju tal-implimentazzjoni jew tar-rapport finali jidher li dawn il-kriterji ma ġewx issodisfati, l-attivitajiet jistgħu jiġu kkunsidrati ineligibbli bl-irkupru konsegwenti tal-għotja tal-UE mogħtija inizzjalment lill-proġett.

Il-kriterji ta' eligibbiltà li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet huma deskritti fil-Partijiet B u C tal-Gwida.

**KRITERJI TA' ESKLUŻJONI**

Applikant ikun eskluż milli jippartecipa f'sejhiet għal proposti taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jekk jinstab f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni deskritti hawn taht, f'konformità mal-Artikoli 136-140 u/jew 141 tar-Regolament Finanzjarju.<sup>66</sup>

- a) l-applikant ikun fallut, suġġett għal proċeduri ta' insolvenza jew ta' stralċ, l-assi tiegħu jkunu qed jiġu amministrati minn likwidatur jew minn qorti, ikun jinsab f'arranġament mal-kredituri, l-attivitajiet ta' negozju tiegħu jkunu sospizi, jew ikun jinsab f'xi sitwazzjoni analoga li tirriżulta minn proċedura simili prevista fid-dritt tal-Unjoni jew dak nazzjonali;
- b) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun kiser l-obbligi tiegħu relatati mal-ħlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, f'konformità mal-liġi applikabbli;
- c) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun ħati ta' mġiba ħażina professjonali gravi billi jkun kiser il-liġijiet jew ir-regolamenti applikabbli, jew inkella standards ta' etika tal-professjoni tiegħu, jew inkella billi jkun involut f'xi mġiba ħażina li thalli impatt fuq il-kredibbiltà professjonali tiegħu, fejn din l-imġiba tindika intenzjoni ħażina jew negligenza gravi, inklużi b'mod partikolari kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (i) rappreżentazzjoni qarrieqa b'mod frodulent jew b'negligenza ta' informazzjoni meħtieġa għall-verifika tan-nuqqas ta' raġunijiet għall-esklużjoni jew għall-issodisfar tal-kriterji tal-eligibbiltà jew tas-selezzjoni jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt jew ta' ftehim;
  - (ii) dħul fi ftehim ma' persuni jew entitajiet oħra bl-għan li tinholq distorsjoni fil-kompetizzjoni;
  - (iii) ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali;
  - (iv) tentattiv biex jiġi influwenzat it-teħid ta' deċiżjonijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli matul il-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
  - (v) tentattiv biex tinkiseb informazzjoni kunfidenzjali li tista' tirriżulta f'vantaggi mhux xierqa fil-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
- d) ġudizzju finali jkun stabbilixxa li l-applikant ikun ħati ta' xi wiehed minn dawn li ġejjin:

<sup>66</sup> Ir-Regolament (UE, EURATOM) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

- (i) frodi, skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>67</sup> u l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995<sup>68</sup>;
  - (ii) korruzzjoni, kif iddefinita fl-Artikolu 4(2) tad-Direttiva (UE) 2017/1371 jew korruzzjoni attiva skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej jew uffiċjali tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imfassla mill-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 1997<sup>69</sup>, jew imġiba msemmija fl-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2003/568/JHA<sup>70</sup>, jew korruzzjoni kif iddefinita fil-liġijiet applikabbli l-oħrajn;
  - (iii) imġiba relatata ma' organizzazzjoni kriminali kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/841/JHA<sup>71</sup>;
  - (iv) hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu skont it-tifsira tal-Artikolu 1(3), (4) u (5) tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>72</sup>;
  - (v) reati terroristiċi jew reati relatati ma' attivitajiet terroristiċi kif ukoll ta' incitament, għajnuna, assistenza jew tentattiv biex jitwettqu tali reati kif iddefinit fl-Artikoli 3, 14 u t-Titolu III tad-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu;
  - (vi) thaddim tat-tfal jew reati oħrajn li jikkoncernaw it-traffikar tal-bnedmin, kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>73</sup>;
- e) l-applikant ikun wera nuqqasijiet sinifikanti fil-konformità mal-obbligi ewlenin fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt jew ta' ftehim iffinanzjat mill-baġit li:
- (i) wassal għat-terminazzjoni bikrija tiegħu;
  - (ii) wassal għall-applikazzjoni ta' danni likwidati jew penali kuntrattwali oħra; jew;
  - (iii) ġie skopert minn uffiċjal awtorizzanti, l-OLAF jew il-Qorti tal-Awdituri wara kontrolli, awditi jew investigazzjonijiet;
- f) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbiliet li l-applikant ikun wettaq irregolarità fis-sens tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>74</sup>;
- g) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbiliet li l-applikant ħoloq entità f'guriżdzjoni differenti bil-ħsieb li jiġu evitati obligazzjonijiet fiskali, soċjali jew kwalunkwe obligazzjoni legali oħra fil-guriżdzjoni tal-uffiċċju rreġistrat, amministrazzjoni ċentrali jew post prinċipali tan-negozju tiegħu;
- h) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali stabbilixxiet li l-entità ġiet maħluqa bl-intenzjoni msemmija f'punt (g);
- i) fin-nuqqas ta' sentenza finali jew fejn applikabbli deċiżjoni amministrattiva finali, l-applikant ikun f'wieħed mill-każijiet stipulati fil-punti (c), (d), (f), (g) u (h) hawn fuq abbażi b'mod partikolari ta':
- (i) fatti stabbiliti fil-kuntest tal-awditi jew tal-investigazzjonijiet imwettqa mill-UPPE, għal dawk l-Istati Membri li jippartecipaw fil-kooperazzjoni msaħħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, mill-Qorti tal-Awdituri, mill-OLAF jew mill-awditur intern, jew kwalunkwe kontroll jew awditu mwettaq taht ir-responsabbiltà tal-uffiċċjal awtorizzanti ta' istituzzjoni tal-UE, ta' uffiċċju Ewropew jew ta' aġenzija jew korp tal-UE;
  - (ii) deċiżjonijiet amministrattivi mhux finali li jistgħu jinkludu miżuri dixiplinarji meħuda mill-korp ta' sorveljanza kompetenti responsabbli mill-verifika tal-applikazzjoni tal-istandards tal-etika professjonali;
  - (iii) il-fatti msemmija fid-deċiżjonijiet ta' persuni u entitajiet li jimplementaw fondi tal-Unjoni skont il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1);
  - (iv) iv. l-informazzjoni trażmessa f'konformità mal-punt (d) tal-Artikolu 142(2) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE minn entitajiet li jimplementaw il-fondi tal-Unjoni skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.
  - (v) deċiżjonijiet tal-Kummissjoni marbuta mal-ksur tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew ta' awtorità kompetenti

<sup>67</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

<sup>68</sup> ĠU C 316, 27.11.1995, p. 48.

<sup>69</sup> ĠU C 195, 25.6.1997, p. 1.

<sup>70</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/568/ĠAI tat-22 ta' Lulju 2003 dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni fis-settur privat (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 54).

<sup>71</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/ĠAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata (ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42).

<sup>72</sup> Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li thassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

<sup>73</sup> Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

<sup>74</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

nazzjonali relatati mal-ksur tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew dik nazzjonali.

- (vi) il-fatt li l-applikant ikun ġie infurmat bi kwalunkwe mezz, li huwa soġġett għal investigazzjoni mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF): għax ingħata l-opportunità li jikkomenta dwar fatti li jikkonċernawh mill-OLAF, jew għax kien soġġett għal verifiki fuq il-post mill-OLAF tul investigazzjoni, jew għax ġie nnotifikata bil-ftuħ, bl-għeluq jew b'xi ċirkostanza relatata ma' investigazzjoni tal-OLAF li tikkonċernah.

j) applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) meta:

- (i) persuna fiżika jew ġuridika li tkun membru tal-korp amministrattiv, managerjali jew superviżorju tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2), jew li jkollha setgħat ta' rappreżentanza, ta' deċiżjoni jew ta' kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq;
- (ii) persuna fiżika jew ġuridika li tassumi responsabbiltà illimitata għad-djun tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) jew (b) ta' hawn fuq;
- (iii) persuna fiżika li hija essenzjali għall-għoti jew għall-implimentazzjoni tal-impenn legali hija f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmijin fil-punti (c) sa (h) hawn fuq;

Jekk applikant ikun f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni elenkati hawn fuq, huwa għandu jindika l-miżuri li jkun ha biex jirrimedja s-sitwazzjoni ta' esklużjoni, u b'hekk juri l-affidabbiltà tiegħu. Dawn jistgħu jinkludu eż. il-miżuri tekniċi, organizzattivi u tal-persunal sabiex jipprevjenu aktar okkorrenza, il-kumpens tad-danni jew il-ħlas ta' multi. Dan ma japplikax għas-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punt (d) ta' din it-taqsim.

Fil-każijiet mogħtija fil-punti (ċ) sa (h) hawn fuq, fin-nuqqas ta' sentenza finali jew, fejn ikun japplika, ta' deċiżjoni amministrattiva finali, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' teskludi applikant b'mod proviżorju milli jipparteċipa f'sejha għal proposti, meta l-parteeċipazzjoni tiegħu tkun tikkostitwixxi theddida serja u imminente għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

Jekk l-azzjoni li għaliha l-applikant ikun issottometta l-proposta tiegħu tipprevedi l-parteeċipazzjoni ta' entitajiet affiljati, l-istess kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-entitajiet affiljati.

L-applikanti jew l-entitajiet affiljati fejn ikun applikabbli, jistgħu jiġu rrifjutati mill-proċedura ta' għoti jekk xi waħda mid-dikjarazzjonijiet jew l-informazzjoni pprovduta bħala kundizzjoni għall-parteeċipazzjoni f'din il-proċedura tkun falza.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tippubblika fis-sit web tagħha l-informazzjoni li ġejja relatata mal-eskluzjoni u, fejn japplika, il-penali finanzjarja fil-każijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) ta' hawn fuq:

- (a) l-isem tal-applikant ikkonċernat;
- (b) is-sitwazzjoni tal-eskluzjoni;
- (c) it-tul ta' żmien tal-eskluzjoni u/jew l-ammont tal-penali finanzjarja.

Dawn il-kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-applikanti għall-Azzjonijiet kollha tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Sabiex jiċċertifikaw li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq, l-applikanti għal għotja mill-UE jridu jipprovdu Dikjarazzjoni fuq l-Unur li tiċċertifika li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsim jew anness speċifiku tal-formola ta' applikazzjoni.

B'konformità mal-Artikoli 135(4) u 138 tar-Regolament Finanzjarju, jistgħu jiġu imposti penali finanzjarji fuq riċevitur ta' fondi tal-UE li jkun sar kuntratt jew ftehim miegħu u li jkun wera nuqqasijiet sinifikanti ta' konformità mal-obbligi ewlenin fl-implimentazzjoni ta' kuntratt jew ftehim iffinanzjat mill-UE.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li għall-implimentazzjoni tal-Azzjonijiet koperti minn din il-Gwida, l-entitajiet li ġejjin huma jew jistgħu jkunu f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interess u għalhekk huma ineligibbli, jew jistgħu jkunu ineligibbli, li jieħdu sehem:

- L-Awtoritajiet Nazzjonali responsabbli mis-superviżjoni tal-Aġenziji Nazzjonali u mill-implimentazzjoni tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmanigġata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immanigġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod espliċitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida);
- L-Aġenziji Nazzjonali (attività unika tal-entità legali tagħhom) jew dipartimenti tal-Aġenziji Nazzjonali ta' entitajiet legali b'attivitajiet barra l-iskop tal-Aġenziji Nazzjonali ma jistgħux japplikaw jew jieħdu sehem fl-ebda Azzjoni implimentata permezz ta' din il-Gwida;
- L-istrutturi u n-networks identifikati jew imsemmijin fir-Regolament tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fi kwalunkwe Programm ta' ħidma Annwali tal-Kummissjoni adottat għall-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, biex speċifikament jirċievu kontribuzzjoni finanzjarja mill-Kummissjoni skont l-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u li huma ospitati mill-entità ġuridika li tospita wkoll lill-Aġenzija Nazzjonali, ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmanigġata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immanigġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod espliċitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida); għandhom ikunu kapaċi juru, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, li huma mhumieq f'kunflitt ta' interess jew

minhabba li jkunu ttieħdu miżuri ta' prekawzjoni minnhom jew minhabba l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun tali li hemm separazzjoni ċara tal-interessi. Barra minn hekk, il-kostijiet u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammessa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Aġenzija Eżekuttiva jew minn DG EAC u joħduha huma;

- L-entitajiet ġuridici li jospitaw lill-Aġenzija Nazzjonali iżda li jitrattaw attivitajiet oħra gewwa jew barra l-mandat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll entitajiet affiljati ma' dawn l-entitajiet ġuridici, ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmanigġata minn Aġenzija Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda fil-principju jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw f'Azzjonijiet immanigġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DG EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod espliċitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida). Madankollu, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, huma jridu juru li ma jinsabux f'kunflitt ta' interess, jew minhabba li jkunu ħadu miżuri ta' prekawzjoni jew inkella minhabba li l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun strutturata b'mod li jkun hemm separazzjoni ċara tal-interessi (eż. separazzjoni minima tal-kontijiet, separazzjoni tal-linji tar-rappurtar u tat-teħid ta' deċiżjonijiet, miżuri biex jiġi evitat l-aċċess għal informazzjoni privileġġata). Barra minn hekk, il-kostijiet u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammessa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Istituzzjoni u teħodha hi.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI

Permezz tal-kriterji tas-selezzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tivvaluta l-kapaċità finanzjarja u operazzjonali tal-applikant li jlesti l-proġett propost.

### KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Il-kapaċità finanzjarja tfisser li l-applikant għandu sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament sabiex imantni l-attività tiegħu tul il-perjodu sħiħ li matulu jitwettagħ il-proġett jew is-sena li għaliha tingħata l-għotja u biex jieħu sehem fil-finanzjament tiegħu.

Il-verifika tal-kapaċità finanzjarja normalment issir għall-benefiċjarji kollha, ħlief:

- korpi pubbliċi, inklużi organizzazzjonijiet tal-Istati Membri;
- l-entitajiet legali pubbliċi, l-istituzzjonijiet u l-organizzazzjonijiet fl-oqsma tal-edukazzjoni u t-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport li rċevew aktar minn 50 % tad-dħul annwali tagħhom minn sorsi pubbliċi matul l-aħħar sentejn<sup>75</sup>;
- organizzazzjonijiet internazzjonali;
- jekk l-għotja tal-proġett mitluba ma jkunx ta' aktar minn EUR 60 000.

F'każ ta' talbiet ta' għotja mill-UE sottomessi minn tipi oħrajn ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li ma jaqgbżux is-EUR 60 000, l-applikanti jridu jipprovdu dikjarazzjoni fuq l-unur li tiċċertifika li huma għandhom il-kapaċità finanzjarja li jimplementaw il-proġett. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsima speċifika tal-formola ta' applikazzjoni.

F'każ ta' talbiet ta' għotjiet mill-UE sottomessi minn tipi oħrajn ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li jaqgbżu s-EUR 60 000, l-applikant, flimkien mad-dikjarazzjoni fuq l-unur, irid jissottometti d-dokumenti li ġejjin permezz tal-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u offerti / is-Sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjonijiet:

- ir-rapport tal-introġitu tal-applikant;
- il-karta bilanċjali għall-aħħar sena finanzjarja li għaliha nġhalqu l-kontijiet;
- dokumenti oħra, jekk jintalbu.
- Meta l-applikazzjoni tkun tikkonċerna għotjiet għal proġett li l-ammont għalih jaqbeż EUR 750 000, minbarra dan t'hawn fuq, jista' jintalab rapport tal-awditjar prodott minn awditur estern approvat. Dak ir-rapport għandu jiċċertifika l-kontijiet għall-aħħar sena finanzjarja disponibbli. Għal entitajiet li ma jistgħux jipprovdu d-dokumenti ta' hawn fuq peress li għadhom kif jinholqu, dikjarazzjoni tad-data finanzjarja jew dikjarazzjoni tal-assigurazzjoni li tiddikjara r-riskji finanzjarji tal-applikant tista' tissostitwixxi d-dokumenti ta' hawn fuq.

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva:** Jekk jogħġbok irreferi wkoll għar-“Regoli għall-Validazzjoni tal-Entità Ġuridika, għall-ħatra tal-LEAR u għall-Valutazzjoni tal-Kapaċità Finanzjarja”<sup>76</sup>. Fil-każ ta' proposti sottomessi f'isem konsorzju ta' sħab, f'każ li l-Aġenzija Nazzjonali jkollha dubji dwar il-kapaċità finanzjarja tal-konsorzju, għandha twettagħ valutazzjoni tar-riskju li abbażi tagħha jistgħu jintalbu l-istess dokumenti kif indikat hawn fuq mill-organizzazzjonijiet parteċipanti. Dan huwa applikabbli irrispettivament mill-ammont mogħti.

L-applikanti għandhom itellgħu dawn id-dokumenti fil-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti / fis-Sistema ta' Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni jew fil-ħin tar-registrazzjoni tagħhom (ara t-taqsima “Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni” hawn fuq), sal-iskadenza stipulata mill-Azzjoni speċifika jew meta jiġu kkuntattjati mis-servizzi ta' validazzjoni tal-UE li jitolbu lill-applikant jipprovdi d-dokumenti ġustifikattivi meħtieġa. Fil-każ ta' azzjonijiet ċentralizzati, din it-talba tintbagħat permezz

<sup>75</sup> L-għotjiet nazzjonali, Ewropej jew ta' natura oħra għal proġetti ma għandhomx jitqiesu bhala fondi pubbliċi għall-finijiet tal-verifika tal-kapaċità finanzjarja

<sup>76</sup> [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca\\_mt.pdf](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca_mt.pdf)

tas-sistema ta' messagġi inkorporata fis-sistema rispettiva.

Jekk, wara l-analiżi tad-dokumenti, indikati hawn fuq l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tikkonkludi li l-kapaċità finanzjarja meħtieġa hija dgħajfa, allura jistgħu:

- jitolbu aktar informazzjoni;
- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament kopert minn garanzija bankarja (waħda jew aktar);
- jiddeċiedu li ma jagħtux prefinanzjament jew jagħtu prefinanzjament imnaqqas;
- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament f'pagamenti parzjali;
- jirrikjedu reġim ta' responsabbiltà finanzjarja msaħħa, jiġifieri responsabbiltà *in solidum* għall-benefiċjarji kollha jew obbligazzjoni *in solidum* tal-entitajiet affiljati

Jekk il-kapaċità finanzjarja ma tkunx biżżejjed, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva għandha tirrifjuta l-applikazzjoni.

## KAPAĊITÀ OPERAZZJONALI

Kapaċità operattiva tfisser li l-applikant għandu l-kompetenzi professjonali u l-kwalifiki meħtieġa biex iwettaq il-proġett propost. L-applikanti jrid ikollhom l-għarfien, il-kwalifiki u r-riżorsi biex jimplementaw b'suċċess il-proġetti u jikkontribwixxu s-sehem tagħhom (inkluża esperjenza suffiċjenti fi proġetti ta' daqs u natura komparabbli).

L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli jista', skont valutazzjoni tar-riskju, jirrinunza għall-obbligu li jivverifika l-kapaċità operazzjonali tal-korpi pubbliċi, tal-organizzazzjonijiet tal-Istati Membri jew tal-organizzazzjonijiet internazzjonali.

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali**, l-applikanti jridu jipprovdur dikjarazzjoni fuq l-unur li tiċċertifika li għandhom il-kapaċità operazzjonali li jimplementaw il-proġett. Fil-każ tat-Tikketta tal-Kwalità, il-kapaċità operattiva tiġi vvalutata skont il-mistoqsijiet rilevanti tal-formola. Barra minn hekk, jekk ikun meħtieġ fil-formola tal-applikazzjoni u jekk l-għotja taqbeż is-EUR 60 000, l-applikanti jistgħu jintalbu jissottomettu l-*curriculum vitae* (CVs) tal-persuni ewlenin involuti fil-proġett, biex juru l-esperjenza professjonali rilevanti tagħhom, kif ukoll dokumenti ġustifikattivi oħrajn, bħal:

- Lista ta' pubblikazzjonijiet rilevanti tat-tim prinċipali;
- Lista eżawrjenti ta' proġetti u attivitajiet preċedenti mwettqa u marbuta mal-qasam ta' politika speċifiku jew ma' din l-Azzjoni speċifika.

Barra minn hekk, l-applikanti taħt il-linja "il-Partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà" għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollhom mill-inqas sena esperjenza fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet li jagħmluhom eliġibbli bħala applikanti. L-esperjenza ta' fużjonijiet preċedenti jew bidliet strutturali simili ta' entitajiet pubbliċi titqies bħala esperjenza rilevanti fit-tifsira ta' din id-dispożizzjoni.

Il-kundizzjonijiet ta' hawn fuq jiġu vverifikati abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-partecipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ u/jew il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2014-2020) u d-dokumenti sottomessi fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati fuq din il-bażi. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, il-kapaċità operazzjonali tiġi vvalutata b'mod parallel mal-kriterju tal-għoti tal-"Kwalità" abbażi tal-kompetenza u l-esperjenza tal-applikanti u tat-timijiet tal-proġetti tagħhom, inklużi r-riżorsi operazzjonali (umani, tekniċi u oħrajn) jew, b'mod eċċezzjonali, il-miżuri proposti sabiex din tinkiseb sa meta tibda l-implimentazzjoni tal-kompitu.

L-applikanti jitqiesu li għandhom kapaċità operazzjonali suffiċjenti meta jiġu ssodisfati r-rekwiżiti li jirreferu għall-kapaċità operazzjonali stabbilita fis-sejha għall-proposti.

L-applikanti jkollhom juru l-kapaċità tagħhom permezz tal-informazzjoni li ġejja fil-Formola tal-Applikazzjoni:

- il-profilu ġenerali (kwalifiki u esperjenzi) tal-persunal responsabbli għall-immaniġġar u għall-implimentazzjoni tal-proġett;
- deskrizzjoni tal-kompożizzjoni tal-konsorzju;
- lista ta' proġetti ffinanzjati mill-UE għall-aħħar 4 snin.

L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Il-kriterji għall-għoti jippermettu li l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tevalwa l-kwalità tal-proposti sottomessi fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Għal Proġetti ta' Solidarjetà u Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja, il-proposti li jissodisfaw il-livell limitu individwali tal-kwalità u l-livell limitu globali tal-kwalità jiġu kkunsidrati għal finanzjament, fil-limiti tal-baġit disponibbli għas-sejha. Il-bqija tal-proposti se jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva, jekk isir disponibbli baġit addizzjonali (fejn japplika) jew jiġu rrifjutati.



Il-kriterji għall-ghoti li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet implimentati permezz ta' din il-Gwida huma deskritti fil-Partijiet B u C ta' din il-Gwida.

## PASS 3: IĊĊEKKJA L-KUNDIZZJONIJIET FINANZJARJI

### FOROM TA' GHOTJA

L-ghotja tista' tiegħu l-forom li ġejjin<sup>77</sup>:

Taħlita ta':

- rimborż tal-kostijiet eliġibbli mgarrba effettivament: eż. il-kostijiet eċċezzjonali li jkopru l-kostijiet relatati mal-viża;
- rimborż abbażi tal-kostijiet unitarji, li jkopru ċerti kategoriji speċifiċi ta' kostijiet eliġibbli li huma identifikati b'mod ċar minn qabel permezz ta' referenza għal ammont għal kull unità: eż. l-approġg organizzazzjonali għall-proġetti ta' volontarjat;

Din it-tip ta' ghotja tgħin lill-applikanti biex jikkalkulaw b'mod faċli l-ammont tal-ghotja mitlub u biex jiffacilitaw ippjanar finanzjarju realistiku tal-proġett. Biex issir taf liema tip ta' ghotja tiġi applikata għal kull element ta' finanzjament għal kull attivita' tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta' koperta minn din il-Gwida, ara l-kolonna "mekkanizmu ta' finanzjament" fit-tabelli "kostijiet eliġibbli u regoli ta' finanzjament applikabbli".

## PRINĊIPI LI JAPPLIKAW GĦALL-GHOTJIET MILL-UE

### NUQQAS TA' RETROATTIVITÀ

Ma tista' tingħata l-ebda ghotja mill-UE b'mod retroattiv għal proġetti li diġà tlestew.

Tista' tingħata ghotja tal-UE għal proġett li jkun diġà beda, biss fejn l-applikant jista' juri l-htieġa li jibda l-proġett qabel ma jkun ġie ffirmat il-ftehim tal-ghotja. F'kazijiet bħal dawn, il-kostijiet eliġibbli għall-finanzjament ma jridux ikunu ggarrbu qabel id-data ta' sottomissjoni tal-applikazzjoni tal-ghotja<sup>78</sup>

Jekk l-applikant jibda jimplementa l-proġett qabel ma jiġi ffirmat il-ftehim tal-ghotja, dan isir b'riskju għall-applikant.

### SOTTOMISSJONIJIET MULTIPLI

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, fil-każ ta' għadd kbir ta' sottomissjonijiet tal-istess applikazzjoni mill-istess organizzazzjoni applikanti lil Aġenziji diversi, l-applikazzjonijiet kollha jiġu rrifjutati. Jekk jiġu sottomessi applikazzjonijiet kważi identiċi jew simili mill-istess applikant jew minn applikanti diversi lill-istess Aġenzija jew lil Aġenziji diversi, dawn kollha jkun soġġetti għal valutazzjoni speċifika u jistgħu jiġu rrifjutati kollha.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, l-applikanti jistgħu jissottomettu aktar minn proposta waħda għal proġetti differenti taħt l-istess sejha (u jingħataw finanzjament għalihom). L-organizzazzjonijiet jistgħu jipparteċipaw f'diversi proposti. IŻDA: jekk ikun hemm diversi proposti ta' proġetti simili hafna, proposta waħda biss tiġi aċċettata u evalwata; l-applikanti jintalbu jirtiraw waħda minnhom (jew din tiġi rrifjutata).

Il-proposti jistgħu jinbidlu u jiġu sottomessi mill-ġdid sal-iskadenza għas-sottomissjoni.

### KONTENUT ORIGINALI U XOGĦOL TA' AWTUR

L-applikazzjonijiet kollha għal proġetti u t-Tikketta tal-Kwalità jridu jinkludu kontenut oriġinali miktub mill-organizzazzjoni applikanti. L-ebda organizzazzjoni oħra jew individwu estern ma jista' jithallas għall-abbozzar tal-applikazzjoni. L-Aġenzija Nazzjonali tista' teskludi lill-applikant mill-proċess tal-għażla jew ittemm proġett mogħti/tirtira Tikketta tal-Kwalità mogħtija fi kwalunkwe ħin jekk tistabbilixxi li dawn ir-regoli ma jkunux ġew irrispettati.

### GHOTJA MHUX KUMULATTIVA

Kull proġett/attivita' ffinanzjata mill-UE għandhom id-dritt li jirċievu ghotja waħda biss mill-baġit tal-UE għal kull benefiċjarju. L-istess kostijiet ma jistgħu qatt jiġu ffinanzjati darbtejn mill-baġit tal-Unjoni.

<sup>77</sup> Deċiżjoni li tawtorizza l-użu ta' somom f'salt, kostijiet unitarji u finanzjament fuq rata fissa għall-volontarjat u l-azzjonijiet tal-proġetti ta' solidarjeta' taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjeta': [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

<sup>78</sup> B'mod eċċezzjonali u f'konformita' mal-baži ġuridika, il-kostijiet jistgħu jkun eliġibbli għall-finanzjament jekk ikunu ggarrbu qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-ghotja, jekk ikun indikat hekk fid-Deċiżjoni ta' Finanzjament.

Biex jiġi evitat ir-riskju ta' finanzjament doppju, fit-taqsima rilevanti tal-formola tal-applikazzjoni l-applikant irid jindika s-sorsi u l-ammonti ta' kull finanzjament li jkun ircieva jew li tkun saret applikazzjoni għalih, kemm għall-istess proġett kif ukoll għal xi proġett ieħor, inklużi l-ghotjiet operattivi.

### MINGHAJR SKOP TA' QLIGH

Ghotja ffinanzjata mill-baġit tal-Unjoni m'għandux ikollha l-għan jew l-effett li tiproduci qligh fil-qafas tal-proġett imwettaq mill-beneficjarju. Il-profitt huwa ddefinit bħala s-surplus ikkalkulat mal-pagament tal-bilanċ, tal-ircevu fuq il-kostijiet eligibbli tal-azzjoni jew tal-programm ta' hidma, fejn l-ircevu huma limitati għall-ghotja mill-Unjoni u għad-dħul iġġenerat minn dik l-azzjoni jew mill-programm ta' hidma<sup>79</sup>. Il-principju ta' nonprofitt ma japplikax għall-ghotjiet li jinghataw fl-għamla ta' spiza unitarja, ta' somma sħiħa jew ta' finanzjament b'rata fissa, għal azzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet minghajr skop ta' qligh, u lanqas għal talbiet ta' ghotjiet li ma jaqbzux is-EUR 60 000.

Fejn isir qligh, il-Kummissjoni għandha tkun intitolata tirkupra l-percentwal tal-qligh li jikkorrispondi mal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet eligibbli li effettivament iġġarrbu mill-beneficjarju meta wettaq l-azzjoni.

Biex jiġi kkalkulat il-qligh iġġenerat mill-ghotja, ma jitqiesx il-kofinanzjament f'għamla ta' kontribuzzjonijiet *in natura*.

### KOFINANZJAMENT

Ghotja tal-UE hija incentiv biex jitwettaq proġett li ma jkunx fattibbli minghajr l-appogg finanzjarju tal-UE, u hija bbażata fuq il-principju ta' kofinanzjament. Il-kofinanzjament jimplika li l-ghotja tal-UE jaf ma tiffinanzjax il-kostijiet shaħ tal-proġett; il-proġett għandu jiġi ffinanzjat minn sorsi ta' kofinanzjament barra l-ghotja tal-UE (eż. rizorsi tal-beneficjarju stess, dħul iġġenerat mill-azzjoni, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi).

Meta l-ghotja mill-UE tinghata fl-għamla ta' kontribuzzjoni għall-kost unitarju - dan huwa l-każ għall-biċċa l-kbira mill-Azzjonijiet koperti minn din il-Gwida - il-principju ta' nonprofitt u l-principju ta' kofinanzjament huma żgurati minn qabel mill-Kummissjoni għall-Azzjoni kollha kemm hi, meta din tiddefinixxi r-rati jew il-percentwali ta' dawn l-unitajiet, is-somom shaħ u r-rati fissi. Wieħed ġeneralment jassumi l-harsien tal-principji ta' nonprofitt u tal-kofinanzjament u għalhekk, l-applikanti la għandhom għalfejn jipprovdut informazzjoni dwar is-sorsi ta' finanzjament li m'għandux x'jaqsam mal-ghotja tal-UE, u lanqas m'għandhom għalfejn jiġġustifikaw il-kostijiet imġarrba mill-proġett.

Madankollu, il-hlas tal-ghotja abbażi tar-rimborz ibbażat fuq il-kontribut għall-kostijiet unitarji, għas-somom shaħ, jew għall-finanzjament b'rata fissa huwa minghajr preġudizzju għad-dritt ta' access għar-registri statutorji tal-beneficjarji. Jekk kontroll jew awditu jiżvela li ma jkunx seħħ l-avveniment ta' ġenerazzjoni (eż. attivitajiet ta' proġett li jkunu ġew approvati fl-istadju tal-applikazzjoni li ma jkunux twettqu, partecipanti li ma ħadux sehem fl-attivitajiet, eċċ.) u jkun sar pagament mhux dovut lill-beneficjarju fuq ghotja bbażata fuq ir-rimborz li jkun kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji, għas-somom f'daqqa, jew għall-finanzjament b'rata fissa, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-EACEA għandha tkun intitolata tirkupra sal-ammont tal-ghotja. Bl-istess mod, jekk l-attivitajiet li jkunu twettqu jew l-outputs li jkunu ġew prodotti ma jkunux ta' kwalità tajba biżżejjed, l-ghotja tista' titnaqqas parzjalment jew kompletament anke jekk l-attivitajiet ikunu twettqu u jkunu eligibbli.

Barra minn hekk, għall-finijiet ta' statistika u monitoraġġ, il-Kummissjoni Ewropea tista' twettaq sħarriġ fuq kampjuni tal-beneficjarji li jkollhom l-għan li jikkwantifikaw il-kostijiet reali mġarrba fil-proġetti ffinanzjati abbażi tar-rimborz li jkun kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji, għas-somom f'daqqa, jew għall-finanzjament b'rata fissa.

## KOSTIJET U KONTRIBUZZJONIJET ELIGIBBLI U INELIGIBBLI LI JAPPLIKAW GĦAL

### GĦOTJIET

Sabiex ikunu eligibbli, il-kostijiet u l-kontribuzzjonijiet iridu jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà stabbiliti hawn taħt:

### KOSTIJET ELIGIBBLI

#### KUNDIZZJONIJET ĠENERALI TA' ELIGIBILTÀ

- Għall-kostijiet reali:
  - dawn iridu effettivament jiġġarrbu mill-beneficjarju;
  - dawn jiġġarrbu matul il-proġett kollu, bl-eċċezzjoni tal-kostijiet relatati mar-rapporti finali u ċ-ċertifikati tal-awditjar li jistgħu jiġġarrbu wara;

<sup>79</sup> Għal dan il-għan, l-ircevu huma limitati għall-introjtu iġġenerat mill-proġett. Imbagħad, il-qligh (jew it-telf) kif iddefinit hawn fuq huwa d-differenza bejn l-ammont tal-ghotja aċċettat b'mod proviżorju u l-introjtu iġġenerat mill-azzjoni, u l-kostijiet eligibbli mġarrba mill-beneficjarju. Barra minn hekk, kull meta jsir qligh, dan jiġi rkuprat. L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva huma intitolati li jirkupraw il-percentwal tal-qligh li jikkorrispondi mal-kontribuzzjoni mill-Unjoni għall-kostijiet eligibbli effettivament imġarrba mill-beneficjarju biex iwettaq l-azzjoni. Se jiġu pprovduti aktar kjarifiki dwar il-kalkolu tal-qligh għal azzjonijiet li l-ghotjiet tagħhom ikunu fl-għamla ta' rimborz ta' proporzjon speċifikat tal-kostijiet eligibbli.

- iridu jiġu indikati fil-baġit globali stmat tal-proġett;
  - iridu jkunu meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proġett li jkun qed jingħata finanzjament;
  - iridu jkunu identifikabbli u verifikabbli, u b'mod partikolari jkunu rreġistrati fir-rekords kontabilistiċi tal-benefiċjarju u ddeterminati skont l-istandards kontabilistiċi applikabbli tal-pajjiż fejn il-benefiċjarju jkun stabbilit u skont il-prattiki komuni tal-kontabbiltà tal-kost tal-benefiċjarju;
  - iridu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni fiskali u soċjali applikabbli;
  - ikunu raġonevoli, ġustifikati, u jikkonformaw mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, b'mod partikolari rigward l-ekonomija u l-effiċjenza.
2. Għal kontribuzzjonijiet għall-kostijiet unitarji:
- iridu jiġu ddikjarati taħt waħda mill-kategoriji tal-baġit stabbiliti fil-baġit stmat tal-proġett;
    - (i) l-unitajiet iridu:
      - effettivament jintużaw jew jiġu prodotti mill-benefiċjarju fil-perjodu tal-implimentazzjoni;
      - ikunu meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-azzjoni u
    - (ii) l-għadd ta' unitajiet irid ikun identifikabbli u verifikabbli, b'mod partikolari ġġustifikat bir-rekords u bid-dokumentazzjoni;

### KUNDIZZJONIJET SPECIFIĊI TA' ELIĠIBBILTÀ

Il-kostijiet eliġibbli jistgħu jkunu diretti jew indiretti.

### KOSTIJET DIRETTI

Il-kostijiet diretti eliġibbli għall-azzjoni huma dawk il-kostijiet li, b'kunsiderazzjoni xierqa tal-kundizzjonijiet tal-eliġibbiltà msemmija hawn fuq, ikunu identifikabbli bħala kostijiet speċifiċi marbuta direttament mat-twettiq tal-azzjoni u li għalhekk jistgħu jiġu assenjati direttament lilha. Minbarra l-kostijiet diretti eliġibbli li jiġu indikati fis-sejha għall-proposti, il-kategoriji ta' kostijiet li ġejjin huma wkoll meqjusa bħala eliġibbli:

- kostijiet relatati ma' garanzija ta' prefinanzjament sottomessa mill-benefiċjarju tal-ghotja, fejn dik il-garanzija tkun meħtieġa mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva;
- kostijiet relatati maċ-ċertifikati tad-dikjarazzjonijiet finanzjarji u mar-rapporti ta' verifika dwar l-operat meta dawn iċ-ċertifikati u r-rapporti jkunu meħtieġa mill-Aġenzija Nazzjonali biex jiġġustifikaw it-talbiet ta' pagament;
- kostijiet ta' deprezzament, dment li dawn ikunu effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju.

Il-proċeduri interni kontabilistiċi u tal-awditjar tal-benefiċjarju għandhom jippermettu rikonciljazzjoni diretta tal-kostijiet u tad-dħul iddikjarati fir-rigward tal-proġett mar-rapporti korrispondenti tal-kontabbiltà u mad-dokumenti ġustifikattivi.

### TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (VAT)

It-taxxa fuq il-valur miżjud titqies bħala kost eliġibbli biss jekk din ma tkunx rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT<sup>80</sup>. L-unika eċċezzjoni hija relatata ma' attivitajiet jew ma' tranżazzjonijiet li fihom l-Istati, l-awtoritajiet tal-gvern reġjonali u lokali u korpi pubbliċi oħrajn ikunu involuti bħala awtoritajiet pubbliċi<sup>81</sup>. Barra minn hekk:

- il-VAT deducibbli li effettivament ma titnaqqasx (minhabba l-kundizzjonijiet nazzjonali jew it-traskuraġni tal-benefiċjarji) mhix eliġibbli;
- id-Direttiva dwar il-VAT ma tapplikax għall-pajjiżi mhux tal-UE. Organizzazzjonijiet mill-pajjiżi li mhumiex assoċjati mal-programm jistgħu jiġu eżentati mit-taxxi (inkluża l-VAT), dazji u tariffi, jekk ikun gie ffirmat ftehim bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-pajjiż mhux assoċjat mal-programm fejn tkun stabbilita l-organizzazzjoni.

### KOSTIJET INDIRETTI ELIĠIBBLI

Għal ċerti tipi ta' attivitajiet (għad-dettalji dwar ir-regoli dwar il-finanzjament għall-Azzjonijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta l-Parti B u C ta' din il-Gwida), huwa eliġibbli ammont b'rata fissa li ma jaqbiżx is-7 % tal-kostijiet diretti eliġibbli tal-proġett (hlief il-kostijiet tal-volontarjat, jekk ikun hemm) taħt il-kostijiet indiretti, li jirrapprezentaw il-kostijiet amministrattivi generali tal-benefiċjarju li ma humiex diġà koperti bil-kostijiet diretti eliġibbli (eż. il-kontijiet tad-dawl jew tal-Internet, il-kost għall-bini, eċċ.) iżda li jistgħu jitqiesu bħala debitabbli lill-proġett.

Il-kostijiet indiretti jistgħu ma jinkludux l-kostijiet li jiddaħħlu taħt kategorija baġitarja oħra. Il-kostijiet indiretti mhumiex eliġibbli meta l-benefiċjarju diġà jirċievi għotja operattiva mill-baġit tal-Unjoni.

<sup>80</sup> Fl-Istati Membri, il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-VAT tittrasponi d-Direttiva 2006/112/KE dwar il-VAT.

<sup>81</sup> Ara l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva.

## KOSTIJET INELIGIBBLI

Il-kostijiet li ġejjin **m'għandhomx** jitqiesu bħala eligibbli:

- id-dhul minn kapital u d-dividendi mħallsa minn benefiċjarju;
- id-dejn u t-tariffi tas-servizz tad-dejn;
- id-dispożizzjonijiet għat-telf jew għad-djun;
- l-imghax dovut;
- id-djun dubjużi;
- it-telf mill-kambju;
- il-VAT, meta titqies bħala rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT (ara l-paragrafu ta' fuq dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud);
- kostijiet iddikjarati mill-benefiċjarju u koperti minn proġett jew programm ta' ħidma ieħor li jirċievi għotja mill-UE (ara wkoll il-paragrafu ta' hawn fuq dwar il-kostijiet indiretti eligibbli);
- nefqa eċċessiva jew imprudenti;
- il-kontribuzzjonijiet in natura minn partijiet terzi;
- f'każ ta' kiri jew il-lokazzjoni ta' tagħmir, il-kost ta' xi opzjoni ta' akkwizizzjoni fi tmiem il-perjodu ta' lokazzjoni jew kiri;
- il-kostijiet għall-ftuħ u t-tħaddim ta' kontijiet tal-bank (inklużi l-kostijiet tat-trasferimenti minn jew lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva imposti mill-bank tal-benefiċjarju).
- il-kontribuzzjonijiet *in natura* b'xejn huma permessi, iżda newtrali f'termini ta' kostijiet, jiġifieri ma jistgħux jiġu ddkjarati bħala spiza

## SORSI TA' FINANZJAMENT

Fil-formola ta' applikazzjoni tiegħu l-applikant għandu jindika l-kontribuzzjoni minn sorsi oħra differenti mill-għotja tal-UE. Il-kofinanzjament estern jista' jiehu l-forma tar-riżorsi proprji tal-benefiċjarju, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi jew dhul iġġenerat mill-proġett. Jekk, meta jsir ir-rapport finali u t-talba għall-pagament tal-bilanċ, ikun hemm evidenza li hemm eċċess tad-dhul (ara t-taqsimha Mingħajr skop ta' qligħ u Kofinanzjament) fuq il-kostijiet eligibbli mgarrba mill-proġett, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva hija intitolata tirkupra l-perċentwal tal-qligħ li jikkorrispondi għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet eligibbli mgarrba effettivament mill-benefiċjarju biex iwettaq il-proġett. Din id-dispożizzjoni ma tapplikax għall-proġetti li jitolbu għotja li ma taqbiżx is-EUR60 000.

Il-kontribuzzjonijiet mhux finanzjarji ma jitqisux bħala sors ta' kofinanzjament possibbli.

## PASS 4: IMLA U SSOTTOMETTI L-FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI

Sabiex jagħmlu talba tal-għotja mill-UE fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jużaw il-formoli speċifiċi għal kull Azzjoni u disponibbli fis-siti web tal-Kummissjoni Ewropea jew tal-Aġenziji Nazzjonali jew tal-Aġenzija Eżekuttiva (jekk joghġbok segwi l-link li ġejja: [https://youth.europa.eu/solidarity/contacts\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/contacts_mt)).

## PROCEDURA TAL-APPLIKAZZJONI

### FORMOLI TAL-APPLIKAZZJONI

L-applikanti huma meħtieġa jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom online lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva xierqa, u dan billi jużaw il-formola elettronika korretta u jinkludu l-annessi kollha mitluba. L-applikazzjonijiet mibgħuta bil-posta, b'servizz ta' kurrier, bil-faks jew bil-posta elettronika **ma jiġux aċċettati**.

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali** - Il-formoli elettronici jistgħu jiġu aċċessati fuq <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> u jridu jimtlew b'wahda mil-lingwi uffċjali użati fl-Istati Membri tal-UE u fil-pajjiżi assoċjati mal-Programm. Għal aktar informazzjoni, ikkonsulta l-linji gwida dwar kif timla u tissottometti formola elettronika. Dawn il-linji gwida jipprovdu wkoll informazzjoni dwar x'għandek tagħmel fil-każ ta' problemi tekniċi; link għal dawn il-linji gwida hija disponibbli fil-formoli elettronici. Dawn huma disponibbli wkoll fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - L-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>. Għal aktar informazzjoni dwar il-proċess ta' sottomissjoni (inklużi aspetti tal-IT), ikkonsulta l-Manwal Online disponibbli fuq: [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om_en.pdf)

F'każ ta' proġetti sottomessi f'isem konsorzju, il-koordinatur jissottometti applikazzjoni unika għall-proġett shiħ f'isem il-membri kollha tal-konsorzju.

L-applikazzjonijiet iridu jġu sottomessi biss lil Aġenzija Nazzjonali jew lill-Aġenzija Eżekuttiva xierqa. F'każijiet meta l-applikant ikun issottometta applikazzjoni lil Aġenzija nazzjonali differenti minn dik responsabbli għas-sejha korrispondenti għall-proposti, din l-Aġenzija nazzjonali għandha tibghat dik l-applikazzjoni lill-Aġenzija nazzjonali korretta.

### **IRRISPETTA L-ISKADENZA**

L-applikazzjoni għandha tiġi sottomessa sal-iskadenza stabbilita għal kull Azzjoni. L-iskadenzi biex jġu sottomessi l-proġetti huma speċifikati għal kull Azzjoni fil-Parti B u Ċ "Kriterji ta' Eligibbiltà" ta' din il-Gwida.

**Ta' min wieħed jinnota:**

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Erasmus+, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-formoli elettronici hija dejjem stabbilita għal 12:00:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell).**

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva u koperti f'din il-Gwida, b'konformità mar-rekwiżiti tal-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti (FTOP) tal-Kummissjoni, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, l-iskadenza għas-sottomissjoni tal-proposti lill-EACEA hija fil-17:00:00 (ħin ta' Brussell).**

L-applikanti stabbiliti f'pajjiżi li għandhom żona ta' ħin differenti għandhom iqisu tajjeb id-differenza fil-ħin sabiex jevitaw li jġu rrifjutati.

## X' JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI?

L-applikazzjonijiet kollha li jirċievu l-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva jgħaddu minn proċedura ta' evalwazzjoni.

### PROĊEDURA TA' EVALWAZZJONI

Il-proposti tal-proġetti jiġu vvalutati esklussivament abbażi tal-kriterji deskritti f'din il-Gwida.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva se:

- twettaq kontroll biex tivverifika li l-kriterji tal-ammissibilità, l-eligibbiltà, l-esklużjoni u s-selezzjoni jiġu rispettati;
- tevalwa sa liema punt l-organizzazzjonijiet partecipanti jissodisfaw il-kriterji għall-ghoti (hief fil-każ ta' talba għall-ghotja taht il-Proġetti ta' Volontarjat). Fil-biċċa l-kbira tad-drabi tali valutazzjoni tal-kwalità titwettaq bl-appoġġ ta' esperti indipendenti. Fil-valutazzjoni tagħhom, l-esperti jistgħu jiġu appoġġati minn linji gwida żviluppatti mill-Kummissjoni Ewropea; meta jkunu disponibbli, dawn il-linji gwida se jkunu disponibbli fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Aġenziji responsabbli mill-immanigġjar tal-proġetti;
- tivverifika li l-proposta ma tippreżentax riskji ta' finanzjament doppju. Jekk ikun hemm bżonn, din il-verifika titwettaq f'kooperazzjoni ma' Aġenziji oħrajn jew ma' partijiet ikkonċernati oħrajn.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tahtar kumitat għall-evalwazzjoni sabiex jimmanigġja l-proċess kollu tas-selezzjoni. Abbażi tal-valutazzjoni mwettqa mill-kumitat ta' evalwazzjoni – jekk ikun mehtieg bl-ghajjnuna tal-esperti – dan jagħzel u jstabbilixxi lista ta' proġetti proposti għall-ghoti tal-ghotja.

Għall-azzjonijiet kollha koperti minn din il-Gwida, matul il-proċess tal-evalwazzjoni, l-applikanti jistgħu jintalbu jipprovdu informazzjoni addizzjonali jew jiċċaraw id-dokumenti ġustifikattivi sottomessi b'rabta mal-applikazzjoni, bil-kundizzjoni li dik l-informazzjoni jew kjarifika ma tibdilx il-proposta b'mod sostanzjali. Informazzjoni u kjarifiki addizzjonali huma partikolarment iġġustifikati fil-każ ta' żbalji klerikali ovvji li jsiru mill-applikant, jew f'dawk il-każijiet fejn - għal proġetti ffinanzjati permezz ta' ftehimiet għal hafna benefiċjarji - wiehed jew aktar mill-mandati tal-ishab jkunu neqsin (għal ftehimiet għal hafna benefiċjarji, ara t-taqsima "ftehim tal-ghotja hawn taht").

### DEĊIŻJONI FINALI

Fi tmiem il-proċedura ta' evalwazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tiddeċiedi dwar il-proġetti li għandhom jingħataw ghotja, abbażi ta':

- il-lista ta' klassifikazzjoni proposta mill-kumitat ta' evalwazzjoni (għall-proġetti ta' Solidarjetà u għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja);
- il-baġit disponibbli għal kwalunkwe Azzjoni partikolari.

Wara li titlesta l-proċedura tas-selezzjoni, il-fajls tal-applikazzjoni u l-materjal ta' akkumpanjament ma jintbagħtux lura lill-applikant, irrispettivament mill-eżitu tal-proċedura.

### NOTIFIKA TAR-RIŻULTATI

Il-kalendarju indikattiv għan-notifika tar-riżultati tas-selezzjoni għal kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsima "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taht. L-applikanti kollha jiġu infurmati dwar ir-riżultat tal-evalwazzjoni fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni.

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - L-applikazzjonijiet li jiġu aċċettati jiġu mistiedna biex jibda x-xogħol ta' preparazzjoni fuq l-ghotja tagħhom; l-oħrajn jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva jew jiġu rrifjutati. L-istedina għall-preparazzjoni tal-ghotja ma tikkostitwixxi impenn formali għall-finanzjament. Jehtieg jitwettqu diversi kontrolli ġuridici qabel tingħata ghotja: il-validazzjoni tal-entità ġuridika, il-kapaċità finanzjarja, il-verifika tal-esklużjoni, eċċ. F'dan iż-żmien, l-applikanti jintalbu jissottomettu d-data finanzjarja tal-organizzazzjoni tagħhom u jaħtru LEAR. Jekk l-applikant jemmen li l-proċedura ta' evalwazzjoni kienet żbaljata, huwa/hija jista' jissottometti lment (wara l-iskadenzi u l-proċeduri stabbiliti fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni). L-ilmenti sottomessi b'mod elettroniku jistgħu jkunu soġġetti għal limitazzjonijiet tal-karattru. In-notifiki li jibqgħu ma jinfetħux fi żmien 10 ijiem wara li jintbagħtu jitqiesu li jkunu ġew aċċessati u li l-iskadenzi jingħaddu mill-ftuħ/l-aċċess (ara wkoll it-Termini u l-Kundizzjonijiet tal-Portal dwar il-Finanzjament u l-Offerti).

## X' JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA?

### FTEHIM TA' GHOTJA

Jekk il-proġett jintgħażel għal għotja tal-UE fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, jiġi ffirmat ftehim ta' għotja bejn l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva u l-applikant. L-applikant jirċievi l-ftehim ta' għotja, li jrid jiġi ffirmat u jintradd lura lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva; l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva hija l-aħħar parti li tiffirma. Meta l-għotja tiġi ffirmata miż-żewġ partijiet, l-applikant isir il-benefiċjarju ta' għotja mill-UE u jista' jibda l-proġett<sup>82</sup>. Skont it-tip ta' Azzjoni, il-ftehimiet ta' għotja jistgħu jieħdu l-forma ta' ftehimiet għal benefiċjarju wieħed, bl-applikant li jkun l-uniku benefiċjarju, jew ftehimiet għal hafna benefiċjarji, li fihom l-organizzazzjonijiet shab kollha jsiru l-benefiċjarji tal-ftehim. Il-ftehim multibenefiċjarju jiġi ffirmat mill-koordinatur li huwa l-uniku punt ta' kuntatt għall-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva. Madankollu, l-organizzazzjonijiet l-oħra kollha li jieħdu sehem fi proġett (kobenefiċjarji) jiffirmaw mandat biex jagħtu lill-koordinatur, ir-responsabbiltà biex jaġixxi bħala benefiċjarju prinċipali. Bħala regola ġenerali, il-mandati ta' kull sieheb lill-koordinatur għandhom jingħataw fl-istadju tal-applikazzjoni. Jekk dawn il-mandati jiġu pprovduti fi stadju aktar avanzat, dawn iridu jitqiegħdu għad-dispożizzjoni sa mhux aktar tard minn meta jiġi ffirmat il-ftehim ta' għotja.

Il-kalendarju indikattiv biex jaslu l-ftehimiet tal-għotja taħt kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taħt.

### AMMONT TAL-GHOTJA

L-aċċettazzjoni ta' applikazzjoni ma tfissirx impenn biex jingħata finanzjament daqs l-ammont mitlub mill-applikant. Il-finanzjament mitlub jista' jtnaqqas abbażi tar-regoli ta' finanzjament speċifiċi li japplikaw għal Azzjoni partikolari.

L-għoti ta' għotja f'sensjela ta' s-selezzjoni partikolari ma jistabbilixx intitolament għal sensjeli sussegwenti.

Ta' min jgħid li l-ammont tal-għotja previst mill-ftehim huwa massimu li ma jstax jiżdied, anki jekk il-benefiċjarju jitlob ammont oġġla.

Il-fondi ttrasferiti mill-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva jridu jiġu identifikati fil-kont jew is-sottokont indikat mill-benefiċjarju għall-ħlas tal-għotja.

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - Japplikaw l-arrangament ta' Rappurtar u Pagamenti pprezentati fil-Mudell tal-Ftehim ta' Għotja ppubblikat fil-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti.

### IL-PROCEDURI TAL-PAGAMENT

Skont it-tip ta' Azzjoni, it-tul ta' żmien tal-ftehim tal-għotja u l-valutazzjoni tar-riskju finanzjarju, il-proġetti/it-talbiet għal għotja appoġġati taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu soġġetti għal proceduri ta' pagament differenti.

Ħlief għall-ewwel ħlas ta' prefinanzjament, ħlasijiet jew irkupri oħra jsiru abbażi tal-analiżi tar-rapporti jew it-talbiet għal ħlas sottomessi mill-benefiċjarju (il-mudelli ta' dawn id-dokumenti jitqiegħdu għall-użu matul is-sena fis-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali jew tal-Aġenzija Eżekuttiva).

Il-proceduri ta' pagament applikati skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma deskritti hawn taħt.

### ĦLAS TA' PREFINANZJAMENT

Il-ħlas ta' prefinanzjament lill-benefiċjarju jiġi ttrasferit fi żmien 30 jum mid-data minn meta l-aħħar waħda mill-partijiet tiffirma l-ftehim tal-għotja u, meta rilevanti, meta jaslu l-garanziji finanzjarji x-xierqa (ara t-taqsimha "garanzija finanzjarja" ta' hawn taħt). Il-prefinanzjament hu maħsub sabiex il-benefiċjarju jkollu l-flus biex jaħdem. L-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' tiddeċiedi li taqsam l-ewwel pagament ta' prefinanzjament f'aktar minn pagament wieħed. Huma jstgħu jiddeċiedu wkoll li jnaqqsu l-prefinanzjament jew li ma jħallsu l-ebda prefinanzjament, jekk il-kapaċità finanzjarja tal-benefiċjarju titqies dgħajfa.

### AKTAR ĦLASIJET TA' PREFINANZJAMENT

Għal ċerti Azzjonijiet, jiġi ttrasferit it-tieni prefinanzjament u f'xi każijiet it-tielet prefinanzjament lill-benefiċjarju fi żmien 30 jum kalendarju mir-riċevuta, mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva, tat-talbiet għal ħlas ta' prefinanzjament ulterjuri mressqa mill-benefiċjarju jew fi żmien 60 jum tal-kalendarju jekk it-talba għal ħlas ta' prefinanzjament ulterjuri tkun akkumpanjata minn rapport dwar il-progress. Dawn il-pagamenti addizzjonali ta' prefinanzjament jistgħu jintalbu meta jkun intuża tal-inqas

<sup>82</sup> Għal xi eċċezzjonijiet għal din ir-regola, ara t-taqsimha "nonretroattività" f'din il-parti tal-Gwida.

70 % tal-pagament ta' prefinanzjament preċedenti. Meta d-dikjarazzjoni dwar l-użu tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti turi li ntużaw inqas minn 70 % tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti biex jiġu koperti l-kostijiet tal-azzjoni, l-ammont tal-prefinanzjament il-ġdid li jrid jithallas għandu jtnaqqas mill-ammonti tal-prefinanzjament preċedenti li ma jkunux intużaw.

## RAPPORT INTERIM (JEW RAPPORT TA' PROGRESS/TEKNIKU)

Għal ċerti Azzjonijiet, il-benefiċjarji jistgħu jintalbu jissottomettu rapport *interim* kif ukoll rapport ta' progress/rapport tekniku li jagħti l-informazzjoni dwar l-istat tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u f'xi każijiet li jakkumpanja t-talba ta' flas ta' prefinanzjament addizzjonali. Ir-rapporti interim u dawk ta' progress/tekniki jridu jiġu sottomessi sal-iskadenza indikata fil-ftehim ta' għotja.

## FLAS JEW IRKUPRU TAL-BILANĊ

L-ammont tal-pagament finali li jrid isir lill-benefiċjarju jiġi stabbilit abbażi ta' rapport finali li għandu jiġi sottomess sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja. Jekk a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti milli ppjanat; jew b) il-kostijiet eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju jkunu inqas minn dawk ippjanati fl-istadju tal-applikazzjoni, jew c) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati ma tkunx ta' kwalità tajba biżżejjed, il-finanzjament jista' jtnaqqas b'mod proporzjonali jew, fejn ikun japplika, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kull ammont żejjed li jkun irċieva diġà bħala pagament ta' prefinanzjament.

Għal xi Azzjonijiet u f'każijiet iġġustifikati, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tittrasferixxi 100 % tal-għotja aġġudikata permezz tal-flasijiet parzjali tal-prefinanzjament. F'każijiet bħal dawn, mhuwiex dovut pagament tal-bilanċ. Madankollu, jekk - abbażi ta' rapport finali li għandu jiġi sottomess mill-benefiċjarju sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja - a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti minn kif ippjanat; jew b) il-kostijiet eliġibbli li jkunu effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju jkunu inqas minn dawk ippjanati fl-istadju tal-applikazzjoni, jew c) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati ma tkunx tajba biżżejjed, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kull ammont żejjed li jkun irċieva diġà bħala pagament ta' prefinanzjament.

Bħala regola ġenerali, il-pagament finali jew it-talba għall-irkupru tal-bilanċ jinħarġu fi żmien 60 jum kalendarju minn meta jasal ir-rapport finali.

Għal aktar informazzjoni, il-modalitajiet ta' pagament li japplikaw għal kull Azzjoni jinstabu fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taħt.



## SKADENZI TAČ-ĊIKLI TAL-ĦAJJA TAL-PROĠETTI U L-MODALITAJIET TA' PAGAMENT

Ta' min wieħed jinnota li d-dati indikattivi mogħtija fit-tabella hawn taħt jingħataw bħala informazzjoni ġenerali biss, u ma jikkostitwux obbligu ġuridiku għall-Aġenzija Nazżjonali jew għall-Aġenzija Eżekuttiva. B'mod simili fir-rigward tal-modalitajiet ta' pagament ipprezentati hawn taħt, għandu jiġi osservat li dawn jiġu applikati ingenerali, iżda skont is-sitwazzjoni individwali tal-organizzazzjoni applikanti (eż. skont il-kapaċità finanzjarja), jistgħu jiġu previsti arranġamenti differenti fil-ftehim tal-ġotja. F'każ ta' nuqqas ta' approprjazzjonijiet tal-UE għal sena baġitarja partikolari, l-ewwel livelli ta' pagament tal-prefinanzjament jistgħu jergħu jitnaqqsu.

	Skadenzi tač-ċikli tal-ħajja tal-proġetti			Modalitajiet ta' pagament		
	Data indikattiva tan-notifika ta' deċiżjoni ta' aġġudikazzjoni	Data indikattiva għall-iffirmar ta' ftehim ta' ġotja	Data tal-pagament finali / talba għar-rimborż tal-bilanċ	N. Ġenerali tal-prefinanzjamenti	Rapport interim (tekniku)	Rata normali ta' ġotja pprovduta fi stadji diversi
Parteċipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Xahrejn mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Talba ta' ġotja ta' volontarjat</b>	3 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	6 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazżjonali tircievi r-rapport finali	1	Fakultattiv	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
<b>Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Gholja</b>	6 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	9 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tircievi r-rapport finali	1	Nru	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
<b>Il-proġetti ta' solidarjetà</b>	3 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	4 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazżjonali tircievi r-rapport finali	1	Nru	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
Il-parteċipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet relatati mal-ġhajjnuna umanitarja						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	6 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja</b>	6 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	9 xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tircievi r-rapport finali	1	Nru	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %

## DISPOŻIZZJONIJIET KUNTRATTWALI IMPORTANTI OĦRA

### GARANZIJA FINANZJARJA

Jekk il-kapaċità finanzjarja titqies dgħajfa, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' tirrikjedi li kull benefiċjarju li jkun ingħata għotja li taqbeż is-EUR 60 000 jippreżenta garanzija bil-quddiem sabiex jillimita r-riskji finanzjarji marbuta mal-ħlas tal-prefinanzjament. Din il-garanzija tista' tintalab sal-istess ammont ta' ħlas(ijiet) ta' prefinanzjament.

L-għan ta' tali garanzija huwa li tirrendi bank jew istituzzjoni finanzjarja kollateral irrevokabbli, jew l-ewwel garanti tal-obbligi tal-benefiċjarju li huma derivati mill-ftehim ta' għotja.

Il-garanzija finanzjarja f'euro għandha tiġi pprovduta minn bank jew istituzzjoni finanzjarja approvati stabbiliti fi Stat Membru tal-UE. Meta l-benefiċjarju jkun stabbilit f'pajjiż mhux tal-UE, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' taqbel li bank jew istituzzjoni finanzjarja stabbiliti f'tali pajjiż jipprovdu l-garanzija, jekk tqis li l-bank jew l-istituzzjoni finanzjarja joffru sigurtà finanzjarja u karatteristiċi ekwivalenti bħal dawk offruti fi Stat Membru tal-UE.

Il-garanzija tista' tiġi ssostitwita minn garanzija ta' parti terza, jew garanziji minn diversi partijiet terzi mill-organizzazzjonijiet partecipanti li huma partijiet mill-istess ftehim ta' għotja.

Il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-prefinanzjament jiġi approvat b'mod gradwali kontra ħlas interim jew ħlas ta' bilanċ lill-benefiċjarju, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim ta' għotja. F'każ li l-ħlas tal-bilanċ jieħu l-forma ta' rkupru, jew il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-benefiċjarju jiġi nnotifikat jew jibqa' fis-seħħ b'mod esplicitu sal-pagament finali u, jekk il-pagament finali jieħu l-forma ta' rkupru, sa tliet xhur wara li n-nota ta' debitu tiġi nnotifikata lill-benefiċjarju.

### SOTTOKUNTRATTAR U AĠĠUDIKAZZJONI TA' KUNTRATT TA' AKKWIST

Il-benefiċjarju jista' jirrikorri għas-sottokuntrattar ta' servizzi tekniċi speċifiċi, li jkunu parti mill-kompiti tal-azzjoni li jirrikjedu ħiliet speċjalizzati (relatati mal-qasam legali, kontabilistiku, tat-taxxa, tar-riżorsi umani, tal-IT, eċċ.) jew tal-kuntratti ta' implimentazzjoni. Il-kostijiet imġarrba mill-benefiċjarju għal dan it-tip ta' servizzi għalhekk jistgħu jitqiesu bħala kostijiet eliġibbli dment li jkunu jissodisfaw il-kriterji l-oħra kollha deskritti fil-ftehim tal-għotja.

Meta l-implimentazzjoni tal-proġett tkun teħtieġ l-akkwist ta' oġġetti, xogħlijiet jew servizzi (kuntratt ta' implimentazzjoni), il-benefiċjarji jridu jagħtu l-kuntratt lill-offerta l-aktar vantaġġuża ekonomikament, jiġifieri lill-offerta li toffri l-aħjar valur għall-flus jew, skont ir-rilevanza, lill-offerta li toffri l-aktar prezz baxx, filwaqt li jiżguraw li ma jkunx hemm kunflitti ta' interess u li d-dokumentazzjoni tinzamm f'każ li jkun hemm bżonn ta' awditu.

F'każ ta' kuntratt ta' implimentazzjoni li jaqbeż il-valur ta' EUR 60 000, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' timponi regoli speċjali fuq il-benefiċjarju, flimkien ma' dawk imsemmija fil-paragrafu preċedenti. Dawk ir-regoli speċjali jkunu ppubblikati fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva.

### INFORMAZZJONI DWAR L-GĦOTJIET AĠĠUDIKATI

B'konformità mal-prinċipju ta' trasparenza u r-rekwizit għall-pubbliċità ex-post, l-informazzjoni dwar l-irċevuti tal-fondi tal-Unjoni trid tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-Kummissjoni, l-Aġenzija Eżekuttiva u/jew l-Aġenziji Nazzjonali matul l-ewwel nofs tas-sena wara l-għeluq tas-sena finanzjarja li ngħataw għotja għaliha.

L-informazzjoni tista' tkun ippubblikata wkoll fi kwalunkwe mezz xieraq ieħor, inkluż Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Aġenziji Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jippubblikaw l-informazzjoni li ġejja:

- isem u lokalità tal-benefiċjarju;
- l-ammont tal-għotja mogħtija;
- in-natura u l-għan tal-għotja.

Fuq talba motivata u sustanzjata kif xieraq mill-benefiċjarju, il-pubblikazzjoni tista' tiġi rinunzjata jekk tali divulgazzjoni tkun theddida għad-drittijiet u l-libertajiet tal-individwi kkonċernati kif imħarsa mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jew tkun ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tal-benefiċjarji.

Sa fejn hija kkonċernata d-*data* personali li tirreferi għal persuni fiżiċi, l-informazzjoni ppubblikata għandha titneħħa sentejn wara tmiem is-sena finanzjarja li fihom ikunu ġew aġġudikati l-fondi. L-istess għandu japplika għad-*data* personali indikata fit-titli uffiċjali tal-persuni ġuridici (eż. assoċjazzjoni jew kumpanija li għandha bħala titlu l-isem tal-fundaturi tagħha).

L-organizzazzjonijiet benefiċjarji mhumiex awtorizzati jippubblikaw dan it-tip ta' informazzjoni b'relazżjoni ma' zġgħażaġħ li jippartecipaw f'attivajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## PUBBLIĊITÀ

Minbarra r-rekwiżiti rigward il-viżibbiltà tal-proġett/tal-attivitajiet u għad-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati tiegħu (li huma kriterji għall-għoti), hemm obbligu ta' pubbliċità minima għal kull proġett aġġudikat.

Il-benefiċjarji jridu jirrikonoxxu biċ-ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fil-komunikazzjonijiet jew il-pubblikazzjonijiet kollha, fi kwalunkwe forma jew mezz, inkluż l-Internet, jew fl-okkażjoni ta' attivitajiet li għalihom tintuża l-għotja<sup>83</sup>.

Dan irid isir skont id-dispożizzjonijiet inklużi fil-ftehim ta' għotja. Jekk dawn id-dispożizzjonijiet ma jiġux osservati għal kollox, l-għotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas.

## VERIFIKI U AWDITJAR

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva u/jew il-Kummissjoni Ewropea jistgħu jwettqu verifiki u awditjar tekniċi u finanzjarji fir-rigward tal-użu tal-għotja. Jistgħu jivverifikaw ukoll ir-rekords statutorji tal-benefiċjarju għall-fini ta' valutazzjonijiet perjodiċi ta' somma f'daqqa, ta' kost unitarju jew ta' finanzjament b'rata fissa. Bil-firma tar-rappreżentant ġuridiku tiegħu, il-benefiċjarju jimpenja ruħu li jagħti prova li l-għotja tkun intużat b'mod korrett. Il-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Eżekuttiva, l-Aġenziji Nazzjonali u/jew il-Qorti tal-Awdituri, jew korp maħtur minnhom, jistgħu jivverifikaw il-mod li bih intużat l-għotja fi kwalunkwe żmien sa ħames snin, jew sa tliet snin għall-għotjiet li ma jaqbzux is-EUR 60 000. Iż-żmien jibda jgħodd mid-data tal-pagament tal-bilanċ jew tal-eżekuzzjoni tal-irkupru mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva. Għalhekk, il-benefiċjarji għandhom iżommu r-rekords, id-dokumenti ġustifikattivi oriġinali, ir-rekords statistiċi u dokumenti oħra marbuta mal-għotja matul dan il-perjodu.

Id-dispożizzjonijiet dettaljati li jikkonċernaw il-verifiki u l-awditjar huma deskritti fil-ftehim ta' għotja.

## PROTEZZJONI TAD-DATA

Kull *data* personali inkluża fil-formola tal-applikazzjoni jew fil-ftehim/fid-deċiżjoni ta' għoti għandha tiġi pproċessata mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva, jew mill-Kummissjoni Ewropea f'konformità:

- Mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*.
- Fit-tieni ordni u sa fejn ma japplikax ir-Regolament (UE) 2018/1725 biss – mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (il-GDPR jew ir-Regolament tal-UE 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) jew il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-*data*, f'każ li ma jkunx japplika l-GDPR (pajjiżi li mhumiex membri fl-UE).

Apparti l-mistoqsijiet immarkati bħala fakultattivi, il-bqija tat-tweġibiet għall-mistoqsijiet fil-formola tal-applikazzjoni jkunu jridu jitwieġbu sabiex tkun tista' tiġi evalwata u tkompli tiġi pproċessata l-applikazzjoni għal għotja f'konformità mal-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Id-*data* personali tiġi pproċessata biss għal dak il-ghan mid-dipartiment jew mill-Unità responsabbli mill-programm ta' għotjiet tal-Unjoni kkonċernati (entità li tagħxi bħala kontrollur tad-*data*). Jista' jkun meħtieġ li d-*data* personali tiġi ttrasferita lil partijiet terzi involuti fl-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet jew fil-proċedura ta' ġestjoni tal-għotjiet fuq bażi ta' ħtieġa ta' għarfien, mingħajr preġudizzju ta' trasferiment lill-korpi responsabbli għall-kompiti ta' monitoraġġ u ta' spezzjoni f'konformità mad-dritt tal-Unjoni Ewropea, jew lil korpi b'mandat biex iwettqu l-evalwazzjonijiet tal-Programm jew ta' xi Azzjonijiet tiegħu. B'mod partikolari, għall-ghanijiet ta' salvagwardja tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, id-*data* personali tista' tiġi ttrasferita lis-servizzi tal-verifika interna, lill-Qorti tal-Awdituri Ewropea, lill-Panil tal-Irregolaritajiet Finanzjarji jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u bejn l-uffiċjali awtorizzanti tal-Kummissjoni u l-aġenziji eżekuttivi. L-applikant għandu jkollu d-dritt ta' aċċess għad-*data* personali tiegħu u għandu jkollu d-dritt li jikkoreġi din id-*data*. Jekk l-applikant ikollu xi mistoqsija dwar l-ipproċessar tad-*data* personali tiegħu, għandu jindirizza lill-Aġenzija li għażlet il-proġett. F'każ ta' kunflitti; l-applikant għandu wkoll id-dritt li fi kwalunkwe waqt jirrikorri għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Tinsab aktar informazzjoni dwar l-ipproċessar tad-*data* personali fil-ftehim tal-għotja.

Fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, fis-sit web tal-Kummissjoni tinsab stqarrija dettaljata ta' privatezza, li tinkludi l-informazzjoni ta' kuntatt. .

Għal azzjonijiet immanigġati mill-Aġenziji Nazzjonali:

<https://erasmus-plus.ec.europa.eu/erasmus-and-data-protection>

Għal azzjonijiet ġestiti mill-EACEA:

[https://ec.europa.eu/research/participants/data/support/legal\\_notice/h2020-ssps-grants-sedia\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/research/participants/data/support/legal_notice/h2020-ssps-grants-sedia_en.pdf)

<sup>83</sup> Il-linji gwida dwar l-identità viżwali tal-korp Ewropew ta' Solidarjetà huma disponibbli fuq [Communication | Portal Ewropew taż-Żgħażaġh \(europa.eu\)](https://communication-portal.europa.eu/)

Fil-qafas ta' azzjonijiet mmanigġjati mill-Aġenzija Eżekuttiva, l-applikanti - u, jekk ikunu entitajiet ġuridiċi, il-persuni li jkunu membri tal-korp amministrattiv, manġerjali jew supervizorju ta' dak l-applikant jew li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza, deċiżjoni jew kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, jew inkella persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jassumu responsabbiltà mingħajr limitu għad-djun ta' dak l-applikant - huma informati li, id-*data* personali tagħhom (isem il-persuna ġuridika, jew isem il-persuna fiżika, l-indirizz, il-forma ġuridika, u l-ismijiet tal-persuni b'setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, fil-każ ta' persuna ġuridika) jistgħu jiġu rreġistrati fis-Sistema ta' Identifikazzjoni Bikrija u ta' Esklużjoni (EDES) mill-Uffiċjal tal-Awtorizzazzjoni tal-Aġenzija, jekk ikunu f'wahda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## LICENZJA MIFTUĦA U DRITTJIET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI

Licenzja miftuħa hija mod kif is-sid ta' opra jew xogħol jagħti permess lil kulhadd biex juża r-riżorsa. Jeżistu licenzji miftuħa diversi, skont kemm jingħataw il-permessi jew jiġu imposti l-limitazzjonijiet, u l-benefiċjarji jistgħu jagħzlu l-licenzja speċifika biex japplikawha għal xogħolhom. Licenzja miftuħa trid tkun assoċjata ma' kull riżorsa prodotta.

Licenzja miftuħa mhijiex trasferiment ta' drittijiet tal-awtur jew Drittijiet ta' Proprietà Intellettuali (IPR). Il-benefiċjarji jibqgħu d-detenturi tad-drittijiet tal-awtur tal-materjali li jipproduċu, u jkunu jistgħu jużawhom kif jixtiequ. L-uniku rekwiżit għall-benefiċjarji tal-ghotjiet huwa li jagħmlu r-riżorsi edukattivi (jew id-dokumenti u midja oħra prodotti mill-proġett) aċċessibbli b'mod ħieles permezz ta' licenzji miftuħa. Biex jissodisfaw dan ir-rekwiżit, il-licenzji jridu mill-inqas jippermettu d-dritt tal-użu u, idealment id-drittijiet tat-tixrid u tal-adattament. Il-benefiċjarji jistgħu jikkumerċjalizzaw l-eżiti tal-proġetti tagħhom ukoll, u l-esperjenza turi li aċċess miftuħ iġib miegħu l-viżibbiltà u jista' jhegġeġ lill-utenti interessati jixtru l-verżjoni stampata jew il-materjal, id-dokument jew il-midja.

## ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI

<b>Akkumpanjatur</b>	Persuna li takkumpanja lill-partecipanti b'inqas opportunitajiet (b'mod partikolari partecipanti b'dizabilita) f'attivita, sabiex tiżgura s-sikurezza tagħhom, tipprovdi appoġġ u assistenza addizzjonali, kif ukoll tgħin fl-apprendiment effettiv tal-partecipant matul l-esperjenza.
<b>I-Attività</b>	Sett ta' kompiti mwettqa bhala parti minn proġett. Attività hija ddefinita mill-istess post, l-istess perjodu u l-istess kamp ta' applikazzjoni.
<b>Applikant</b>	Kull organizzazzjoni partecipanti jew grupp ta' zghażaġh li jissottomettu applikazzjoni għal għotja.
<b>Skadenza tal-applikazzjoni</b>	Id-data finali għas-sottomissjoni tal-applikazzjoni lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva biex l-applikazzjoni titqies bhala ammissibbli.
<b>Shab assoċjati</b>	Organizzazzjoni partecipanti li tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' kompiti/attivitajiet speċifiċi tal-proġett jew tappoġġa l-promozzjoni u s-sostenibbiltà tal-proġett, iżda li għall-aspetti tal-gestjoni kuntrattwali mhijiex meqjusa bhala benefiċjarja, u ma tircievi l-ebda finanzjament mill-Programm bhala parti mill-proġett (ma għandhiex id-dritt li titlob hlas għall-kostijiet jew għall-kontribuzzjonijiet.). Dawn ma jitqiesux għall-finijiet tal-eligibbiltà, u ma għandhomx għalfejn jivvalidaw il-kunsens infurmat minn qabel.
<b>Benefiċjarju</b>	Il-firmatarji tal-ftehim ta' għotja (direttament jew permezz ta' formola/mandat ta' adeżjoni).
<b>Sejha għall-proposti</b>	Stedina ppubblikata minn jew f'isem il-Kummissjoni biex tiġi pprezentata, sa skadenza partikolari, proposta għal Azzjoni li tikkorrespondi għall-oġettivi segwiti u li tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa. Sejhiet għal proposti huma ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Serje C) u/jew fuq siti web rilevanti tal-Kummissjoni, tal-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva.
<b>Ċertifikat tal-partecipazzjoni</b>	Fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta, dokument maħruġ lil kwalunkwe persuna li tkun lestiet attivita tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta. Hija tiċcertifika l-attenzenza u, fejn japplika, l-eżiti tal-apprendiment tal-partecipant fl-attivita.
<b>Żball Klerikali</b>	Żball zghir jew nuqqas imwettaq b'mod involontarju magħmul f'dokument li jbidel it-tifsira tiegħu, bhala żball tipografiku jew iż-żieda jew l-ommissjoni mhux intenzjonata ta' kelma, frazi, jew ċifra.
<b>Kowċ</b>	Persuna riżors - mhux membru tal-grupp - li tappoġġa liż-zghażaġh fit-tnejnija, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni ta' Proġett ta' Solidarjeta.
<b>Kofinanzjament</b>	Il-prinċipju li jimplika li parti mill-kostijiet tal-proġett appoġġati mill-UE għandhom jiġihallu mill-benefiċjarju, jew jiġu koperti permezz ta' kontribuzzjonijiet oħrajn li m'għandhomx x'jaqsmu mal-għotja tal-UE.
<b>Konsorzju</b>	Żewġ organizzazzjonijiet partecipanti jew aktar li jingħaqdu sabiex iħejju u jissottomettu proposta kif ukoll sabiex jimplimentaw u jseguw proġett. Il-kuntratt jiġi ffirmat mill-organizzazzjonijiet partecipanti kollha, jew minn waħda minnhom li tkun għet awtorizzata mill-oħrajn.
<b>Koordinatur</b>	L-organizzazzjoni partecipanti li tapplika għal għotja f'isem konsorzju ta' organizzazzjonijiet shab. Il-koordinatur għandu obbligi speċjali previsti fil-ftehim ta' għotja.
<b>Attività transfruntiera</b>	Attività li sseħh f'pajjiż għajr il-pajjiż fejn il-partecipant ikun resident ġuridiku.
<b>Stabbiliti</b>	Għandha x'taqsam ma' organizzazzjoni jew korp li jissodisfa ċerti kundizzjonijiet nazzjonali (reġistrazzjoni, dikjarazzjoni, pubblikazzjoni, eċċ.) li jippermettu li tali organizzazzjoni jew korp ikun rikonoxxut formalment mill-awtorità nazzjonali tagħhom. F'każ ta' grupp ta' zghażaġh, ir-residenza ġuridika tar-rappreżentant ġuridiku titqies li għandha l-effetti ekwivalenti għall-finijiet ta' eligibbiltà għal għotja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta.

<b>L-Akkademja tal-UE</b>	Hija centru online proprjetà tal-UE li fih għarfien dirett, riżorsi edukattivi ta' kwalità għolja u perspettivi siewja, prodotti direttament mill-istituzzjonijiet tal-UE, għal individwi li xogħolhom hu relatat mal-isfera ta' azzjoni tagħha. L-għan hu li jiġi ffaċilitat il-fehim faċli u bla xkiel tagħhom u l-implimentazzjoni b'suċċess tal-politiki tal-UE f'firxa wiesgħa ta' oqsma. Il-missjoni tal-Akkademja tal-UE hi li tipprovdi ambjent ta' apprendiment modern u interessanti li jista' jrawwem u jtejjeb il-kwalità tal-applikazzjoni tal-għarfien dwar kwistjonijiet tal-UE b'mod sempliċi, intelligenti u ta' ispirazzjoni.
<b>Europass</b>	Il-pjattaforma online tal-Europass, li hija azzjoni tal-Aġenda Ewropea għall-Ħiliet, lill-individwi u lill-organizzazzjonijiet tipprovdi lhom għodod tal-internet u informazzjoni dwar opportunitajiet ta' apprendiment, dwar oqfsa ta' kwalifiki, u dwar il-kwalifiki, gwida, informazzjoni dwar il-ħiliet, għodod ta' awtovalutazzjoni u dokumentazzjoni tal-ħiliet u l-kwalifiki, u l-konnettività ma' opportunitajiet ta' apprendiment u ta' impjeg.  Il-pjattaforma tal-Europass toffri wkoll għodod u software li jappoġġaw il-kredenzjali ffirmati b'mod diġitali, kif imħabbar fil-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali. Il-pjattaforma jkollha interkonnessioni ma' sorsi ta' <i>data</i> nazzjonali għal opportunitajiet ta' apprendiment u ma' bażijiet tad- <i>data</i> jew registri nazzjonali tal-kwalifiki.
<b>Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN)</b>	In-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) huwa komunità żagħżuġha li tmur lura għar-rebbiegħa tal-2019. Dawn huma magħqudin permezz ta' interess u vizjoni kondiviżi biex jinħoloq network Ewropew li fih kulhadd jaħdem flimkien biex itejjeb l-esperjenza tal-partecipanti żgħażaġh tal-Korp.
<b>EuroPeers</b>	Il-EuroPeers huma żgħażaġh li kisbu esperjenza Ewropea taħt il-programmi taż-żgħażaġh tal-UE u jridu jaqsmuhom mal-pari tagħhom. Dawn huma ambaxxaturi għall-programm taż-Żgħażaġh Erasmus+, għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għal skemi nazzjonali oħra li jgħinu liż-żgħażaġh jiċċaqilqu madwar l-Ewropa biex jaħdmu u jitgħallmu.  Il-EuroPeers jew jorganizzaw l-avvenimenti tagħhom stess jew huma mistiedna jtkellmu mill-iskejjel, mill-uffiċċji tal-benessri taż-żgħażaġh jew miċ-ċentri kulturali. Kollha huma fuq bażi volontarja.
<b>Forza maġġuri</b>	Sitwazzjoni eċċezzjonali li ma setgħetx titbassar qabel jew avveniment lil hinn mill-kontroll tal-partecipant u mhux attribwibbli għal żball jew negligenza min-naħa tiegħu/tagħha. Għad-definizzjoni u għall-kundizzjonijiet eżatti, il-benefiċjarji tal-għotjiet għandhom jirreferu għall-ftehim ta' għotja tagħhom.
<b>Taħriġ Online Ġenerali</b>	Sett ta' moduli ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà
<b>Vjaġġar ekoloġiku</b>	Mezzi sostenibbli ta' trasport li jużaw mezzi ta' trasport b'emissjonijiet baxxi għall-parti prinċipali tal-ivvjaġġar, bħal karozzi tal-linja, ferroviji jew car-pooling.
<b>Grupp ta' żgħażaġh</b>	Grupp ta' mill-inqas ħames żgħażaġh li ma jkollhomx il-personalità ġuridika proprja tagħhom skont il-liġi nazzjonali applikabbli; madankollu, wieħed mir-rappreżentanti tagħhom għandu l-kapaċità ġuridika li jwettaq obbligi ġuridici f'isimhom.
<b>Organizzazzjoni ospitanti</b>	L-organizzazzjoni li tkopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' partecipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżuġha u l-għoti ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq.
<b>Attività ta' għajjnuna umanitarja</b>	Attività li tappoġġa ħidmiet ta' għajjnuna umanitarja ta' wara krizi u fit-tul f'pajjiżi terzi, li hija maħsuba biex tipprovdi l-għajjnuna skont il-ħtieġa mmirata lejn il-preservazzjoni tal-ħajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija tal-bnedmin, u ż-żamma tad-dinjità tal-bniedem fil-konfront ta' krizijiet ikkawżati mill-bniedem jew ta' diżastri naturali, u li tinkludi ħidmiet ta' għajjnuna, sokkors u protezzjoni fi krizijiet umanitarji dak il-ħin li jkunu għaddejjin jew f'dak li jhallu warajhom; li tappoġġa l-miżuri ta' appoġġ biex jiġi żgurat l-aċċess għall-persuni fil-bżonn u biex jiġi ffaċilitat il-fluss liberu tal-għajjnuna, u azzjonijiet li għandhom l-għan li jsaħħu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis tar-riskji ta' diżastri, li jorbtu flimkien l-għajjnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp, u jikkontribwixxu għat-tisħiħ tar-reziljenza u l-kapaċità ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri biex ilaħħqu mal-krizijiet u jirkupraw minnhom.

<b>Attività fil-pajjiż proprju</b>	Attività li sseħh fl-istess pajjiż bħal dak fejn il-partecipant ikun resident ġuridiku.
<b>Apprendiment mhux formali</b>	L-apprendiment li jirriżulta minn attivitajiet ta' kuljum relatati max-xogħol, il-familja jew id-divertiment li mhuwiex organizzat jew strutturat f'termini ta' objettivi, żmien jew appoġġ għall-apprendiment; dan jista' ma jkunx intenzjonat mill-perspettiva tal-istudent.
<b>Organizzazzjoni internazzjonali</b>	Organizzazzjonijiet stabbiliti minn ftehimiet u aġenziji internazzjonali stabbiliti minn tali organizzazzjonijiet kif speċifikat fl-artikolu 156 tar-Regolament Finanzjarju. L-organizzazzjonijiet li ġejjin huma assimilati ma' organizzazzjonijiet internazzjonali: il-Kumitat Internazzjonali tas-Salib l-Aħmar; il-Federazzjoni Internazzjonali tas-Socjetajiet Nazzjonali tas-Salib l-Aħmar u tan-Nofs Qamar l-Aħmar.
<b>Kompetenzi ewlenin</b>	Is-sett bażiku ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet li l-individwi kollha jeħtieġu għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali tagħhom, għall-impjegabbiltà, l-inkluzjoni soċjali, stil ta' ħajja sostenibbli, ħajja ta' suċċess f'socjetajiet paċifiċi, l-immaniġġjar tal-ħajja b'attenzjoni lis-saħħa tal-individwu, u ċ-cittadinanza attiva, kif deskritt fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill 2018/C/189/01 tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-kompetenzi ewlenin għat-tagħlim tul il-ħajja.
<b>Eżiti tal-apprendiment</b>	Stqarrijiet dwar dak li jaf, dak li jifhem u dak li huwa kapaċi jagħmel il-partecipant wara li jtemm proċess ta' apprendiment, li huma ddefiniti f'termini ta' għarfien, ħiliet u kompetenzi.
<b>Entità legali</b>	Persuna fiżika jew persuna ġuridika maħluqa u rikonoxxuta bħala tali skont id-dritt nazzjonali, id-dritt tal-Unjoni jew id-dritt internazzjonali, li jkollha personalità ġuridika u li tista', filwaqt li tagħxi f'isimha stess, teżercita d-drittijiet u tkun soġġetta għall-obbligi; jew entità li ma jkollhiex personalità ġuridika kif imsemmi fl-Artikolu 197(2)(c) tar-Regolament Finanzjarju.
<b>Post</b>	Post li fih jiġu organizzati attivitajiet ta' volontarjat għal għadd speċifiku ta' voluntiera. Post ma jridx ikollu personalità ġuridika distinta minn dik tal-organizzazzjoni ospitanti. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, imma l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjaraw u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wiehed.
<b>Volontarjat fit-tul</b>	Il-partecipazzjoni f'attivitajiet ta' volontarjat li jdumu 60 jum jew aktar, eskluzi l-jiem tal-ivvjagġar.
<b>Membru tal-grupp informali li jimplementa proġett</b>	Taht il-Proġetti ta' Solidarjetà, iż-żgħażaġh li jimplementaw il-proġett jissejhu membri tal-grupp.
<b>Aġenzija Nazzjonali</b>	Korp inkarigat mill-ġestjoni tal-implimentazzjoni tal-Programm fil-livell nazzjonali fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Jista' jkun hemm aktar minn Aġenzija Nazzjonali waħda f'kull pajjiż.
<b>Awtorità Nazzjonali</b>	Awtorità responsabbli, fil-livell nazzjonali, mill-monitoraġġ u s-supervizjoni tal-ġestjoni tal-Programm fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Jista' jkun hemm aktar minn Awtorità Nazzjonali waħda f'kull pajjiż.
<b>Organizzazzjoni ġdida</b>	Kwalunkwe organizzazzjoni partecipanti li qabel ma kinitx irċeviet appoġġ f'tip partikolari ta' azzjoni appoġġata mill-Korp.
<b>Apprendiment mhux formali</b>	Apprendiment li jseħh permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment ippjanati fejn ikun hemm xi forma ta' appoġġ għall-apprendiment, iżda li ma jkunx jagħmel parti mis-sistema ta' edukazzjoni u ta' taħriġ formali.
<b>Partecipant</b>	Iż-żgħażaġh irregistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, li jkunu involuti bis-sħiħ fi proġett u li jistgħu jirċievu fondi tal-Unjoni Ewropea maħsuba biex ikopru l-kostijiet tal-partecipazzjoni tagħhom (b'mod partikolari l-ivvjagġar u s-sussistenza).
<b>Partecipant b'inqas opportunitajiet</b>	Individwi li għal raġunijiet ekonomiċi, soċjali, kulturali, ġeografiċi jew ta' saħħa, jew bi sfond ta' migrazzjoni, jew għal raġunijiet bħal diżabilità u diffikultajiet edukattivi, jew għal xi raġuni oħra, inkluzi dawk li jistgħu jwasslu għad-diskriminazzjoni skont l-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jiffaċċjaw diversi ostakli meta mqabbla mal-pari tagħhom. .
<b>Organizzazzjoni partecipanti</b>	Kull organizzazzjoni jew grupp ta' żgħażaġh li jkunu involuti fl-implimentazzjoni ta' proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont ir-rwol tagħhom fil-proġett, l-organizzazzjonijiet partecipanti jistgħu jkunu applikanti, sħab jew sħab assoċjati.

<b>Organizzazzjoni siehba</b>	F'azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali, organizzazzjoni siehba hija organizzazzjoni involuta formalment fil-proġett (kobenefiċjarju) iżda ma jkollhiex ir-wol ta' applikant.
<b>Żjara Preparatorja</b>	L-ippjanar taż-żjara fil-pajjiż ospitanti qabel ma tibda attività ta' volontarjat. L-ghan taż-żjara huwa li jithejjew l-attivitajiet u tiġi żgurata l-kwalità għolja tagħhom, li jinbnew il-fiduċja, il-fehim u shubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u l-partecipanti involuti.
<b>Proġett</b>	Sett koerenti ta' attivitajiet li huma mfassla u organizzati sabiex jintlaħqu l-oġettivi u r-riżultati ddefiniti.
<b>Kwalifika</b>	L-eżitu formali ta' proċess ta' valutazzjoni u validazzjoni li jinkiseb meta korp kompetenti jiddetermina li individwu kiseb eżiti tal-apprendiment li jilħqu standards partikolari.
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Proċedura li tiżgura li l-organizzazzjonijiet li jixtiequ jirċievu finanzjament fil-qafas ta' Azzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jirrispettaw sett ta' standards kwalitattivi jew ta' prerekwiziti ddefiniti mill-Kummissjoni Ewropea għal dik l-Azzjoni partikolari. Skont it-tip ta' organizzazzjoni u/jew il-pajjiż fejn tkun tinsab l-organizzazzjoni li tagħmel it-talba, it-Tikketta tal-Kwalità tingħata mill-Aġenzija Eżekuttiva, minn Aġenzija Nazzjonali jew minn Ċentru tar-Riżorsi SALTO.
<b>Kandidat Irreġistrat</b>	Individwu ta' bejn is-17-il sena u l-35 sena li jkun irreġistrat fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimi interess li jinvolvi ruħu f'attività ta' solidarjetà, iżda li jkun għadu mhux qed jipparteċipa f'attività ta' solidarjetà.
<b>Volontarjat għal żmien qasir</b>	Partecipazzjoni f'attivitajiet ta' volontarjat li jdumu sa 59 jum, esklużi l-jiem tal-ivvjaġġar.
<b>Attività ta' solidarjetà</b>	Attività inkluziva ta' kwalità għolja li tindirizza kwistjonijiet importanti tas-soċjetà fil-forma ta' volontarjat, proġett ta' solidarjetà jew attività ta' networking f'diversi oqsma, inkluz fil-qasam tal-għajnuna umanitarja mwettqa fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>Għodod ta' trasparenza u rikonossiment tal-Unjoni</b>	Strumenti li jgħinu lill-partijiet ikkonċernati jifhmu, japprezzaw u, kif ikun xieraq, jirrikonossu l-eżiti tal-apprendiment u l-kwalifiki madwar l-Unjoni.
<b>Validazzjoni tal-apprendiment mhux formali u informali</b>	Proċedura ta' konferma minn korp awtorizzat li individwu kiseb l-eżiti tal-apprendiment imkejla skont standard rilevanti u li tikkonsisti mill-erba' fażijiet distinti li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identifikazzjoni permezz ta' dialogu ta' esperjenzi partikulari ta' individwu;</li> <li>▪ Dokumentazzjoni sabiex l-esperjenzi tal-individwu jsiru viżibbli;</li> <li>▪ Valutazzjoni formali ta' dawn l-esperjenzi;</li> <li>▪ Ċertifikazzjoni tar-riżultati tal-valutazzjoni li tista' twassal għal kwalifika parzjali jew sħiħa</li> </ul>
<b>Post</b>	Il-post fiżiku fejn tkun qed isseħħ attività.
<b>Għanijiet għaż-Żgħażaġh</b>	L-Għanijiet Ewropej dwar iż-Żgħażaġh ġew żviluppati fil-qafas tal-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh. Dawn l-għanijiet jidentifikaw oqsma transsettorjali li jaffettwaw il-ħajja taż-żgħażaġh u jindikaw l-isfidi. <a href="https://ec.europa.eu/youth/policy/youth-strategy_mt">https://ec.europa.eu/youth/policy/youth-strategy_mt</a>
<b>L-Istrateġija għaż-Żgħażaġh</b>	L-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh 2019-2027 tistabbilixxi Qafas għal Kooperazzjoni Ewropea fil-qasam taż-żgħażaġh, ibbażat fuq il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-22 ta' Mejju 2018 dwar "L-Impenn, il-Konnessjoni u l-Għoti tas-Setgħa liż-żgħażaġh". Taht il-qasam ewlieni "Involvement", l-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh timmira lejn partecipazzjoni ċivika, ekonomika, soċjali, kulturali u politika sinifikanti taż-żgħażaġh. L-Istrateġija trawwem il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika, tappoġġa l-impenn soċjali u ċiviku u għandha l-ghan li tiżgura li ż-żgħażaġh kollha jkollhom ir-riżorsi meħtieġa biex jieħdu sehem fis-soċjetà. <a href="https://europa.eu/youth/strategy_mt">https://europa.eu/youth/strategy_mt</a>



<b>Youthpass</b>	L-għodda Ewropea għat-titjib tar-rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment ta' parteċipanti fi proġetti appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Youthpass jikkonsisti minn: a) ċertifikati li jstgħu jiksbu l-parteċipanti u b) proċess iddefinit li jappoġġa liż-zgħażaġh u lill-organizzazzjonijiet biex jirriflettu dwar l-eżiti tal-apprendiment minn proġett. Il-Youthpass hu wkoll parti minn strategija aktar ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea li għandha l-għan li ssaħħaħ ir-rikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali u tal-ħidma fost iż-zgħażaġh fl-Ewropa u lil hinn minnha.
------------------	--

## ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA

It-tabella ta' hawn taht tipprovdi ħarsa generali lejn il-kombinazzjonijiet possibbli ta' attivitajiet għall-parteċipanti. Jekk jogħġbok irreferi għall-kolonna 1 (bil-griż) bħala l-ewwel attività mwettqa minn parteċipant u l-kolonna l-oħra bħala attivitajiet sussegwenti. Ir-regoli tal-eligibbiltà għal kull tip ta' attività huma deskritti fit-taqsimha rilevanti ta' din il-gwida.

L-ammont totali ta' żmien li żagħżuġh iqatta' fl-attivitajiet ta' volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ma jridx jaqbeż it-12-il xahar u l-attivitajiet imwettqa ma jridux jikkoincidu. L-attivitajiet imwettqa taht il-volontarjat tal-Erasmus+/is-Servizz Volontarju Ewropew se jgħoddu għat-total ta' 12-il xahar permess.

Attività mwettqa	Għal perjodu qasir - volontarjat individwali	Timijiet ta' volontarjat	Volontarjat transfruntier individwali fit-tul	Volontarjat individwali fit-tul fil-pajjiż	Proġett ta' solidarjetà	Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja
Volontarjat transfruntier individwali fit-tul	✓	✓	X (eċċezzjoni: it-tieni attività għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew każijiet debitament ġustifikati)	✓	✓	✓	✓
Fuq terminu qasir - volontarjat individwali (transfruntier jew fil-pajjiż)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Timijiet ta' volontarjat	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat fit-tul fil-pajjiż	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Proġett ta' solidarjetà	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	✓	✓	X (eċċezzjoni: it-tieni attività għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew każijiet debitament ġustifikati)	✓	✓	X	✓
Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



# ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT

II-Kummissjoni Ewropea - Direttorat Ġenerali għall-Edukazzjoni u l-Kultura (DĠ EAC)

[https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt)

II-Kummissjoni Ewropea - L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA)

[https://www.eacea.ec.europa.eu/grants/2021-2027/european-solidarity-corps\\_en](https://www.eacea.ec.europa.eu/grants/2021-2027/european-solidarity-corps_en)

Aġenziji Nazzjonali

[https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_mt)